

Официален вестник на Европейския съюз

L 415



Издание
на български език

Законодателство

Година 63

10 декември 2020 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2020/2012 на Комисията от 5 август 2020 година за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2018/161 за установяване на минимално изключение от задължението за разтоварване при риболова на някои дребни пелагични видове в Средиземно море, що се отнася до периода на неговото прилагане 1
- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2020/2013 на Комисията от 21 август 2020 година за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на техническите мерки за определени видове дънен и пелагичен риболов в Северно море и югозападните води 3
- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2020/2014 на Комисията от 21 август 2020 година за уточняване на подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване при определени видове риболов в Северно море за периода 2021—2023 г. 10
- ★ Делегиран регламент (ЕС) 2020/2015 на Комисията от 21 август 2020 година за уточняване на подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване при определени видове риболов в западните води за периода 2021—2023 г. 22
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2016 на Комисията от 9 декември 2020 година за изменение на приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 по отношение на вписванията за Обединеното кралство, Гърнзи, остров Ман и Джърси ⁽¹⁾ 39
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2017 на Комисията от 9 декември 2020 година за изменение на част 2 от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878 по отношение на вписването за Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия ⁽¹⁾ 43
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2018 на Комисията от 9 декември 2020 година за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания („Mozzarella di Gioia del Colle“ (ЗНП) 46

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2020/2019 на Комисията от 9 декември 2020 година за изменение на приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС относно мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки (нотифицирано под номер C(2020) 8984) ⁽¹⁾ 53

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

- ★ Решение на Европейския омбудсман от 9 ноември 2020 година относно вътрешните правила за ограничаване на определени права на субектите на данни при обработването на лични данни 81

Поправки

- ★ Поправка на Окончателно приемане (ЕС, Евратом) 2020/1776 на коригиращ бюджет № 7 на Европейския съюз за финансовата 2020 година (ОВ L 401, 30.11.2020 г.) 87
- ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 година относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с цел да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и продуктите за растителна защита, за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, (ЕО) № 396/2005, (ЕО) № 1069/2009, (ЕО) № 1107/2009, (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 652/2014, (ЕС) 2016/429 и (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета, регламенти (ЕО) № 1/2005 и (ЕО) № 1099/2009 на Съвета и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО и 2008/120/ЕО на Съвета, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 854/2004 и (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 89/608/ЕИО, 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО, 96/93/ЕО и 97/78/ЕО на Съвета и Решение 92/438/ЕИО на Съвета (Регламент относно официалния контрол) (ОВ L 95, 7.4.2017 г.) 88
- ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 година относно марката на Европейския съюз (ОВ L 154, 16.6.2017 г.) 89

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/2012 НА КОМИСИЯТА

от 5 август 2020 година

за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2018/161 за установяване на минимално изключение от задължението за разтоварване при риболова на някои дребни пелагични видове в Средиземно море, що се отнася до периода на неговото прилагане

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 7 от него,

като има предвид, че:

- (1) Целта, заложена в Регламент (ЕС) № 1380/2013, е постепенно да се премахне изхвърлянето на улов в рибарството в целия ЕС, като се въведе задължение за разтоварване по отношение на видовете, обхванати от ограничения на улова. В Средиземно море регламентът се прилага и по отношение на видовете, спрямо които се прилагат минимални референтни размери за опазване съгласно приложение IX към Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (2) В съответствие с член 15, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1380/2013 задължението за разтоварване при риболова на дребни пелагични видове се прилага от 1 януари 2015 г.
- (3) С цел да се избегнат прекомерните разходи за обработка на нежелания улов, с Делегиран регламент (ЕС) 2018/161 на Комисията ⁽³⁾ беше позволено изхвърлянето на малък дял от улова на видовете, спрямо които се прилагат минимални референтни размери за опазване. В него е предвидено комбинирано минимално изключение, което се прилага по отношение на риболова на дребни пелагични видове с пелагични тралове и/или мрежи гъргър (риболов на хамсия, средиземноморска сардина, скумрия и сафрид) в следните географски подзони на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM): 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2 и 12 (западната част на Средиземно море); 17 и 18 (Адриатическо море); 15, 16, 19, 20, 22, 23 и 25 (югоизточната част на Средиземно море).
- (4) Делегиран регламент (ЕС) 2018/161 следва да се прилага до 31 декември 2020 г.
- (5) През май 2020 г. *Pescamed* (групата на високо равнище на държавите членки от западната част на Средиземно море — Испания, Франция и Италия), *Adriatica* (групата на високо равнище на държавите членки от района на Адриатическо море — Хърватия, Италия и Словения) и *Sudestmed* (групата на високо равнище на държавите членки от югоизточната част на Средиземно море — Гърция, Италия, Кипър и Малта), които имат пряк управленски интерес към риболова на дребни пелагични видове в Средиземно море, представиха научни доказателства, за да поискат да се удължи срокът на действие на минималното изключение, определено в Делегиран регламент (ЕС) 2018/161.

⁽¹⁾ ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета (ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105).

⁽³⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2018/161 на Комисията от 23 октомври 2017 г. за установяване на минимално изключение от задължението за разтоварване при риболова на някои дребни пелагични видове в Средиземно море (ОВ L 30, 2.2.2018 г., стр. 1).

- (6) През май 2020 г. експертна работна група на Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) се запозна с представените научни доказателства и прецени, че за удължаване на минималното изключение са необходими допълнителни доказателства, по-специално по отношение на равнището на докладваните изхвърляния при съответните видове риболов.
- (7) През юни 2020 г. трите групи на високо равнище на държавите членки представиха допълнителни доказателства в отговор на констатациите на експертната работна група на НТИКР. В светлината на представените допълнителни доказателства НТИКР (*) стигна до заключението, че научните критерии, обосноваващи удължаването на предоставеното с Делегиран регламент (ЕС) 2018/161 минимално изключение, са изпълнени.
- (8) Минималното изключение, предвидено в Делегиран регламент (ЕС) 2018/161, се прилага за няколко вида, които се ловят от малки риболовни кораби по едно и също време и в много различни количества и се разтоварват на много различни места за разтоварване, разпръснати географски по крайбрежието, което затруднява подхода по отделни видове. За тези видове важат минималните размери за опазване, посочени в приложение IX към Регламент (ЕС) 2019/1241.
- (9) Информацията, представена във връзка с прекомерните разходи за обработка на нежелания улов и във връзка с равнищата на нежелания улов, се е подобрила. Въпреки това НТИКР отбелязва, че все още е необходимо да се подобри събирането на данни за изхвърлянията. С оглед на гореизложеното и с цел да се избегнат прекомерните разходи за обработка на нежелания улов и прекъсването на дейностите в съответните видове риболов и на свързаните с тях икономически дейности, Комисията смята за уместно срокът на прилагане на минималното изключение, определено в Делегиран регламент (ЕС) 2018/161, да се удължи.
- (10) Поради това Делегиран регламент (ЕС) 2018/161 следва да бъде съответно изменен.
- (11) Настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му, тъй като предвидените в него мерки оказват пряко въздействие върху планирането на риболовния сезон на корабите на Съюза и върху свързаните с него икономически дейности. В интерес на правната сигурност и тъй като срокът на действие на Делегиран регламент (ЕС) 2018/161 изтича на 31 декември 2020 г., настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2021 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В член 4 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/161 втората алинея се заменя със следното:

„Той се прилага до 31 декември 2023 г.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 5 август 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

(*) *Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries (STECF). Evaluation of Joint Recommendations on the Landing Obligation and on the Technical Measures Regulation (STECF-20-04)* (Научен, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР). Оценка на съвместните препоръки относно задължението за разтоварване и относно Регламента за техническите мерки (STECF-20-04). Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, 2020 г., <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf/d71aef4f-7366-48cb-9cdb-afcf58565ee6>

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/2013 НА КОМИСИЯТА**от 21 август 2020 година****за изменение на Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на техническите мерки за определени видове дънен и пелагичен риболов в Северно море и югозападните води**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 2, параграф 2, член 10, параграф 4 и член 15, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 14 август 2019 г. влезе в сила новият Регламент (ЕС) 2019/1241 за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки. В приложение I към този регламент е установен списък на забранени видове, в приложение V са установени специални разпоредби относно техническите мерки, разработени на регионално равнище за Северно море, а в приложение VII — специални разпоредби относно техническите мерки, разработени на регионално равнище за югозападните води.
- (2) По силата на член 2, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241 на Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 15 и член 29, за да изменя посочения регламент, като предвиди, че съответните разпоредби на член 13 или част А или В от приложения V—X се прилагат и по отношение на любителския риболов.
- (3) По силата на член 10, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2019/1241 на Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 29 за изменение на установения в приложение I списък на забранени видове.
- (4) По силата на член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241 на Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 29 от същия регламент и член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, за да изменя, допълва, отменя или въвежда дерогации от техническите мерки, предвидени в приложенията към Регламент (ЕС) 2019/1241, включително при изпълнението на задължението за разтоварване.
- (5) В приложение I е установен списъкът на забранените видове. В приложение V и приложение VII към Регламент (ЕС) 2019/1241 са установени специфичните технически мерки съответно за Северно море и югозападните води.
- (6) Пряк управленски интерес по отношение на риболова в Северно море имат Белгия, Дания, Германия, Франция, Нидерландия и Швеция. На 4 май 2020 г., след консултация с Регионалния консултативен съвет за Северно море и Консултативния съвет по пелагичните видове, посочените държави членки представиха на Комисията съвместна препоръка за делегиран акт.
- (7) Пряк управленски интерес по отношение на риболова в югозападните води имат Белгия, Испания, Франция, Нидерландия и Португалия. На 4 май 2020 г., след консултация с Регионалния консултативен съвет за югозападните води и Консултативния съвет по пелагичните видове, посочените държави членки представиха на Комисията съвместна препоръка за делегиран акт.
- (8) Настоящият регламент има за цел да обедини в един-единствен акт съществуващите разпоредби относно техническите мерки, вече приети като част от плановете за премахване на изхвърлянето на улов за Северно море и югозападните води, и новопредложените технически мерки.

⁽¹⁾ ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 година относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

- (9) Въз основа на представената от държавите членки информация Научният, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) даде положителна оценка на данните, които регионалните групи осигуриха в подкрепа на техническите мерки, включени в двете съвместни препоръки ⁽³⁾.
- (10) Мерките, включени в настоящия регламент, са подложени на оценка в съответствие с член 2, параграф 2, членове 10, 15 и 18 от Регламент (ЕС) 2019/1241. Държавите членки представиха данни, за да докажат, че предложенията са в съответствие с член 15, параграфи 4 и 5 от Регламент (ЕС) 2019/1241.
- (11) На 28 юли 2020 г. бяха проведени консултации по съвместната препоръка с експертната група по рибарство. Европейският парламент присъства на заседанията като наблюдател.
- (12) В съвместната препоръка, представена от държавите членки с интерес от риболова в Северно море (наричана по-долу „съвместна препоръка за Северно море“), се предлага включване на заплодените омари в списъка от приложение I към Регламент (ЕС) 2019/1241, в който са посочени видовете, за които се прилага забрана за риболов, задържане на борда, трансбордиране, разтоварване, складиране, продажба, излагане или предлагане за продажба. НТИКР анализира представените от държавите членки данни и стигна до заключението, че доказателствата в подкрепа на въвеждането на тази мярка са убедителни. НТИКР отбеляза, че в други зони са били взети подобни мерки и че те са довели до дългосрочни икономически ползи, тъй като вследствие на възстановяването на запаса се е увеличил обемът на разтоварванията на омари. Поради това предложената мярка следва да бъде включена в настоящия регламент.
- (13) В съвместната препоръка за Северно море се предлага увеличаване на минималния референтен размер за опазване на омара в изключителната икономическа зона на Швеция в участък 3а на ICES. НТИКР посочи, че въпреки липсата на конкретни данни за това искане мярката представлява увеличение на минималния референтен размер за опазване. С такава мярка запасът ще бъде експлоатиран с по-нисък интензитет, което в бъдеще ще има ясни ползи за опазването на запаса. Поради това предложената мярка следва да бъде включена в настоящия регламент.
- (14) Освен това в съвместната препоръка за Северно море се предлага хармонизиране на минималния референтен размер за опазване на лаврак, уловен при любителски риболов в участък 3а на ICES и подзона 4 на ICES, с минималния референтен размер за опазване на лаврак при търговския риболов, в съответствие с член 10, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета ⁽⁴⁾. В доклада си 20-04 НТИКР установи, че любителският риболов допринася за общата смъртност от риболов, поради което прилагането на минималния референтен размер за опазване, който важи за търговския риболов, и към любителския риболов представлява положителна мярка за управление. Поради това предложената мярка следва да бъде включена в настоящия регламент.
- (15) Освен това в съвместната препоръка за Северно море се предлага да бъде продължено прилагането на редица допълнителни технически мерки, договорени през 2011 г. ⁽⁵⁾ и 2012 г. ⁽⁶⁾ между Съюза и Норвегия. Някои от тези специфични технически мерки вече бяха включени в приложение V към Регламент (ЕС) 2019/1241, други — по силата на член 15, параграф 5, буква а) от Регламент (ЕС) № 1380/2013 — бяха включени за периода 2019—2021 г. в Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 на Комисията ⁽⁷⁾. Тези мерки са насочени към повишаване на селективността и намаляване на нежелания улов при видовете риболов или видовете риба, обхванати от задължението за разтоварване, и следва да бъдат включени в приложение V към Регламент (ЕС) 2019/1241. Поради това тези мерки следва да бъдат включени в настоящия регламент.

⁽³⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>, pages 165-169 (North Sea) and 219-220 (South Western Waters).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) 2020/123 на Съвета от 27 януари 2020 г. за определяне за 2020 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза, както и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 25, 30.1.2020 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Съгласуван протокол от консултациите в областта на риболова между Норвегия и Европейския съюз относно регулирането на риболовните дейности в Скагерак и Категат за 2012 г.

⁽⁶⁾ Съгласуван протокол от консултациите в областта на риболова между Европейския съюз и Норвегия относно мерки за прилагане на забраната за изхвърляне на улов и мерки за контрол в зоната на Скагерак, 4 юли 2012 г.

⁽⁷⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 на Комисията от 1 октомври 2019 година за уточняване на подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване при определени видове дънен риболов в Северно море за периода 2020—2021 г. (ОВ L 336, 30.12.2019 г., стр. 34).

- (16) В съвместната препоръка за Северно море се предлага също така да бъде продължено използването на мрежи SepNep, разрешено с Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238. НТИКР стигна до заключението, че представената информация е подробна и достоверна и че са представени данни в подкрепа на ефективността на мрежите SepNep. Уредът беше анализиран от НТИКР през предходните години и заключението му продължава да е валидно⁽⁸⁾. Освен това въз основа на представената информация НТИКР стигна до заключението, че мрежата SepNep е в съответствие с член 15, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2019/1241 като устройство с равностойна селективност във връзка с техническите разпоредби, определени за целевия риболов на норвежки омар, и няма да доведе до занижаване на стандартите за селективност. Поради това мярката следва да бъде включена в настоящия регламент.
- (17) В съвместната препоръка за Северно море се предлага също така сезонна забрана на търговския и любителския риболов на омари в изключителната икономическа зона на Швеция в участък 3а на ICES. НТИКР анализира данните, предоставени от държавите членки, и отбелязва, че макар мярката да не е подкрепена със специфична информация, която позволява количественото определяне на нейната потенциална полза, тя ще доведе до намаляване на смъртността от риболов, което — в съчетание с другите предложени мерки — вероятно ще има положително въздействие върху запасите от омар. Поради това предложената мярка следва да бъде включена в настоящия регламент.
- (18) В съвместната препоръка за Северно море се предлага забрана за риболов на омари с уреди, различни от винтерите за омари, в изключителната икономическа зона на Швеция в участък 3а на ICES. НТИКР стигна до заключението, че забраната на използването на хрилни мрежи за целевия улов на омари и лангусти вероятно ще има положително въздействие върху запасите от омар, макар и да не е представена специфична подкрепяща информация, която позволява количественото определяне на нейната потенциална полза, но в други зони тя е имала положителен ефект. Поради това тази мярка следва да бъде включена в настоящия регламент.
- (19) В съвместната препоръка, представена от държавите членки с интерес по отношение на риболова в югозападните води (наричана по-долу „съвместна препоръка за югозападните води“), се предлага запазване на минималния референтен размер за опазване на сафрид, уловен при дребномащабния, непромишлен риболов Xávega в участък 8с и подзона 9 на ICES, който понастоящем е включен в Делегиран регламент (ЕС) № 1394/2014 на Комисията⁽⁹⁾. НТИКР се позова на предишната си оценка, в която даде положителна оценка на мярката, и стигна до заключението⁽¹⁰⁾, че при условията, определени в съвместната препоръка, предложението вероятно няма да промени модела на експлоатация на запаса от предишните години. Тъй като условията на това искане не са се променили и НТИКР установи, че моделът на експлоатация е стабилен от поне 20 години насам, тази мярка следва да бъде включена в настоящия регламент.
- (20) В съвместната препоръка за югозападните води се предлага хармонизиране на минималния референтен размер за опазване на посочените по-долу видове, уловени при любителски риболов в югозападните води, с минималния референтен размер за опазване, приложим за търговския риболов: пикша, сайда, сребриста сайда, мерлуза, мегрим, морски език, писия, меджид, молва, синя молва, скумрия, херинга, сафрид, хамсия и средиземноморска сардина. В съвместната препоръка се предлагат по-големи минимални референтни размери за опазване на треска, северен пагел и лаврак при любителски риболов. НТИКР анализира представените данни и стигна до заключението⁽¹¹⁾, че любителският риболов допринася за общата смъртност от риболов, поради което прилагането на минималния референтен размер за опазване, който важи за търговския риболов, и при любителския риболов представлява положителна мярка за управление. Поради това тази мярка следва да бъде включена в настоящия регламент.
- (21) Съответно, с цел да се подобрят моделите на експлоатация, да се повиши селективността на риболовните уреди и да се намали нежеланият улов, е целесъобразно да се приемат техническите мерки, предложени от държавите членки.
- (22) Настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му, тъй като предвидените в него мерки оказват пряко въздействие върху планирането на риболовния сезон на корабите на Съюза и съответните икономически дейности. Тъй като срокът на действие на някои технически мерки, приети като част от планове за премахване на изхвърлянето на улов, изтича в края на 2020 г., настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2021 г.,

⁽⁸⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1710831/STECF+17-08+-+Evaluation+of+LO+joint+recommendations.pdf>

⁽⁹⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1394/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в югозападните води (ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 31).

⁽¹⁰⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1471816/STECF+16-10+-+Evaluation+of+LO+joint+recommendations.pdf>, pages 86-87.

⁽¹¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2660523/STECF+PLEN+20-01.pdf>, pages 154-155.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) 2019/1241 се изменя, както следва:

(1) В приложение I се добавя следната точка:

„р) заплодени женски омари (*Homarus gammarus*) в участъци 3а, 4а и 4b на ICES“.

(2) Приложение V се изменя, както следва:

а) част А се изменя, както следва:

i) в таблицата се добавя следното вписване:

„Омар (<i>Homarus gammarus</i>)	90 mm (дължина на черупката) в изключителната икономическа зона на Швеция в участък 3а на ICES“
-----------------------------------	---

ii) под таблицата се добавя следната точка:

— „1. Минималните референтни размери за опазване, определени в настоящата част за лаврак (*Dicentrarchus labrax*) в Северно море и омар (*Homarus gammarus*) в изключителната икономическа зона на Швеция в Скагерак и Категат (участък 3а на ICES), се прилагат за любителския риболов.“;

б) в част Б се добавят следните точки:

— „1.3. Чрез дерогация от посоченото в таблицата при улов на северна скарида в Скагерак (участък 3а на ICES) може да се използва приспособление за задържане на риба, при условие че са налице подходящи възможности за риболов за компенсация на прилова и че приспособлението за задържане е:

- изградено с горен панел с квадратно око на мрежата, чийто размер е най-малко 120 mm;
- с дължина най-малко 3 метра; и
- с ширина поне равна на тази на сортиращата решетка.

— 1.4. Използването на SepNep ** съгласно приложение I към настоящия регламент се разрешава при целевия риболов на норвежки омар (*Nephrops norvegicus*) като устройство с равностойна селективност.

** „SepNep“ означава трал с трални дъски, който:

- е изработен с диапазон на размера на окото на мрежата $80-99 + \geq 100$ mm;
- е снабден с няколко торби с размер на отвора на мрежата от най-малко 80 до 120 mm, прикрепени към едно-единствено удължение, като най-горната торба е с размер на отвора на мрежата най-малко 120 mm и е снабдена с разделителен панел с максимален размер на отвора 105 mm; и
- може допълнително да бъде снабден с незадължителна селективна решетка с разстояние между прътите най-малко 17 mm, при условие че е изработена по такъв начин, че да позволи използването на малки екземпляри норвежки омар.“;

в) в част В се добавя следната точка:

„7. Мерки по отношение на омар в участък 3а на ICES

7.1. В изключителната икономическа зона на Швеция от участък 3а на ICES омар (*Homarus gammarus*) може да се лови само с винтери за омари (FPO).

Винтерът за омари трябва да има два кръгли отвора за изплъзване с диаметър най-малко 60 mm, които се намират в долната част на всеки сегмент на винтера. Омарите, случайно уловени с други риболовни уреди, не трябва да се нараняват и незабавно се освобождават обратно в морето.

7.2. Забраняват се риболовът, задържането на борда, трансбордирането и разтоварването на омари (*Homarus gammarus*) в изключителната икономическа зона на Швеция от участък 3а на ICES:

- а) при търговския риболов — през периода от 1 януари до първия понеделник след 20 септември;
- б) при любителския риболов — през периода от 1 декември до първия понеделник след 20 септември.

Когато са уловени случайно през тези периоди, екземплярите омари не трябва да се нараняват и незабавно се освобождават обратно в морето.“

(3) Приложение VII, част А се изменя, както следва:

а) в бележка под линия 7 първото изречение се заменя със следното:

„Минималният референтен размер за опазване на сафрид (*Trachurus* spp.), уловен в участък 8с на ICES и подзона 9 на ICES, е 12 cm за 5 % от съответните квоти на Испания и Португалия в тези зони. В рамките на това ограничение от 5 % при непромишления риболов *Xávega* с брегови грибове в участък 9а на ICES е разрешено 1 % от квотата на Португалия да бъдат уловени с размер под 12 cm.“;

б) под таблицата се добавя следната точка:

„1. Минималните референтни размери за опазване, определени в настоящата част за пикша (*Melanogrammus aeglefinus*), сайда (*Pollachius virens*), сребриста сайда (*Pollachius pollachius*), мерлуза (*Merluccius merluccius*), мегрим (*Lepidorhombus* spp.), морски език (*Solea* spp.), писия (*Pleuronectes platessa*), меджид (*Merlangius merlangus*), молва (*Molva molva*), синя молва (*Molva dipterygia*), скумрия (*Scomber* spp.), херинга (*Clupea harengus*), сафрид (*Trachurus* spp.), хамсия (*Engraulis encrasicolus*) и средиземноморска сардина (*Sardina pilchardus*), се прилагат за любителския риболов в югозападните води. В подзона 8 на ICES обаче за посочените по-долу видове, уловени при любителски риболов, се прилагат следните минимални референтни размери за опазване:

Треска (<i>Gadus morhua</i>)	42 cm
Северен пагел (<i>Pagellus bogaraveo</i>)	40 cm
Паврак (<i>Dicentrarchus labrax</i>)	42 cm“

Член 2

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Той се прилага от 1 януари 2021 г.

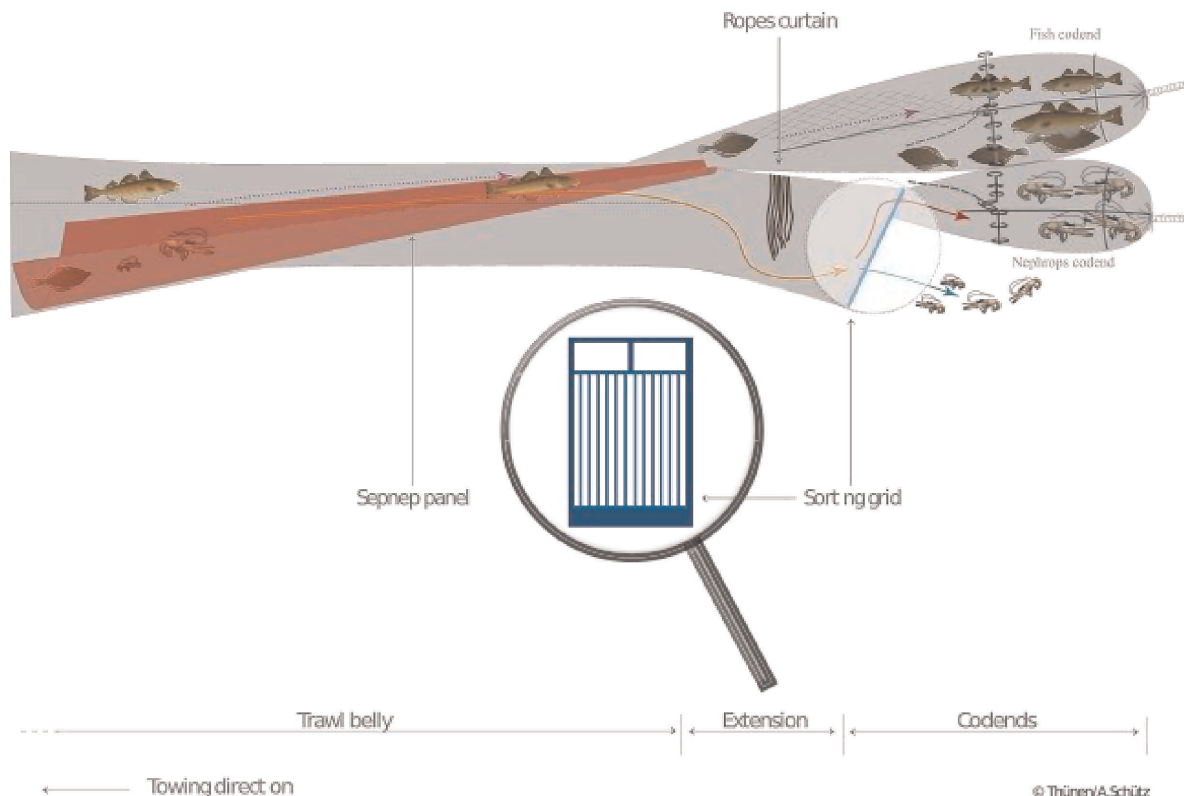
Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 август 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Спецификации на риболовния уред SepNep

Горна трална торба (трална торба за риби)

- Минимален размер на окото на мрежата — 120 mm (между възлите)
- Максимум 80 отвора на обиколка (включително ивите)

Долна трална торба (трална торба за омари)

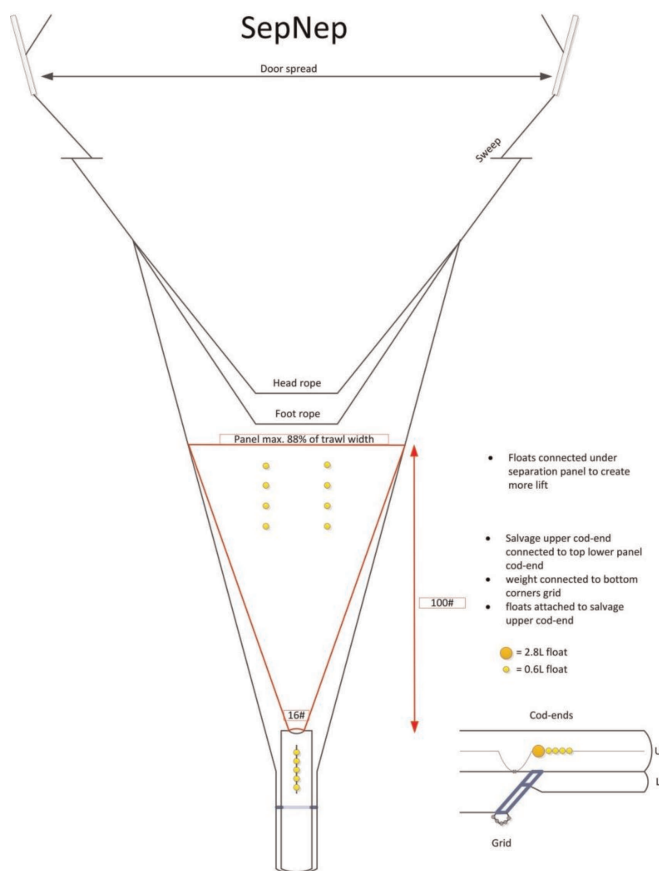
- Минимален размер на окото на мрежата — 80 mm (между възлите)
- Максимум 110 отвора на обиколка (включително ивите)

Разделителен панел

- Разделителният панел следва да е прикрепен към целия мрежов материал на трала така, че рибите/омарите може да стигнат до долната секция на трала само като минават през отворите на панела. Панелът следва да насочва големите екземпляри към входа на горната трална торба. Началото на панела следва да е свързано с коничната част на трала („корема“).
- Максимален размер на окото на мрежата — 105 mm (между възлите)
- Минимална дължина на панела — 100# отвора
- Задният край на панела с ширина максимум 16# отвора
- Ширината на предния край на панела следва да е максимум 88 % от ширината на трала. Това съответства например на съотношението 2 отвора на панела (105 mm) на 3 отвора на трала (80 mm).
 - За ефикасно функциониране на панела се препоръчва материал Дупеета с двойни възли.
 - Прикрепени към долната страна на панела поплаватели повдигат предната част на панела, като по този начин се подобрява ефективността при сортиране на норвежки омар чрез пресяване.

Сортираща решетка (незадължителна)

- Сортиращата решетка следва да е прикрепена към целия мрежов материал на тралната торба и удължението, така че свободното влизане в долната трална торба да е възможно само през горните отвори на решетката.
- Минимално разстояние между прътите — 17 mm
- Ъгълът на наклона на решетката следва да е между 40 и 90 градуса, като се препоръчват 45 градуса.
- Входът към долната трална торба следва да се намира в горната част на решетката.
- Големината на вертикалния вход на решетката към долната трална торба следва да е максимум 35 % от комбинираната дължина на вертикалните отвори на решетката и отвора към долната трална торба.
- Завеса от въжета с тежести (72 gr/m, диаметър 6 mm) е свързана към горната част на удължението или тралната торба, на най-малко 4 отвора пред долния ръб на решетката.
- Дължината на въжетата на завесата следва да бъде такава, че въжетата да минат през долните пръти на решетката.



ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/2014 НА КОМИСИЯТА**от 21 август 2020 година****за уточняване на подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване при определени видове риболов в Северно море за периода 2021—2023 г.**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/973 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. за създаване на многогодишен план за дънните запаси в Северно море и за риболовните дейности, които експлоатират тези запаси, за уточняване на подробностите за изпълнение на задължението за разтоварване в Северно море и за отмяна на регламенти (ЕО) № 676/2007 и (ЕО) № 1342/2008 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 11 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ има за цел постепенното премахване на изхвърлянето на улов в рибарството в целия ЕС, като се въведе задължение за разтоварване по отношение на улова от видовете, за които са въведени ограничения на улова.
- (2) В член 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се предвижда приемането на многогодишни планове, в които се съдържат мерки за опазване при видовете риболов, експлоатиращи някои запаси в определена географска зона. В тези многогодишни планове се уточняват подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване, като те могат да предоставят на Комисията правомощието допълнително да уточни тези подробности въз основа на съвместни препоръки, разработени от държавите членки.
- (3) С Регламент (ЕС) 2018/973 беше установен многогодишен план за дънните запаси в Северно море и за риболовните дейности, които експлоатират тези запаси. Съгласно член 11 от посочения регламент Комисията разполага с правомощието да приема делегирани актове с цел допълване на посочения регламент чрез уточняване на подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване за всички запаси в Северно море, спрямо които се прилага задължението за разтоварване съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 в съответствие с предвиденото в член 15, параграф 5, букви а)—д) от същия регламент, въз основа на съвместни препоръки, разработени от държавите членки.
- (4) Както е посочено в Регламент (ЕС) 2018/973, Северно море обхваща участъци 2а и 3а и подзона 4 на Международния съвет за изследване на морето (ICES).
- (5) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 на Комисията ⁽³⁾ се уточняват подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване при определени видове дънен риболов в Северно море за периода 2020—2021 г. въз основа на съвместна препоръка, представена от Белгия, Дания, Франция, Германия, Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство ⁽⁴⁾, които имат пряк управленски интерес по отношение на рибарството в Северно море.
- (6) След като се допитаха до Регионалния консултативен съвет за Северно море и Консултативния съвет по пелагичните видове, на 4 май 2020 г. Белгия, Германия, Дания, Нидерландия, Франция и Швеция представиха на Комисията съвместна препоръка за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при пелагичния и дънния риболов в Северно море за периода 2021—2023 г. На 23 юли 2020 г. държавите членки представиха преработена версия на съвместната препоръка.
- (7) Получени бяха и становища от компетентни научни организации, които бяха разгледани от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) ⁽⁵⁾. На 28 юли 2020 г. Комисията представи съответните мерки на експертна група, състояща се от представители на 27 държави членки, в рамките на заседание, в което присъства и Европейският парламент като наблюдател.

⁽¹⁾ ОВ L 179, 16.7.2018 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

⁽³⁾ Делегиран Регламент (ЕС) 2019/2238 на Комисията от 1 октомври 2019 г. за уточняване на подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване при определени видове дънен риболов в Северно море за периода 2020—2021 г. (ОВ L 336, 30.12.2019 г., стр. 34).

⁽⁴⁾ От 1 февруари 2020 г. Обединеното кралство вече не е държава членка.

⁽⁵⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf>

- (8) Съгласно член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 Комисията разгледа както оценката на НТИКР, така и необходимостта държавите членки да осигурят пълното изпълнение на задължението за разтоварване. Регионалните групи държави членки са основали повечето от исканията си за минимални изключения на потенциалното увеличение на разходите за обработка на нежелания улов. Информацията, предоставена в това отношение от държавите членки, вече е по-добра. НТИКР обаче отбелязва, че в някои от случаите събирането на данни все пак се нуждае от подобрения и че към подобряването на селективността следва да се подходи приоритетно, за да се намали обемът на нежелания улов. Поради това в такива случаи изключенията ще бъдат предоставени за 1 или 2 години, в зависимост от всеки отделен случай. Държавите членки следва да предоставят допълнителни данни, произтичащи от текущи изпитвания и научни проучвания.
- (9) Въз основа на научните доказателства, които показват висок процент на оцеляване при изхвърляне, в Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване в съответствие с член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013 по отношение на норвежкия омар, уловен с винтери в участъци 2а и 3а на ICES и подзона 4 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР направи оценка на данните, представени от държавите членки през предходните години, и стигна до заключението ⁽⁶⁾, че изключението е обосновано. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.
- (10) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на норвежки омар, уловен в участъци 2а и 3а на ICES и подзона 4 на ICES с дънни тралове, като някои от тях използват устройство за селективност. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР анализира новите данни, представени от държавите членки, и стигна до заключението ⁽⁷⁾, че — както беше поискано от НТИКР ⁽⁸⁾ — е представена допълнителна информация за риболова на норвежки омар с тралове с трални дъски (ОТВ) по източното крайбрежие. През предходните години НТИКР беше стигнал до заключението, че подкрепящата информация е надеждна и методът за валидиране, използван по отношение на по-големи флотове, е обоснован ⁽⁹⁾. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.
- (11) Въз основа на научните доказателства, които показват висок процент на оцеляване при изхвърляне, в Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на обикновения морски език под минималния референтен размер за опазване, уловен с тралове с трални дъски в участък 4с на ICES. Държавите членки поискаха от Международния съвет за изследване на морето удължаване на срока на изключението. НТИКР беше оценил тези данни през предходните години и стигна до заключението ⁽¹⁰⁾, че са достатъчни. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.
- (12) Въз основа на научните доказателства, които показват висок процент на оцеляване при изхвърляне, в Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на прилова на видовете, обхванати от ограничения на улова, в рамките на риболов с кошове и винтери. НТИКР беше оценил тези данни през предходните години и стигна до заключението ⁽¹¹⁾, че наличните данни показват, че смъртността на изхвърлената риба вероятно е ниска. Действителният улов при този вид риболов обаче е незначителен. Тъй като уловът е незначителен и обстоятелствата не са се променили, изключението следва да продължи да се прилага.
- (13) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на морска писия, уловена с хрилни мрежи и тристенни мрежи в участък 3а и подзона 4 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР беше оценил тези данни през предходните години и стигна до заключението ⁽¹²⁾, че информацията е обоснована и показва значително висока способност за оцеляване. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено и в настоящия регламент.
- (14) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на морска писия, уловена с датски грибове в участък 3а и подзона 4 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР беше оценил данните през предходните години и стигна до заключението ⁽¹³⁾, че данните от проучването относно процента на оцеляване са надеждни. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.

⁽⁶⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

⁽⁷⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽⁸⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf>

⁽⁹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

⁽¹⁰⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

⁽¹¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1780485/STECF+PLEN+17-02.pdf>

⁽¹²⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

⁽¹³⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

- (15) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на улова и прилова на морска писия при риболова на калканоподобни или кръгли риби, извършван с тралове с размер на окото на мрежата най-малко 120 mm в участък 3а и подзона 4 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. В съвместната препоръка се отправя и искане за ново изключение въз основа на висока способност за оцеляване по отношение на писия, уловена с тралове с размер на окото на мрежата 100—119 mm в участък 3а на ICES и подзона 4 на ICES. Държавите членки представиха допълнителни научни доказателства за наличието на висок процент на оцеляване при изхвърлянето на писия, уловена по посочения начин. НТИКР отбеляза, че подкрепящите проучвания са били проведени с размер на окото от 90 mm; поради това е малко вероятно процентите на оцеляване да са по-ниски при размер на окото от най-малко 100 mm. Тъй като сезонът и излагането на въздух са основните фактори, които оказват влияние върху оцеляването на писията, и че процентът на оцеляване може да е по-нисък, след като рибата е била изложена 60 минути на въздух, изключенията следва да бъдат включени в настоящия регламент и нежеланият улов на писия следва да се освобождава незабавно.
- (16) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 бяха установени минимални изключения за:
- писия, уловена с тралове с размер на окото на мрежата най-малко 90—99 mm, снабдени с панел Селтра, при риболов на калканоподобни или кръгли риби във водите на Съюза от участък 3а на ICES,
 - писия, уловена с тралове с размер на окото на мрежата най-малко 80—99 mm при риболов на калканоподобни или кръгли риби във водите на Съюза от подзона 4 на ICES.
- (17) Държавите членки поискаха удължаване на срока на това изключение и представиха нови научни данни, произтичащи от текущи проучвания. НТИКР установи ⁽¹⁴⁾, че все още са необходими подобрения в определението, което да прави разграничение между риболова на калканоподобни и кръгли риби, от една страна, и целевия риболов на норвежки омар, от друга страна. Комисията отбеляза, че в съвместната си препоръка държавите членки са поели ангажимент да продължат да работят в тази насока. Поради това посоченото изключение следва да бъде запазено.
- (18) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на улова на писия под минималния референтен размер за опазване, извършен с бим тралове с размер на окото на мрежата 80—119 mm (BT2) в участък 2а и подзона 4 на ICES:
- за писия, уловена от кораби с мощност на двигателя над 221 kW, които използват риболовни уреди, оборудвани с въже за защита от камъни на дъното или панел за освобождаване на бентос (BRP),
 - за писия, уловена от кораби на държавите членки, прилагащи т. нар. „пътна карта за напълно документирания риболов“,
 - за калканоподобни, уловени с бим тралове (BT2) и от кораби с мощност на двигателя до 221 kW или с по-малко от 24 метра обща дължина, които са конструирани така, че да извършват риболов в 12-милната зона, ако средната продължителност на траленето е под 90 минути.
- (19) Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. Както отбеляза НТИКР ⁽¹⁵⁾, понастоящем се провеждат съществени научноизследователски проекти, които следва да предоставят полезна информация във връзка с това изключение. Поради това тези изключения следва да бъдат запазени. Държавите членки следва да представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май всяка година съответните данни, произтичащи от текущи проекти. Освен това Комисията отбелязва, че в съвместната си препоръка държавите членки са поели ангажимент до 1 май 2021 г. заедно със следващия годишен доклад да представят и график за цялостното изпълнение на пътната карта.
- (20) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на калкан, уловен в подзона 4 на ICES с TBB с размер на окото на мрежата при тралната торба над 80 mm. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нова научна информация. Според НТИКР не е ясно ⁽¹⁶⁾ дали предоставените приблизителни оценки са приложими към това искане. Комисията отбелязва, че в съвместната си препоръка държавите членки са поели ангажимент да извършват допълнителни изследвания с цел да се наблюдава оцеляването на изхвърления калкан и да представят по-подробна информация относно способността му за оцеляване в рамките на нов научен проект, който продължава до края на 2021 г. Поради това срокът на това изключение следва да бъде удължен до 31 декември 2022 г. До 1 май всяка година държавите членки следва да представят годишни доклади за напредъка на текущата работа.

⁽¹⁴⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽¹⁵⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽¹⁶⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

- (21) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на скатоподобни риби, уловени с всички видове риболовни уреди в участъци 2а и 3а на ICES и подзона 4 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нова научна информация. НТИКР стигна до заключението ⁽¹⁷⁾, че са положени значителни усилия за отстраняване на пропуските в данни, за да се постигнат целите на пътната карта. Поради това посоченото изключение следва да бъде запазено. Необходими са обаче подобрения във връзка със събирането на данни. Държавите членки с пряк управленски интерес следва да представят допълнителна научна информация до 1 май всяка година, по-специално за кукувичевия скат, за който беше установено, че процентът на оцеляване е по-нисък. Комисията отбелязва, че в съответствие с искането на НТИКР държавите членки в съвместната си препоръка са поели ангажимент да докладват за договорената пътна карта, включително за кукувичевия скат.
- (22) След положителна оценка на НТИКР ⁽¹⁸⁾ в Делегиран регламент (ЕС) № 1395/2014 на Комисията ⁽¹⁹⁾ беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на скумрия и херинга, уловени с гъргър, при определени условия. Съгласно проучвания процентът на оцеляване зависи от времето за направлявано струпване и гъстотата на рибата в мрежата, които при конкретните риболовни дейности обикновено са ограничени. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. Тъй като обстоятелствата не са се променили, изключението следва да бъде запазено. Не по-късно от 1 май 2022 г. държавите членки с пряк управленски интерес следва да представят актуализирани данни за този вид риболов.
- (23) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 бяха установени минимални изключения по отношение на:
- обикновен морски език, уловен с тристенни мрежи и хрилни мрежи в участъци 2а и 3а на ICES и подзона 4 на ICES,
 - обикновен морски език, уловен с определени бим тралове, снабдени с фламандски панел, в подзона 4 на ICES,
 - комбинирания улов на обикновен морски език, пикша, меджид, атлантическа треска, сайда и мерлуза, извършен с определени дънни тралове в участък 3а на ICES,
 - комбинирания улов на обикновен морски език, пикша, меджид, атлантическа треска, сайда, писия, херинга, норвежки паут, атлантическа аргентина и син меджид, извършен с определени дънни тралове в участък 3а на ICES,
 - меджид, уловен с определени дънни тралове в участък 3а на ICES,
 - писия, уловена с определени дънни тралове в подзона 4 на ICES,
 - всички видове риба, обхванати от ограничения на улова, уловени с бим тралове в участъци 4б и 4с на ICES,
 - молва, уловена с определени дънни тралове в подзона 4 на ICES.
- (24) Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР прегледа тези доказателства през предходните години и стигна до заключението ⁽²⁰⁾ ⁽²¹⁾ ⁽²²⁾, че представените от държавите членки документи съдържат обосновани аргументи, доказващи, че подобряването на селективността би било трудно или би изисквало непропорционални разходи за обработка на нежелания улов. Като се има предвид, че обстоятелствата не са се променили, е целесъобразно минималните изключения да продължат да се прилагат в съответствие с процентното ниво и необходимите изменения, предложени в новата съвместна препоръка съгласно член 15, параграф 5, буква в) от Регламент (ЕС) № 1380/2013.
- (25) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено минимално изключение за меджид и атлантическа треска, уловени с дънни тралове в участък 4с на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР преразгледа това изключение през предходните години ⁽²³⁾ и то беше предоставено въз основа на трудностите за подобряване на селективността. Предвид настоящото състояние на треската ⁽²⁴⁾ НТИКР обаче отбеляза в доклада си 20-04, че държавите членки следва да предприемат мерки за намаляване на нивото на нежелания улов. Поради това изключението следва да се предостави за срок от една година, а държавите членки с интерес от съответния риболов следва да представят не по-късно от 1 май 2021 г. допълнителна научна информация относно състава на улова, която да бъде оценена от НТИКР.

⁽¹⁷⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽¹⁸⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/812327/STECF+PLEN+14-02.pdf>

⁽¹⁹⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1395/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои дребни пелагични видове и риболова за промишлени цели в Северно море (ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 35).

⁽²⁰⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

⁽²¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

⁽²²⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1710831/STECF+17-08+-+Evaluation+of+LO+joint+recommendations.pdf>

⁽²³⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1710831/STECF+17-08+-+Evaluation+of+LO+joint+recommendations.pdf>
d7110d8a-c4da-498c-8b30-98d0b5c2fc22

⁽²⁴⁾ <http://ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2020/2020/cod.27.47d20.pdf>

- (26) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено минимално изключение за меджид и атлантическа треска под минималния референтен размер за опазване, уловени с дънни тралове или грибове в подзони 4a и 4b на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР прегледа данните, представени от държавите членки, и отбеляза, че понастоящем се провежда ново проучване, но при предоставените данни са необходими подобрения. Предвид настоящото състояние на треската ⁽²⁵⁾ НТИКР отбеляза в доклада си 20-04, че държавите членки следва да предприемат мерки за намаляване на нивото на нежелания улов. Поради това изключението следва да се разреши за две години и само за меджид (намален процент).
- (27) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 на Комисията бе предоставено минимално изключение за меджид под минималния референтен размер за опазване, уловен от кораби, използващи бим тралове с размер на окото на мрежата 80—119 mm, в подзона 4 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР отбеляза ⁽²⁶⁾, че данните показват увеличени разходи. Държавите членки изтъкнаха, че има потенциален риск от блокиращи видове за този вид риболов, и обърна внимание на текущи проучвания относно използването на мерки за селективност, които следва да предоставят полезна информация във връзка с това изключение. НТИКР обаче установи, че предоставената информация е ограничена и обхваща само нидерландския флот. Поради това изключението следва да се предостави за срок от една година. До 1 май 2021 г. държавите членки следва да представят допълнителни данни за непропорционалните разходи и подобряването на селективността.
- (28) В Делегиран регламент (ЕС) № 1395/2014 беше предвидено минимално изключение за скумрия, сафрид, херинга и меджид, уловени от траулери до 25 метра обща дължина, използващи пелагични тралове в подзони 4b и 4c на ICES на юг от 54 градуса северна ширина. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР стигна до заключението ⁽²⁷⁾, че е разумно да се предположи, че допълнителното подобряване на селективността би било трудно постижимо и разходите за сортиране на улова биха били високи поради характера на съответните риболовни дейности. НТИКР обаче установи, че предоставената нова информация е ограничена, така че държавите членки следва да представят допълнителни количествени данни в подкрепа на минималното изключение. Поради това изключението следва да се предостави за срок от две години. Държавите членки следва да представят не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна информация, която да бъде оценена от НТИКР.
- (29) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено минимално изключение за комбинирано количество паца, пясъчница, норвежки паут и син меджид, уловени при дънен риболов с тралове в участък 3a на ICES и подзона 4 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР стигна до заключението ⁽²⁸⁾, че е разумно да се предположи, че допълнителното подобряване на селективността би било трудно постижимо и разходите за сортиране на улова биха били високи поради характера на съответните риболовни дейности. НТИКР обаче отбеляза, че са необходими допълнителни количествени данни в подкрепа на изключението. Поради това изключението следва да се предостави за срок от две години. До 1 май 2022 г. държавите членки следва да представят актуализирани научни данни и подходяща подкрепяща информация.
- (30) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предоставено минимално изключение за молва, уловена с парагати в подзона 4 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР прегледа информацията, представена от държавите членки, и стигна до заключението ⁽²⁹⁾, че аргументите по отношение на трудностите за подобряване на селективността са достоверни, въпреки че представената информация е ограничена. Поради това изключението следва да се предостави за срок от две години. До 1 май 2022 г. държавите членки следва да представят допълнителна информация в подкрепа на това изключение.
- (31) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше предвидено минимално изключение за скумрия и сафрид, уловени с дънни тралове с размер на окото на мрежата 80—99 mm в подзона 4 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР прегледа представените от държавите членки данни и стигна до заключението ⁽³⁰⁾, че данните доказват увеличени разходи във връзка с обработката и съхраняването на нежелания улов, но предоставената информация е ограничена до определени зони и флотове. Поради това изключението следва да се разреши за две години и да се прилага към посочените зони и флотове. До 1 май 2022 г. държавите членки следва да представят допълнителна информация в подкрепа на това изключение.

⁽²⁵⁾ <http://ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2020/2020/cod.27.47d20.pdf>

⁽²⁶⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽²⁷⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽²⁸⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽²⁹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽³⁰⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

- (32) В съвместната препоръка беше включено ново минимално изключение за син меджид при промишления риболов с пелагични тралове. НТИКР анализира представените от държавите членки данни и стигна до заключението⁽³¹⁾, че информацията в подкрепа на аргументите, съгласно които е трудно да се постигне селективност и има непропорционални разходи за обработка на нежелания улов, е ограничена. НТИКР обаче отбеляза, че поради техническото и санитарното оборудване на съответния траулер фабрика (ТТР) вероятно ще бъде трудно селективността да бъде допълнително подобрена. Изключението следва да се предостави за срок от две години, за да се приведе в съответствие с други морски басейни и да се предостави на държавите членки достатъчно време, за да изяснят установените от НТИКР разминавания в данните. До 1 май 2022 г. държавите членки следва да представят допълнителна информация.
- (33) За да се осигурят надеждни оценки на нивата на изхвърляне с цел определяне на общия допустим улов, в случаите, в които минималното изключение се основава на екстраполация, тъй като данните са ограничени и има само частична информация за флота, държавите членки следва да осигурят точни и проверими данни за целия флот, обхванат от това изключение.
- (34) Мерките, предложени в новата съвместна препоръка, са в съответствие с член 15, параграф 4, член 15, параграф 5, буква в) и член 18, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 и с Регламент (ЕС) 2018/973, и по-специално с член 11 от него, и следователно могат да бъдат включени в настоящия регламент.
- (35) По силата на член 16, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/973 правомощието да приема делегирани актове по отношение на задължението за разтоварване се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 5 август 2018 г. Поради това е целесъобразно въздействието на изключенията от задължението за разтоварване въз основа на способността за оцеляване и минималните изключения от задължението за разтоварване да бъде преразгледано.
- (36) Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 следва да бъде отменен и да бъде заменен с нов регламент. Членове 11 и 12 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 обаче предвиждат технически мерки за повишаване на селективността на риболовните уреди и намаляване на нежелания улов в Скагерак, както и разрешаване на използването на мрежи SerPer. Тези мерки следва да продължат да се прилагат до края на 2021 г., както първоначално беше предвидено в Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238, или докато тези технически мерки бъдат предвидени в нов делегиран акт, който да бъде приет съгласно Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета⁽³²⁾.
- (37) Настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му, тъй като предвидените в него мерки оказват пряко въздействие върху планирането на риболовния сезон за корабите на Съюза и съответните стопански дейности. Той следва да се прилага от 1 януари 2021 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изпълнение на задължението за разтоварване

Във водите на Съюза в Северно море (участъци 2а, 3а и подзона 4 на ICES) задължението за разтоварване, предвидено в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага за видовете дънен и пелагичен риболов, които подлежат на ограничения на улова по силата на настоящия регламент за периода 2021—2023 г.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

⁽³¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽³²⁾ Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета (ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105).

- 1) „Устройство за селективност с мрежова решетка“ означава устройство за селективност, състоящо се от участък с четири панела, поставен в двустенен трал с наклонен панел с ромбовидни отвори на мрежата с размер най-малко 200 mm, който води към отвор за излизане в горната част на трала.
- 2) „Фламандски панел“ означава последният стесняващ се мрежов участък на бим трал:
 - чиято задна част е непосредствено прикрепена към тралната торба,
 - чиито горни и долни мрежови участъци са изработени с размер на окото най-малко 120 mm, измерен между възлите,
 - чиято разпъната дължина е поне 3 m.
- 3) „Панел за освобождаване на бентос“ означава панел с по-голям размер на окото на мрежата или мрежа с квадратно око, монтирана на долната страна на трала (обикновено бим трал), за да се освободят бентосният материал и отпадъците от морското дъно, преди да преминат в тралната торба.
- 4) „SerNep“ означава трал с трални дъски, който:
 - е изработен с диапазон на размера на окото на мрежата 80—99 + ≥ 100 mm,
 - е снабден с няколко торби с размер на отвора на мрежата от най-малко 80 до 120 mm, прикрепени към едно-единствено удължение, като най-горната торба е с размер на отвора на мрежата най-малко 120 mm и е снабдена с разделителен панел с максимален размер на отвора 105 mm, и
 - може допълнително да бъде снабден с незадължителна селективна решетка с разстояние между прътите най-малко 17 mm, при условие че е изработена по такъв начин, че да позволи изплъзването на малки екземпляри норвежки омар.

Член 3

Исключения въз основа на способността за оцеляване на норвежкия омар

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага за водите на Съюза в Северно море (участъци 2a и 3a на ICES и подзона 4) за следния улов на норвежки омар (*Nephrops norvegicus*):
 - a) улов с винтери (FPO ⁽³³⁾);
 - b) улов с дънни тралове (ОТВ, ОТТ, TVN), оборудвани със:
 - i) трална торба, равна на или по-голяма от 80 mm; или
 - ii) трална торба с размер на окото на мрежата най-малко 70 mm, снабдена със селективна по отношение на видовете решетка с разстояние между прътите най-много 35 mm.
2. При изхвърляне на норвежки омар, уловен при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават цели, незабавно и в зоната, в която са били уловени.

Член 4

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на обикновен морски език

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, посочено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на обикновен морски език (*Solea solea*) под минималния референтен размер за опазване, уловен с тралове с трални дъски (ОТВ) с размер на окото на тралната торба 80—99 mm във водите на Съюза за участък 4c на ICES в рамките на шест морски мили от брега, но извън установените зони за размножаване.
2. Изключението, посочено в параграф 1, се прилага само за кораби с максимална дължина 10 метра, максимална мощност на двигателя 221 kW, когато извършват риболов във води с дълбочина 30 метра или по-малко и продължителността на изтеглянето не повече от деветдесет минути.
3. При изхвърляне на обикновен морски език, който е уловен при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават незабавно.

⁽³³⁾ Кодовете на риболовните уреди, използвани в настоящия регламент, са посочени в приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 на Комисията за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството. По отношение на корабите, чиято обща дължина е по-малка от 10 m, кодовете за риболовните уреди, използвани в настоящия регламент, са посочени в класификацията на риболовните уреди на ФАО.

Член 5

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на прилова на всички видове риба, които са обхванати от ограничения на улова, при риболов с винтери и кошове

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, посочено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на всички видове риба, които са обхванати от ограничения на улова, уловени с винтери и кошове (FPO, FUK) във водите на Съюза в участък 3а и подзона 4 на ICES.
2. При изхвърляне на риба, уловена при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават незабавно и под морската повърхност.

Член 6

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на улова и прилова на морска писия

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, посочено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага за водите на Съюза в участък 3а и подзона 4 на ICES по отношение на:
 - а) морска писия (*Pleuronectes platessa*), уловена с мрежи (GNS, GTR, GTN, GEN);
 - б) морска писия, уловена с датски грибове;
 - в) морска писия, уловена с дънни тралове (OTB, PTB):
 - i) с размер на окото на мрежата най-малко 120 mm, при риболов на калканоподобни или кръгли риби във водите на Съюза от участък 3а и подзона 4 на ICES;
 - ii) с размер на окото на мрежата 90—119 mm, снабдени с панел Селтра с горен панел с квадратно око на мрежата, чийто размер е 140 mm, с ромбоидно око на мрежата, чийто размер е 270 mm, или с квадратно око на мрежата, чийто размер е 300 mm, при риболов на калканоподобни или кръгли риби във водите на Съюза от участък 3а на ICES;
 - iii) с размер на окото на мрежата 80—119 mm при риболов на калканоподобни или кръгли риби във водите на Съюза от подзона 4 на ICES.
2. При изхвърляне на писия, уловена при условията, посочени в параграф 1, екземплярите писия се освобождават незабавно.

Член 7

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на морска писия под минималния референтен размер за опазване

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, посочено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага за водите на Съюза в участък 2а и подзона 4 на ICES по отношение на писия под минималния референтен размер за опазване, уловена с бим тралове с размер на окото на мрежата 80—119 mm (BT2), ако писията е уловена:
 - а) от кораби с мощност на двигателя над 221 kW, които използват риболовни уреди, оборудвани с въже за защита от камъни на дъното или панел за освобождаване на бентос (BRP); или
 - б) от кораби на държавите членки, прилагащи т. нар. пътна карта за напълно документирания риболов.
2. Изключението, посочено в параграф 1, се прилага и за калканоподобни риби, уловени с бим тралове (BT2) от кораби с мощност на двигателя до 221 kW или с по-малко от 24 метра обща дължина, които са конструирани така, че да извършват риболов в 12-милната зона, ако средната продължителност на траленето е под деветдесет минути.
3. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май всяка година допълнителна научна информация в подкрепа на изключенията, посочени в параграфи 1 и 2. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли всяка година.
4. При изхвърляне на писия, уловена при условията, посочени в параграфи 1 и 2, екземплярите се освобождават незабавно.

Член 8

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на калкан

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага във водите на Съюза от подзона 4 на ICES по отношение на улова на калкан (*Scophthalmus maximus*), извършен с бим тралове с размер на околото на мрежата при тралната торба 80 mm или повече (TBB).
2. Изключението, посочено в параграф 1, се прилага временно до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май всяка година допълнителна научна информация в подкрепа на изключението, посочено в параграф 1. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли всяка година.
3. При изхвърляне на калкан, уловен при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават незабавно.

Член 9

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на скатоподобни

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, посочено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на скатоподобни, уловени с риболовни уреди във водите на Съюза в Северно море (участъци 2а, 3а и подзона 4 на ICES).
2. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май всяка година допълнителна научна информация, по-специално за кукувичевия скат, в подкрепа на изключението, посочено в параграф 1. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли всяка година.
3. При изхвърляне на скатоподобни риби, уловени при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават незабавно.

Член 10

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на улова на скумрия и херинга при риболова с гъргър

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, посочено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на скумрия и херинга, уловени с гъргър във водите на Съюза в Северно море (участъци 2а, 3а и подзона 4 на ICES), ако са изпълнени всички изброени по-долу условия:
 - а) уловът се освобождава, преди мрежата гъргър да е затворена на определен процент (посочен в параграфи 2 и 3 по-долу) („точката на вдигане“),
 - б) мрежата гъргър е снабдена с шамандура, която ясно ограничава точката на вдигане,
 - в) корабът и мрежата гъргър са снабдени с електронна система за записване и документиране, с която се документират времето, мястото и степента на изтегляне на мрежата за всички риболовни операции.
2. При риболов на скумрия точката на вдигане е при 80 % затваряне на мрежата гъргър, а при риболов на херинга — при 90 %.
3. Ако обграденият рибен пасаж е съставен от двата посочени вида, точката на вдигане е при 80 % затваряне на мрежата гъргър.
4. Забранява се освобождаването на улов на скумрия и херинга след точката на вдигане.
5. Преди освобождаването на обградения рибен пасаж от него се вземат проби, с които се прави оценка на неговия видов състав, на състава му по отношение на размера на екземплярите и на количеството.
6. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. данни, които обосновават необходимостта от удължаване на срока на това изключение.

Член 11

Минимални изключения за пелагичния и дънния риболов

Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се разрешава изхвърлянето на следните количества улов в съответствие с член 15, параграф 4, буква в) от посочения регламент:

- 1) при риболов на обикновен морски език от кораби, използващи тристенни и хрилни мрежи (GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF) във водите на Съюза в Северно море (участъци 2а, 3а и подзона 4 на ICES):

количество обикновен морски език под и над минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 3 % от общия годишен улов на този вид;

- 2) при риболов на обикновен морски език от кораби, използващи във водите на Съюза от подзона 4 на ICES бим тралове (TBV) с размер на окото на мрежата 80—119 mm, снабдени с фламански панел:

количество обикновен морски език под минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 5 % от общия годишен улов на този вид;

- 3) при улов на норвежки омар от кораби, използващи във водите на Съюза от участък 3а на ICES дънни тралове (OTB, OTT, TBN) с размер на окото на мрежата, по-голям или равен на 70 mm, снабдени със селективна по отношение на видовете решетка с разстояние между прътите най-много 35 mm:

комбинирано количество обикновен морски език, пикша, меджид, треска, сайда и мерлуза под минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 4 % от общия годишен улов на норвежки омар, обикновен морски език, пикша, меджид и северна скарида, треска, сайда и мерлуза;

- 4) при улов на северна скарида от кораби, използващи във водите на Съюза от участък 3а на ICES дънни тралове (OTB, OTT) с размер на окото на мрежата, по-голям или равен на 35 mm, снабдени със селективна по отношение на видовете решетка с разстояние между прътите най-много 19 mm и с неблокиран изход за рибите:

комбинирано количество обикновен морски език, пикша, меджид, атлантическа треска, писия, сайда, херинга, норвежки паут, атлантическа аргентина и син меджид под минималния референтен размер за опазване (ако такъв е определен), което не надвишава 5 % от общия годишен улов на норвежки омар, обикновен морски език, пикша, меджид, атлантическа треска, сайда, писия, северна скарида, мерлуза, норвежки паут, атлантическа аргентина, херинга и син меджид;

- 5) при риболов от кораби, използващи във водите на Съюза от участък 3а на ICES дънни тралове (OTB, OTT, TBN, PTB) с размер на окото на мрежата 90—119 mm, снабдени с панел Селтра с горен панел с квадратно око на мрежата, чийто размер е 140 mm, с ромбоидно око на мрежата, чийто размер е 270 mm, или с квадратно око на мрежата, чийто размер е 300 mm, или дънни тралове (OTB, OTT, TBN, PTB) с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 120 mm:

количество меджид под минималния референтен размер за опазване, ненадвишаващо 2 % от общия годишен улов на норвежки омар, треска, пикша, меджид, сайда, обикновен морски език, писия и мерлуза;

- 6) при риболов на норвежки омар от кораби, използващи във водите на Съюза от подзона 4 на ICES дънни тралове с размер на окото на мрежата 80—99 mm, снабдени със SepNet:

количество писия под минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 3 % от общия годишен улов на сайда, писия, пикша, меджид, треска, северна скарида, обикновен морски език и норвежки омар;

- 7) при риболов на сива скарида от кораби, използващи бим тралове във водите на Съюза от участъци 4b и 4c на ICES:

количество от всички видове риба, обхванати от ограничения на улова, което през 2021 и 2022 г. не надвишава 6 %, а през 2023 г. — 5 % от общия годишен улов на всички видове риба, обхванати от ограничения на улова при посочените видове риболов;

- 8) при дънен риболов на молва от кораби, използващи във водите на Съюза от подзона 4 на ICES дънни тралове (OTB, OTT, PTB) с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 120 mm:

количество молва под минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 3 % от общия годишен улов на молва при този вид риболов;

- 9) при смесен дънен риболов от кораби, използващи във водите на Съюза от подзона 4с на ICES дънни тралове или грибове (OTB, OTT, SDN, SSC) с размер на окото на мрежата 70—99 mm (TR2):

комбинирано количество меджид и треска под минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 5 % от общия годишен улов на двата вида; максималното количество треска, което може да бъде изхвърлено, е ограничено до 2 % от посочения общ годишен улов;

минималното изключение, посочено в настоящата буква, се прилага временно до 31 декември 2021 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2021 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2021 г.;

- 10) при смесен дънен риболов от кораби, използващи във водите на Съюза от участъци 4а и 4б на ICES дънни тралове или рибове (OTB, OTT, SDN, SSC) с размер на окото на мрежата 70—99 mm (TR2):

количество меджид под минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 4 % от общия годишен улов на този вид;

минималното изключение, посочено в настоящата буква, се прилага временно до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.;

- 11) при смесен дънен риболов от кораби, използващи във водите на Съюза от подзона 4 на ICES бим тралове с размер на отвора на мрежата 80—119 mm:

количество меджид под минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 2 % от общия годишен улов на писия и обикновен морски език;

минималното изключение, посочено в настоящата буква, се прилага временно до 31 декември 2021 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2021 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2021 г.;

- 12) при пелагичния риболов, извършван с пелагични траулери до 25 метра обща дължина, използващи пелагични тралове (OTM/PTM) за целевия риболов на скумрия, сафрид и херинга в участъци 4b и 4c на ICES на юг от 54 градуса северна ширина;

комбинирано количество скумрия, сафрид, херинга и меджид, което не надвишава 1 % от общия годишен улов на тези видове;

минималното изключение, посочено в настоящата буква, се прилага временно до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.;

- 13) при смесен дънен риболов с тралове (OTB, OTM, OTT, PTB, PTM, SDN, SPR, SSC, TB, TBN) с размер на окото на мрежата над 80 mm, извършван в участък 3а и подзона 4 на ICES, и при улов на северна скарида, извършван с уреди със сортираща решетка с разстояние между прътите най-много 19 mm или устройство с равностойна селективност и приспособление за запържане на риба с размер на окото на мрежата над 35 mm (в участък 3а на ICES) и 32 mm (в подзона 4 на ICES):

комбинирано количество цаца, пясъница, норвежки паут и син меджид, което не надвишава 1 % от общия годишен улов при смесения дънен риболов и при улова на северна скарида;

минималното изключение, посочено в настоящата буква, се прилага временно до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.;

- 14) при дънен риболов на мерлуза, извършван от кораби с парагади (LLS) в подзона 4 на ICES:

количество молва (*Molva molva*) под минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 3 % от общия годишен улов на молва при този вид дънен риболов;

минималното изключение, посочено в настоящата буква, се прилага временно до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.;

- 15) при смесен дънен риболов с дънни тралове (OTB, OTT, PTB) с размер на окото на мрежата 80—99 mm (TR2), извършван в участъци 4b и 4c на ICES:

количество сафрид (*Trachurus spp.*), което не надвишава 6 % от общия годишен улов на сафрид при този вид риболов;

минималното изключение, посочено в настоящата буква, се прилага временно до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.;

- 16) при смесен дънен риболов с дънни тралове (ОТВ, ОТТ, РТВ) с размер на окото на мрежата 80—99 mm (TR2), извършван в участъци 4b и 4c на ICES:

количество скумрия (*Scomber scombrus*), което не надвишава 6 % от общия годишен улов на скумрия при този вид риболов;

минималното изключение, посочено в настоящата буква, се прилага временно до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.;

- 17) при промишления риболов на син меджид с пелагични тралове в подзона 4 на ICES, при който уловът на този вид се преработва на борда с цел получаването на база за сурими:

количество син меджид (*Micromesistius poutassou*), което не надвишава 5 % от общия годишен улов на син меджид;

минималното изключение, посочено в настоящата буква, се прилага временно до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението. Представената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.

Член 12

Отмяна и преходни разпоредби

Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 се отменя, считано от 1 януари 2021 г.

Членове 11 и 12 от Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 обаче продължават да се прилагат до 31 декември 2021 г. или до началото на прилагане на делегиран акт, приет съгласно член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2019/1241 — в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

Член 13

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Членове 1—11 се прилагат от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2023 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 август 2020 година.

За Комисията

Председател

Ursula VON DER LEYEN

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2020/2015 НА КОМИСИЯТА**от 21 август 2020 година****за уточняване на подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване при определени видове риболов в западните води за периода 2021—2023 г.**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2019/472 на Европейския парламент и на Съвета от 19 март 2019 г. за създаване на многогодишен план за запасите — обект на риболов в западните води и съседните на тях води, и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси, за изменение на регламенти (ЕС) 2016/1139 и (ЕС) 2018/973 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 811/2004, (ЕО) № 2166/2005, (ЕО) № 388/2006, (ЕО) № 509/2007 и (ЕО) № 1300/2008 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 13 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ има за цел постепенното премахване на изхвърлянето на улов в рибарството в целия ЕС, като се въведе задължение за разтоварване по отношение на улова от видовете, обхванати от ограничения на улова.
- (2) Член 9 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 предвижда приемането на многогодишни планове, съдържащи мерки за опазване при видове риболов, експлоатиращи определени запаси в определена географска зона.
- (3) В тези многогодишни планове се уточняват подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване, като те могат да предоставят на Комисията правомощието допълнително да уточни тези подробности въз основа на съвместни препоръки, разработени от държавите членки.
- (4) С Регламент (ЕС) 2019/472 беше създаден многогодишен план за запасите — обект на риболов в западните води, и за видовете риболов, които експлоатират тези запаси. Съгласно член 13 от посочения регламент Комисията разполага с правомощието да приема делегирани актове с цел допълване на регламента чрез уточняване на подробностите по задължението за разтоварване за всички запаси от видове в западните води, спрямо които се прилага задължението за разтоварване съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 в съответствие с предвиденото в член 15, параграф 5, букви а)—д) от същия регламент, въз основа на съвместни препоръки, разработени от държавите членки.
- (5) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 на Комисията ⁽³⁾ се уточняват подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване при определени видове дънен риболов в северозападните води за периода 2020—2021 г. въз основа на съвместна препоръка, представена от Белгия, Испания, Франция, Ирландия, Нидерландия и Обединеното кралство ⁽⁴⁾, които имат пряк управленски интерес по отношение на рибарството в северозападните води.
- (6) На 5 май 2020 г. Белгия, Испания, Франция, Ирландия и Нидерландия представиха на Комисията съвместна препоръка относно план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове риболов в северозападните води за периода 2021—2023 г., съгласувана с Регионалния консултативен съвет за северозападните води и Консултативния съвет по пелагичните видове. На 29 юли 2020 г. държавите членки преразгледаха съвместната препоръка.
- (7) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 на Комисията ⁽⁵⁾ се уточняват подробностите относно изпълнението на задължението за разтоварване при определени видове дънен риболов в югозападните води за периода 2020—2021 г. въз основа на съвместна препоръка, представена от Белгия, Испания, Франция, Нидерландия и Португалия, които имат пряк управленски интерес по отношение на рибарството в югозападните води.

⁽¹⁾ ОВ L 83, 25.3.2019 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

⁽³⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 на Комисията от 1 октомври 2019 г. за уточняване на подробностите относно задължението за разтоварване за определени видове дънен риболов в северозападните води за периода 2020—2021 г. (ОВ L 336, 30.12.2019 г., стр. 47).

⁽⁴⁾ От 1 февруари 2020 г. Обединеното кралство вече не е държава членка.

⁽⁵⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 на Комисията от 1 октомври 2019 г. за уточняване на подробностите относно задължението за разтоварване при определени видове дънен риболов в югозападните води за периода 2020—2021 г. (ОВ L 336, 30.12.2019 г., стр. 26).

- (8) Белгия, Испания, Франция, Нидерландия и Португалия, след съгласуване с Регионалния консултативен съвет за югозападните води и Консултативния съвет по пелагичните видове на 24 април 2020 г., на 5 май 2020 г. представиха на Комисията съвместна препоръка относно план за премахване на изхвърлянето на улов за определени видове риботов в югозападните води за периода 2021—2023 г. На 16 юли 2020 г. държавите членки преразгледаха съвместната препоръка.
- (9) Получени бяха и становища от компетентни научни организации, които бяха разгледани от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) ⁽⁶⁾. На 28 юли 2020 г. Комисията представи съответните мерки на експертна група, състояща се от представители на държавите членки, в рамките на заседание, в което присъства и Европейският парламент като наблюдател.
- (10) Съгласно член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 Комисията разгледа както оценката на НТИКР, така и необходимостта държавите членки да осигурят цялостното изпълнение на задължението за разтоварване. В някои случаи бяха предоставени нови данни, но НТИКР счете, че е необходимо представената информация да бъде подобрена. В тези случаи е целесъобразно да се разрешават временни изключения. Чрез продължаването на риболовната дейност ще се събират повече данни, така че ще бъде възможно да се вземат предвид коментарите на НТИКР.
- (11) Регионалните групи държави членки са основали повечето от исканията си за минимални изключения на потенциалното увеличение на разходите за обработка на нежелания улов. Информацията, предоставена в това отношение от държавите членки, вече е по-добра. НТИКР обаче отбелязва, че събирането на данни все пак се нуждае от подобрения и че към подобряването на селективността следва да се подходи приоритетно, за да се намали обемът на нежелания улов. Поради това в такива случаи изключенията следва да бъдат предоставени за 1 или 2 години, в зависимост от всеки отделен случай. Държавите членки следва да предоставят допълнителни данни, произтичащи от текущи изпитвания и научни проучвания.
- (12) За северозападните води следва да се прилагат посочените по-долу изключения от задължението за разтоварване въз основа на висока способност за оцеляване.
- (13) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване в съответствие с член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013 по отношение на норвежкия омар, уловен с винтери, капани или кошове в участъци 6 и 7 на Международния съвет за изследване на морето (ICES). Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР направи оценка на данните, предоставени от държавите членки през предходните години, и стигна до заключението ⁽⁷⁾, че изключението е обосновано. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.
- (14) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на норвежки омар, уловен в подзона 7 на ICES с дълги тралове с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 100 mm, и за норвежки омар, уловен с дълги тралове с размер на окото на мрежата 70—99 mm в комбинация със селективни риболовни уреди (видове риболов TRI и TR2). Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР прегледа предоставените от държавите членки данни през предходните години и стигна до заключението ⁽⁸⁾, че проучването върху способността за оцеляване, извършено с трал Селтра, е предоставило достатъчно данни, но все още е трудно да се оцени цялостното въздействие на широкомащабния риболов на норвежки омар с други риболовни уреди. НТИКР отбелязва, че ако се приеме, че за всички риболовни уреди важи относително висок процент на оцеляване, делът на изхвърляне при този вид риболов трябва да е сравнително нисък. Тъй като обстоятелствата не са се променили, изключението следва да бъде запазено, като се прилагат специални разпоредби за уредите, използвани в защитената зона на Келтско море и в Ирландско море.
- (15) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на норвежки омар, уловен в участък 6а на ICES в рамките на дванадесет морски мили от брега с тралове с трални дъски с размер на окото на мрежата 80—110 mm в комбинация със селективни риболовни уреди. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР анализира данните, предоставени от държавите членки през предходните години, и стигна до заключението ⁽⁹⁾, че проучването върху способността за оцеляване е надеждно и сочи сравнително висок процент на оцеляване. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.
- (16) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на обикновен морски език под минималния референтен размер за опазване, уловен с тралове с трални дъски с размер на окото на мрежата 80—99 mm в участък 7d на ICES в рамките на шест морски мили от брега и извън установените зони за размножаване. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР беше оценил предоставените от държавите членки данни през предходните години и беше стигнал до заключението ⁽¹⁰⁾, че са достатъчни. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.

⁽⁶⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf>

⁽⁷⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

⁽⁸⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

⁽⁹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

⁽¹⁰⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

- (17) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше разрешено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на скалоподобни риби, уловени с какъвто и да е риболовен уред в подзони 6 и 7 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР анализира новите данни, предоставени от държавите членки, и стигна до заключението ⁽¹¹⁾, че оцеляването е различно при отделните видове риби и риболов. Както отбелязва НТИКР, понастоящем се провеждат проекти, които следва да предоставят полезна информация във връзка с това изключение. Това важи например за кукувичевия скат (*Leucoraja naevius*). НТИКР отбелязва, че данните сочат по-ниски проценти на оцеляване при кукувичевия скат. Държавите членки следва да представят във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 1 май всяка година допълнителна научна информация, произтичаща от тези проучвания.
- (18) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше разрешено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на писия, уловена в участъци 7a—7k на ICES от кораби, използващи бим тралове, с максимална мощност на двигателя 221 kW, максимална дължина 24 m, извършващи риболов в рамките на 12 морски мили от брега при продължителност на тегленето не повече от деветдесет минути, и от кораби, използващи бим тралове, с мощност на двигателя над 221 kW, които използват въже за защита от камъни на дъното или панел за освобождаване на бентос. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР анализира новите данни, предоставени от държавите членки, и стигна до заключението ⁽¹²⁾, че приблизителните оценки във връзка със способността на оцеляване на изхвърлената риба варират при отделните рейсове и че данните за участъци 7h, 7j и 7k на ICES не са достатъчни. При тези обстоятелства изключението за писия следва да бъде запазено само в участъци 7a—7g на ICES. Съответните държавите членки следва да представят данни във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 1 май всяка година. Освен това Комисията отбелязва, че в съвместната си препоръка държавите членки са поели ангажимент до 1 май 2021 г. заедно със следващия годишен доклад да представят и график за цялостното изпълнение на договорената пътна карта
- (19) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на писия, уловена с тристенни мрежи или тралове с трални дъски в участъци 7d—7g на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР анализира данните, предоставени от държавите членки през предходните години, и стигна до заключението ⁽¹³⁾, че проучването върху способността за оцеляване е надеждно и сочи сравнително висок процент на оцеляване. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.
- (20) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше разрешено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на писия, уловена с датски грибове в участък 7d на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР беше анализирал предоставените от държавите членки данни през предходните години и беше стигнал до заключението ⁽¹⁴⁾, че данните от проучването относно процента на оцеляване са надеждни и позволяват солидни оценки във връзка със способността за оцеляване за този вид риболов. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.
- (21) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на видовете, уловени с винтери, капани и кошове в северозападните води (подзони 5, 6 и 7 на ICES). Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. Държавите членки предоставиха научни данни, които доказват високите проценти на оцеляване при изхвърлянето на екземпляри от видовете, уловени при този вид риболов. НТИКР беше анализирал данните през предходните години и стигна до заключението ⁽¹⁵⁾, че процентът на оцеляване на изхвърлените екземпляри при видовете, уловени с капани и винтери, вероятно е значителен. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.
- (22) В Делегиран регламент (ЕС) № 1393/2014 на Комисията ⁽¹⁶⁾ беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на скумрия и херинга, уловени с гъргър при определени условия в подзона 6 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР прегледа подкрепящите данни през предходните години и стигна до заключението ⁽¹⁷⁾, че процентът на оцеляване зависи от времето за направлявано струпване и гъстотата на рибата в мрежата, които при конкретните риболовни дейности обикновено са ограничени. Като се приеме, че резултатите от проучването върху способността за оцеляване са представителни по отношение на процентите на оцеляване при търговския риболов, има вероятност делът на оцелялата освободена скумрия да е около 70 %. Що се отнася до гъстотата, тя ще е по-ниска, отколкото тази, при която бе регистрирано увеличение на смъртността при херингата. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено и в настоящия регламент.

⁽¹¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽¹²⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽¹³⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

⁽¹⁴⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf>

⁽¹⁵⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

⁽¹⁶⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1393/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в северозападните води (ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 25).

⁽¹⁷⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/812327/STECF+PLEN+14-02.pdf>

- (23) В Делегиран регламент (ЕС) № 1393/2014 беше предвидено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на скумрия и херинга, уловени при целевия риболов на извънквотни пелагични видове със заграждащи мрежи с халки в участъци 7e и 7f на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР прегледа данните, предоставени от държавите членки през предходните години, и стигна до заключението⁽¹⁸⁾, че процентите на оцеляване вероятно са подобни на тези при риболова с гъргър и че подкрепящите данни съответстват на тези, с които се обосновават други изключения, включени в предишни планове за премахване на изхвърлянето на улов. Тъй като обстоятелствата не са се променили, изключението следва да бъде запазено.
- (24) За югозападните води следва да се прилагат посочените по-долу изключения от задължението за разтоварване въз основа на висока способност за оцеляване.
- (25) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше предвидено изключение от задължението за разтоварване по отношение на норвежкия омар, уловен с дънни тралове в подзони 8 и 9 на ICES, и по отношение на северен (червенопер) пагел, уловен с риболовния уред за непромишлен риболов „voracera“ в участък 9a на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР беше оценил изключението за норвежки омар през предходните години и беше стигнал до заключението⁽¹⁹⁾, че данните са надеждни. По отношение на северен пагел НТИКР заключи в предишни оценки⁽²⁰⁾, че проучванията съдържат достатъчно стабилни научни данни за оцеляването на северния пагел. Тъй като обстоятелствата не са се променили, тези две изключения следва да бъдат запазени.
- (26) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше разрешено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на скатоподобни риби, уловени с всички риболовни уреди в подзони 8 и 9 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР стигна до заключението⁽²¹⁾, че са положени значителни усилия за отстраняване на пропуските в данните, като няколко проекта продължават да се провеждат. Необходими са обаче подобрения във връзка със събирането на данни. Държавите членки с пряк управленски интерес следва да представят във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителни научни данни, произтичащи от текущите проекти. Поради това изключението следва да бъде запазено.
- (27) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше разрешено изключение по отношение на кукувичев скат, уловен с трисетни мрежи в подзони 8 и 9 на ICES или с дънни тралове в подзона 8 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР анализира данните и отбеляза⁽²²⁾, че са положени значителни усилия за отстраняване на пропуските в данните и че има немалък брой текущи проекти. Необходими са обаче подобрения във връзка със събирането на данни. Тъй като в миналото процентите на оцеляване при кукувичевия скат са били по-ниски отколкото при другите скатоподобни, изключението следва да бъде запазено за кукувичев скат, уловен с трисетни мрежи в подзони 8 и 9 на ICES, до 31 декември 2022 г., а за кукувичев скат, уловен с дънни тралове в подзона 8 на ICES — до 31 декември 2021 г. Държавите членки следва да представят във възможно най-кратък срок допълнителна научна информация, произтичаща от текущите проекти.
- (28) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше разрешено изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на северен (червенопер) пагел, уловен с риболовния уред за непромишлен риболов voracera в участък 9a на ICES и с куки и въдици в подзони 8 и 10 на ICES и участък 9a на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. Необходими са обаче подобрения във връзка със събирането на данни. НТИКР отбеляза⁽²³⁾, че няколко научни проекта относно способността за оцеляване, планирани за периода 2019—2020 г., не са били проведени поради проблеми с придобиването на материал. Изключението може да бъде предоставено до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, следва да представят възможно най-скоро, но не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението.
- (29) В Делегиран регламент (ЕС) № 1394/2014 на Комисията⁽²⁴⁾ беше предвидено изключение въз основа на висока способност за оцеляване по отношение на хамсия, сафрид и скумрия при непромишления риболов с гъргър (PS), при условие че мрежата не бъде изцяло качена на борда. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението и представиха нови данни. НТИКР отбеляза⁽²⁵⁾, че за хамсия, сафрид и скумрия данните сочат високи проценти на оцеляване, когато във връзка с изпускането на риба приблизителната продължителност на направляването струпуване е по-малка от 5 минути, което при реални условия на риболов вероятно е така. Поради това изключението следва да бъде запазено.

⁽¹⁸⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1710831/STECF+17-08+-+Evaluation+of+LO+joint+recommendations.pdf/d7110d8a-c4da-498c-8b30-98d0b5c2fc22>

⁽¹⁹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1710831/STECF+17-08+-+Evaluation+of+LO+joint+recommendations.pdf>

⁽²⁰⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2124128/STECF+18-06+-+Evaluation+of+LO+joint+recommendations.pdf>

⁽²¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽²²⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽²³⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽²⁴⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1394/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 г. за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в югозападните води (ОВ L 370, 30.12.2014 г., стр. 31).

⁽²⁵⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

- (30) За северозападните води следва да се прилагат посочените по-долу минимални изключения от задължението за разтоварване.
- (31) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 бяха предвидени минимални изключения от задължението за разтоварване за някои видове риболов. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключенията. НТИКР прегледа предоставените от държавите членки данни през предходните години и стигна до заключението ⁽²⁶⁾, че аргументите във връзка с непропорционалните разходи за обработка на нежелания улов са обосновани. Като се има предвид, че обстоятелствата не са се променили, е целесъобразно да се запазят минималните изключения за:
- меджид, уловен от кораби, използващи дънни тралове и грибове с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 80 mm (ОТВ, ОТТ, ОТ, РТВ, РТ, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), пелагични тралове (ОТМ, РТМ) и бим тралове (ВТТ) с размер на окото на мрежата 80—119 mm, в участъци 7b—7k на ICES.
- Предвид цялостното наблюдение на НТИКР относно общия природозащитен статус на меджид в подзони 7b—7k на ICES установеното в настоящото тире изключение следва да е приложимо до декември 2021 г. Съответните държави членки следва да представят не по-късно от 1 май 2021 г. допълнителна научна информация относно състава на улова,
- обикновен морски език, уловен от кораби, използващи тристенни и хрилни мрежи за улов на обикновен морски език, в участъци 7d—7g на ICES,
 - обикновен морски език, уловен от кораби, използващи риболовен уред ТВВ с размер на окото на мрежата 80—119 mm и с повишена селективност (фламандски панел), в участъци 7d—7h на ICES.
- (32) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше предвидено минимално изключение за пикша, уловена от кораби, използващи дънни тралове с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 80 mm, в участъци 7b, 7c и 7e—7k на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР ⁽²⁷⁾ прегледа новите данни, предоставени от държавите членки, и стигна до заключението, че за пикша има висок риск да бъде блокиращ вид в тази зона. НТИКР обаче отбеляза също така, че запасите от треска и пикша са силно намалени в Келтско море, и препоръча намаляване на обема на нежелания улов на тези видове. Поради това изключението може да бъде предоставено за дънни тралове с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 100 mm, и грибове, с изключение на бим тралове и целевия улов на норвежки омар, за кораби за целевия улов на норвежки омар с размер на окото на мрежата най-малко 80 mm и за бим тралове с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 80 mm, снабдени с фламандски панел. Срокът на това изключение следва да бъде удължен до 31 декември 2022 г.
- (33) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2238 беше разрешено минимално изключение за смесения дънен риболов, извършван от кораби за улов на сива скарида, използващи бим тралове в участък 7a на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР прегледа представените от държавите членки данни през предходните години и стигна до заключението ⁽²⁸⁾, че изключението за този вид риболов е добре документирано в Северно море и че риболовът в Северно море вероятно е представителен за риболова в Ирландско море. Тъй като обстоятелствата не са се променили, изключението следва да бъде запазено.
- (34) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше разрешено минимално изключение за капрос, уловен от кораби, използващи дънни тралове в участъци 7b, 7c и 7f—7k на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР прегледа новите данни, представени от държавите членки, и стигна до заключението ⁽²⁹⁾, че те доказват увеличени разходи във връзка с обработката и съхраняването на нежелания улов при съответните видове риболов. Следва обаче да се подходи приоритетно към подобряването на селективността. Срокът на изключението следва да бъде удължен до 31 декември 2022 г. Във възможно най-кратък срок, но не по-късно от май 2022 г. съответните държави членки следва да представят допълнителни данни в подкрепа на това изключение.
- (35) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 бе предоставено минимално изключение за мегрим под минималния референтен размер за опазване, уловен от кораби, използващи бим тралове с размер на окото на мрежата 80—119 mm, в подзона 7 на ICES, и при определени условия — от кораби, използващи дънни тралове. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР анализира новите данни, предоставени от държавите членки, и стигна до заключението ⁽³⁰⁾, че те сочат допълнителни разходи за обработка на нежелания улов. Изключението следва да бъде запазено за срок от две години. Във възможно най-кратък срок, но не по-късно от май 2021 г. съответните държави членки следва да представят допълнителни данни в подкрепа на това изключение.

⁽²⁶⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

⁽²⁷⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽²⁸⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2537709/STECF+PLEN+19-02.pdf>

⁽²⁹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽³⁰⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

- (36) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше разрешено минимално изключение за обикновен морски език, уловен от кораби, използващи бим тралове с размер на окоото на мрежата 80—119 mm и с повишена селективност (фламандски панел), в участъци 7a, 7j и 7k на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР анализира новите данни, представени от държавите членки, и стигна до заключението ⁽³¹⁾, че са необходими допълнителни технически спецификации за риболовните уреди. Изключението следва да бъде запазено за срок от две години, но само за участък 7a на ICES, а държавите членки следва да представят данните в подкрепа на изключението във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г.
- (37) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше разрешено минимално изключение за атлантическа аргентина, уловена от кораби, използващи дънни тралове с размер на окоото на мрежата, равен на или по-голям от 100 mm, в участък 5b и подзона 6 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР анализира новите данни, представени от държавите членки, и стигна до заключението ⁽³²⁾, че те доказват увеличени разходи във връзка с обработката и съхраняването на нежелания улов. Изключението следва да бъде запазено за срок от две години, а държавите членки следва да представят допълнителни данни в подкрепа на това изключение във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 1 май 2022 г.
- (38) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 беше разрешено минимално изключение за скумрия и сафрид, уловени при смесен дънен риболов от кораби, използващи дънни тралове, грибове и бим тралове в подзона 6 и участъци 7b—7k на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР анализира представените от държавите членки данни и — както при предишни оценки — стигна до заключението, че те доказват увеличени разходи във връзка с обработката на нежелания улов. Тъй като обстоятелствата не са се променили, изключението следва да бъде запазено за срок от две години, а държавите членки следва да представят допълнителни данни в подкрепа на това изключение във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г.
- (39) С Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 бе разрешено минимално изключение за пикша под минималния референтен размер за опазване, уловена от кораби, използващи дънни тралове с размер на окоото на мрежата до 119 mm при риболова на норвежки омар във водите на запад от Шотландия в участък 6a на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР анализира представените от държавите членки данни и отбеляза ⁽³³⁾, че заключенията от доклада 19-08 на НТИКР са все още валидни и аргументите във връзка с непропорционалните разходи изглеждат обосновани. Предвид сегашното ниво на нежелания улов при този вид риболов изключението следва да бъде запазено, но само за кораби, които използват уреди с висока селективност.
- (40) С Делегиран регламент (ЕС) № 1393/2014 бяха разрешени минимални изключения за риболова на следните пелагични видове:
- син меджид при промишления риболов на този вид с пелагични тралове в зони 5b, 6 и 7 на ICES, при който уловът на този вид се преработва на борда с цел получаването на база за сурими,
 - бял тон при целевия риболов на бял тон с пелагични тралове, теглени от два кораба, в подзона 7 на ICES,
 - скумрия, сафрид, херинга и меджид, уловени от пелагични траулери до 25 метра обща дължина, използващи пелагични тралове в участък 7d на ICES.
- (41) Държавите членки поискаха удължаване на срока на минималното изключение за син меджид (*Micromesistius roulei*) при промишления риболов на този вид с пелагични тралове в участъци 5b, 6 и 7 на ICES, при който уловът на този вид се преработва на борда с цел получаването на база за сурими. През предходните години НТИКР беше оценил това изключение положително ⁽³⁴⁾ и то беше предоставено въз основа на трудностите за подобряване на селективността. Тъй като обстоятелствата при този вид риболов не са се променили, изключенията следва да бъдат запазени. До 1 май 2023 г. държавите членки следва да предоставят данни за моделите на риболов.
- (42) Държавите членки поискаха удължаване на срока на минималното изключение за бял тон (*Thunnus alalunga*) при целевия риболов на бял тон с пелагични тралове, теглени от два кораба (РТМ), в подзона 7 на ICES. НТИКР анализира данните за непропорционалните разходи за съхраняване и обработка на нежелания улов, представени от държавите членки през предходните години, и стигна до заключението ⁽³⁵⁾, че искането е свързано със загуба на годен за продажба улов. Държавите членки изтъкнаха разходите за съхраняване и обработка в морето и на брега. Тъй като обстоятелствата при този вид риболов не са се променили, изключенията следва да бъдат запазени. До 1 май 2023 г. държавите членки следва да предоставят данни за моделите на риболов.

⁽³¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽³²⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽³³⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽³⁴⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/812327/STECF+PLEN+14-02.pdf>

⁽³⁵⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/812327/STECF+PLEN+14-02.pdf>

- (43) Държавите членки поискаха удължаване на срока на минималното изключение за скумрия, сафрид, херинга и меджид, уловени от пелагични траулери до 25 метра обща дължина, използващи пелагични тралове в участък 7d на ICES. НТИКР анализира данните, представени от държавите членки през предходните години, и стигна до заключението ⁽³⁶⁾, че изключението въз основа на прекомерните разходи се подкрепя от обосновани качествени аргументи. Тъй като обстоятелствата при този вид риболов не са се променили, изключенията следва да бъдат запазени. До 1 май 2023 г. държавите членки следва да предоставят данни за моделите на риболов.
- (44) За югозападните води следва да се прилагат посочените по-долу минимални изключения от задължението за разтоварване.
- (45) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше предвидено минимално изключение за:
- мерлуза, уловена с тралове и грибове в подзони 8 и 9 на ICES,
 - Обикновен морски език, уловен с тралове в участъци 8a и 8b на ICES,
 - обикновен морски език, уловен с тристенни мрежи и хрилни мрежи в участъци 8a и 8b на ICES,
 - берикси, уловени с куки и въдици в подзона 10 на ICES.
- (46) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше предвидено минимално изключение за мерлуза, уловена с тралове и грибове в подзони 8 и 9 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР прегледа новите данни, представени от държавите членки през 2020 г. НТИКР стигна до заключението ⁽³⁷⁾, че анализът на допълнителните разходи за обработка на нежелания улов е съобразен с флотите за улов на мерлуза и че съгласно резултатите времето за обработка и сортиране на нежелания улов ще се увеличи. Данните са изчерпателни и достатъчни, за да подкрепят изключението, така че то следва да бъде запазено. Изключението следва да бъде разрешено и за мерлуза и обикновен морски език, уловени от кораби, използващи тралове, теглени от два кораба, и тралове с трални дъски (OTM, PTM).
- (47) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше предвидено минимално изключение за обикновен морски език, уловен с бим тралове и дънни тралове в участъци 8a и 8b на ICES, и за обикновен морски език, уловен с тристенни мрежи и хрилни мрежи в участъци 8a и 8b на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР прегледа данните, представени от държавите членки през предходните години, и стигна до заключението ⁽³⁸⁾, че съвместната препоръка съдържа обосновани аргументи, доказващи трудностите за подобряване на селективността и непропорционалните разходи за обработка на нежелания улов. Тъй като обстоятелствата не са се променили, тези минимални изключения следва да бъдат запазени. Изключението следва да бъде разрешено и за обикновен морски език, уловен от кораби, използващи тралове, теглени от два кораба, и тралове с трални дъски (OTM, PTM).
- (48) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше предвидено минимално изключение за берикси, уловени с куки и въдици в подзона 10 на ICES. Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението. НТИКР прегледа данните, представени от държавите членки през предходните години, и стигна до заключението ⁽³⁹⁾, че предоставената информация съдържа обосновани аргументи, доказващи, че подобряването на селективността би било трудно или би изисквало непропорционални разходи за обработка на нежелания улов. Тъй като обстоятелствата не са се променили, това изключение следва да бъде запазено.
- (49) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше предвидено минимално изключение за:
- сафрид, уловен с тралове и грибове в подзони 8 и 9 на ICES,
 - сафрид, уловен с хрилни мрежи в подзони 8, 9 и 10 на ICES и зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECAF,
 - скумрия, уловена с тралове и грибове в подзони 8 и 9 на ICES,
 - скумрия, уловена с хрилни мрежи в подзони 8 и 9 на ICES и зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECAF,
 - мегрим, уловен с тралове и грибове в подзони 8 и 9 на ICES,
 - мегрим, уловен с хрилни мрежи в подзони 8 и 9 на ICES,
 - морски дявол, уловен с тралове и грибове в подзони 8 и 9 на ICES,
 - морски дявол, уловен с хрилни мрежи в подзони 8 и 9 на ICES.

⁽³⁶⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/812327/STECF+PLEN+14-02.pdf>

⁽³⁷⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽³⁸⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/1099561/STECF+PLEN+15-02.pdf>

⁽³⁹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2147402/STECF+PLEN+18-02.pdf>

- (50) В Делегиран регламент (ЕС) 2018/2033 беше предвидено минимално изключение за:
- хамсия, уловена с тралове и грибове в подзони 8 и 9 на ICES,
 - северен (червенопер) пагел, уловен с тралове и грибове в участък 9а на ICES,
 - Обикновен ворски език, уловен с тралове и грибове в участък 9а на ICES.
- (51) Държавите членки поискаха удължаване на срока на тези изключения, както и разрешаване на изключение за морски дявол, уловен с пелагични тралове. Държавите членки предоставиха подробен икономически анализ на прекомерните разходи за нежелания улов, който беше оценен от НТИКР ⁽⁴⁰⁾. НТИКР стигна до заключението, че проучването е подробно и изчерпателно, но той не е бил в състояние по време на писмената процедура да направи пълна оценка на методиката на това проучване. Предвид информацията, предоставена от държавите членки, и факта, че НТИКР не е бил в състояние да оцени методиката на проучването, тези изключения следва да бъдат предвидени в настоящия регламент. Във възможно най-кратък срок, но не по-късно от май всяка година държавите членки следва да предоставят допълнителни данни в подкрепа на изключението.
- (52) В Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 беше предвидено минимално изключение за:
- меджид, уловен с тралове и грибове в подзона 8 на ICES,
 - меджид, уловен с хрилни мрежи в подзона 8 на ICES.
- (53) Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключението за меджид, уловен с тралове и грибове в подзона 8 на ICES, както и разрешаване на изключение за меджид, уловен с пелагични тралове. Държавите членки предоставиха нови данни. НТИКР стигна до заключението ⁽⁴¹⁾, че има данни, които сочат, че при смесения дънен риболов, при които се лови меджид, селективността трудно се подобрява без да има значителни загуби на друг годин за продажба улов, и че понастоящем се провеждат нови проучвания. Изключението следва да се предостави за срок от две години. Съответните държави членки следва да предоставят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май всяка година допълнителна научна информация, произтичаща от текущите проучвания.
- (54) Държавите членки поискаха удължаване на срока на минималното изключение за меджид, уловен с хрилни мрежи в подзона 8 на ICES, и предоставиха нови данни. НТИКР стигна до заключението ⁽⁴²⁾, че при риболова с хрилни мрежи е трудно да се постигне подобряване на селективността. Необходимо е обаче предоставената информация за прекомерните разходи да бъде подобрена. Изключението следва да бъде разрешено за срок от две години, а съответните държави членки следва да предоставят допълнителни данни във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 1 май всяка година.
- (55) В Делегиран регламент (ЕС) № 1394/2014 бяха предвидени минимални изключения за:
- син меджид, уловен при промишления риболов с пелагични тралове в подзона 8 на ICES,
 - бял тон, уловен с тралове в подзона 8 на ICES,
 - хамсия, скумрия и сафрид, уловени с пелагични тралове в подзона 8 на ICES,
 - сафрид и скумрия, уловени с гъргър (PS) в подзона 8 на ICES.
- (56) Държавите членки поискаха удължаване на срока на изключенията по отношение на пелагичния риболов. В Делегиран регламент (ЕС) № 1394/2014 тези изключения бяха предвидени след положителна оценка на НТИКР през предходните години ⁽⁴³⁾ и изключенията бяха разрешени въз основа на трудностите, срещнати при подобряване на селективността за син меджид, сафрид и скумрия, и въз основа на високите разходи за обработка на нежелания улов на бял тон и хамсия. Тъй като обстоятелствата не са се променили, изключението следва да бъде запазено.
- (57) Въз основа на новите съвместни препоръки е целесъобразно Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 и Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 да бъдат отменени и да бъдат заменени с нов регламент.
- (58) Настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му, тъй като предвидените в него мерки оказват пряко въздействие върху планирането на риболовния сезон за корабите на Съюза и съответните стопански дейности. Той следва да се прилага от 1 януари 2021 г.,

⁽⁴⁰⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽⁴¹⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽⁴²⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2694823/STECF+20-04+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

⁽⁴³⁾ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/812327/STECF+PLEN+14-02.pdf>

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Изпълнение на задължението за разтоварване

В северозападните води (подзона 5 — с изключение на участък 5a и само водите на Съюза от участък 5b — и подзони 6 и 7 ICES) и в югозападните води (подзони 8, 9 и 10 на ICES — водите около Азорските острови — и зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECF — водите около Мадейра и Канарските острови) задължението за разтоварване, предвидено в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага за видовете дънен и пелагичен риболов в съответствие с настоящия регламент за периода 2021—2023 г.

Член 2

Определения

1. „Фламандски панел“ означава последният стесняващ се мрежов участък на бим трал:
 - чиято задна част е непосредствено прикрепена към тралната торба,
 - чиито горни и долни мрежови участъци са изработени с размер на окото най-малко 120 mm, измерен между възлите, и
 - чиято разпъната дължина е поне 3 m.
2. „Панел Селтра“ означава устройство за селективност, което:
 - се състои от горен панел с размер на отвора на мрежата от минимум 270 mm (ромбоиден отвор) или горен панел с размер на отвора на мрежата от минимум 300 mm (квадратен отвор), поставен в правоъгълен участък с четири панела, в правия участък на тралната торба;
 - е с дължина най-малко 3 метра;
 - е разположено на не повече от 4 метра от въжето на торбата; и
 - е с пълната ширина на горната част на правоъгълния участък на трала (т.е. от ива до ива).
3. „Устройство за селективност с мрежова решетка“ означава устройство за селективност, състоящо се от участък с четири панела, поставен в двустепенен трал с наклонен панел с ромбовидни отвори на мрежата с размер най-малко 200 mm, който води към отвор за излизане в горната част на трала;
4. „Мрежова решетка CEFAS“ означава устройство за селективност с мрежова решетка, разработено от Центъра за научни изследвания в областта на околната среда, рибарството и аквакултурите, за улов на норвежки омар в Ирландско море;
5. „Flip-flap трал“ означава трал, оборудван с мрежова решетка, разработена за намаляване на улова на атлантическа треска, пикша и меджид при риболова на норвежки омар;
6. „Въже за защита от камъни на дъното (flip-up)“ означава модификация, прилагана на бим траловите за дънен риболов, чрез която се предотвратява навлизането в трала на дребни и едри камъни, които могат да повредят както риболовния уред, така и улова;
7. „Панел за освобождаване на бентос“ означава панел с по-голям размер на окото на мрежата или мрежа с квадратно око, монтирана на долната страна на трала (обикновено бим трал), за да се освободят бентосният материал и отпадъците от морското дъно, преди да преминат в тралната торба;
8. „Защитена зона в Келтско море“ означава водите в участъци 7f и 7g на ICES и частта от участък 7j на ICES, която се намира на север от 50 ° с. ш. и на изток от 11 ° з. д.;
9. „Voracera“ означава местно проектирана и конструирана въдица с механизмирана кука, използвана от непромишления риболовен флот за улов на северен (червенопер) пагел на юг от Испания в участък 9a на ICES.

ГЛАВА II

ИЗКЛЮЧЕНИЕ ВЪЗ ОСНОВА НА СПОСОБНОСТТА ЗА ОЦЕЛЯВАНЕ В СЕВЕРОЗАПАДНИТЕ ВОДИ

Член 3

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на норвежкия омар

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на:
 - а) норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), уловен с винтери, капани или кошове (кодове на риболовните уреди ⁽⁴⁴⁾: FPO, FIX и FYK), в подзони 6 и 7 на ICES;
 - б) норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), уловен в подзона 7 на ICES с дънни тралове (ОТТ, ОТВ, TBS, TBN, ТВ, РТВ, ОТ, РТ, ТХ) с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 100 mm;
 - в) норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), уловен в подзона 7 на ICES с дънни тралове (ОТТ, ОТВ, TBS, TBN, ТВ, РТВ, ОТ, РТ, ТХ) с размер на окото на мрежата 70—99 mm, използвани в комбинация с риболовни уреди с висока селективност, посочени в параграфи 2 и 3;
 - г) норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), уловен с тралове с трални дъски (ОТТ, ОТВ, TBS, TBN, ТВ, РТВ, ОТ, РТ, ТХ) с размер на окото на мрежата 80—110 mm в участък 6а на ICES в рамките на дванадесет морски мили от брега.
2. Изключението по параграф 1, буква в) се прилага за кораби, извършващи риболов в защитената зона в Келтско море, при условие че използват един от следните селективни уреди:
 - а) панел с квадратно око на мрежата с размер най-малко 300 mm;
 - б) панел с квадратно око на мрежата с размер най-малко 200 mm за кораби с дължина под 12 метра;
 - в) панел Селтра;
 - г) сортираща решетка с разстояние между прътите най-много 35 mm съгласно определението в част Б от приложение VI към Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁵⁾ или устройство с мрежова решетка с равностойна селективност;
 - д) трална торба с размер на окото на мрежата 100 mm с панел с квадратно око на мрежата с размер 100 mm;
 - е) Двойна трална торба, на която горната торба е с око Т90 с размер най-малко 90 mm и която е снабдена с разделителен панел с максимален размер на окото на мрежата 300 mm.
3. Изключението по параграф 1, буква в) се прилага за кораби, извършващи риболов в участък 7а на ICES, при условие че използват един от следните селективни уреди:
 - а) панел с квадратно око на мрежата с размер най-малко 300 mm;
 - б) панел с квадратно око на мрежата с размер най-малко 200 mm за кораби с дължина под 12 метра;
 - в) панел Селтра;
 - г) сортираща решетка с разстояние между прътите най-много 35 mm съгласно определението в част Б от приложение VI към Регламент (ЕС) 2019/1241;
 - д) мрежова решетка CEFAS;
 - е) Flip-flap трал.
4. При изхвърляне на норвежки омар, уловен при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават цели, незабавно и в зоната, в която са били уловени.

⁽⁴⁴⁾ Кодовете на риболовните уреди, използвани в настоящия регламент, са посочените в приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 404/2011 на Комисията за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството. По отношение на корабите, чиято обща дължина е по-малка от 10 m, кодовете за риболовните уреди, използвани в настоящия регламент, са посочени в класификацията на риболовните уреди на ФАО.

⁽⁴⁵⁾ Регламент (ЕС) 2019/1241 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 г. за опазване на рибните ресурси и защита на морските екосистеми чрез технически мерки, за изменение на регламенти (ЕО) № 1967/2006 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и на регламенти (ЕС) № 1380/2013, (ЕС) 2016/1139, (ЕС) 2018/973, (ЕС) 2019/472 и (ЕС) 2019/1022 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 894/97, (ЕО) № 850/98, (ЕО) № 2549/2000, (ЕО) № 254/2002, (ЕО) № 812/2004 и (ЕО) № 2187/2005 на Съвета (ОВ L 198, 25.7.2019 г., стр. 105).

Член 4

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на обикновен морски език

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага в участък 7d на ICES в рамките на шест морски мили от брега, но извън установените зони за размножаване, по отношение на обикновен морски език (*Solea solea*) под минималния референтен размер за опазване, уловен с тралове с трални дъски (кодове на риболовните уреди: OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX) с размер на околото на тралната торба 80—99 mm, от кораби
 - а) с максимална дължина 10 метра и максимална мощност на двигателя 221 kW,
 - б) когато извършват риболов във води с дълбочина 30 метра или по-малко и продължителността на тепленето е не повече от деветдесет минути.
2. При изхвърляне на обикновен морски език, който е уловен при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават незабавно.

Член 5

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на скатоподобни

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на скатоподобни (*Rajiformes*), уловени с какъвто и да е риболовен уред в северозападните води (подзони 6 и 7 на ICES).
2. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май всяка година допълнителна научна информация в подкрепа на изключението, определено в параграф 1. Научната информация се оценява от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) не по-късно от 31 юли всяка година.
3. Изключението, определено в параграф 1, се прилага и за кукувичевия скат. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май всяка година допълнителна научна информация в подкрепа на това изключение, в т.ч. предварителна информация за улова и изхвърлените количества кукувичев скат и за напредъка на проучванията във връзка с жизнеспособността или оцеляването на кукувичевия скат при съответните видове риболов. Представената научна информация се оценява от НТИКР до 31 юли всяка година.
4. При изхвърляне на скатоподобни риби, уловени при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават незабавно.

Член 6

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на писия

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на:
 - а) писия (*Pleuronectes platessa*), уловена в участъци 7d—7g на ICES с тристенни мрежи (кодове на риболовните уреди: GTR, GTN, GEN, GN);
 - б) писия (*Pleuronectes platessa*), уловена в участъци 7d—7g на ICES с тралове с трални дъски (кодове на риболовните уреди: OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX);
 - в) писия (*Pleuronectes platessa*), уловена в участъци 7a—7g на ICES от кораби с максимална мощност на двигателя над 221 kW, използващи бим тралове (ТВВ), снабдени с въже за защита от камъни на дъното или панел за освобождаване на бентос;
 - г) писия (*Pleuronectes platessa*), уловена в участъци 7a—7g на ICES от кораби, използващи бим тралове (ТВВ), с максимална мощност на двигателя 221 kW или максимална дължина 24 метра, които са конструирани така, че да извършват риболов в рамките на 12 морски мили от брега при средна продължителност на тепленето не повече от деветдесет минути;
 - д) писия (*Pleuronectes platessa*), уловена в участък 7d на ICES с датски грибове (код на риболовния уред: SDN).

2. За посочените в букви в) и г) изключения държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май всяка година допълнителна научна информация в подкрепа на тези изключения, в т.ч. предварителна информация за улова, изхвърлените количества и напредъка на научните изследвания на жизнеспособността или оцеляването на писия при съответните видове риболов. Освен това до 1 май 2021 г. държавите членки представят график за цялостното изпълнение на договорената пътна карта. Информацията се оценява от НТИКР не по-късно от 30 юни 2021 г.

3. При изхвърляне на писия, уловена при условията, посочени в параграф 1, екземплярите писия се освобождават незабавно.

Член 7

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на видовете, уловени с винтери, капани и кошове

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на видовете, уловени с винтери, капани и кошове (кодове на риболовните уреди: FPO, FIX, FYK) в подзона 5 (с изключение на 5a и само във водите на Съюза от 5b) и подзони 6 и 7 на ICES.

2. При изхвърляне на писия, уловена при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават незабавно.

Член 8

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на пелагични видове

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, посочено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на скумрия и херинга, уловени с гъргър в подзона 6 на ICES, ако са изпълнени всички изброени по-долу условия:

- уловът се освобождава, преди мрежата гъргър да е затворена на определен процент (посочен в параграфи 2 и 3 по-долу) („точката на вдигане“),
- мрежата гъргър е снабдена с шамандури, които ясно ограничават точката на вдигане,
- корабът и мрежата гъргър са снабдени с електронна система за записване и документиране на времето, мястото и степента на изтегляне на мрежата за всички риболовни операции.

2. При риболов на скумрия точката на вдигане е при 80 % затваряне на мрежата гъргър, а при риболов на херинга — при 90 %.

3. Ако обграденият рибен пасаж е съставен от двата посочени вида, точката на вдигане е при 80 % затваряне на мрежата гъргър.

4. Забранява се освобождаването на улов на скумрия и херинга след точката на вдигане.

5. Преди освобождаването на обградения рибен пасаж от него се вземат проби, с които се прави оценка на неговия видов състав, на състава му по отношение на размера на екземплярите и на количеството.

6. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на скумрия и херинга, уловени при целевия риболов на извънквотни пелагични видове със заграждащи мрежи с халки в участъци 7e и 7 на ICES, ако изискванията, посочени в параграфи 1—5 от настоящия член и в член 15 от настоящия регламент, са изпълнени *mutatis mutandis*.

ГЛАВА III

ИЗКЛЮЧЕНИЕ ВЪЗ ОСНОВА НА СПОСОБНОСТТА ЗА ОЦЕЛЯВАНЕ В ЮГОЗАПАДНИТЕ ВОДИ

Член 9

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на норвежкия омар

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на норвежки омар (*Nephrops norvegicus*), уловен в подзони 8 и 9 на ICES с дънни тралове (кодове на риболовните уреди: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, TBB, OT, PT и TX).

2. При изхвърляне на норвежки омар, уловен при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават цели, незабавно и в зоната, в която са били уловени.

Член 10

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на скатоподобни

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на скатоподобни (*Rajiformes*), уловени с всички риболовни уреди подзони 8 и 9 на ICES.
2. При изхвърляне на скатоподобни риби при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават незабавно.
3. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението, определено в параграф 1. Научната информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.
4. Изключението, посочено в параграф 1, се прилага за кукувичевия скат,
 - а) уловен с тристенни мрежи в подзони 8 и 9 на ICES, до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на това изключение за кукувичев скат, уловен с тристенни мрежи. Научната информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.;
 - б) уловен с дънни тралове в подзона 8 на ICES, до 31 декември 2021 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 1 май 2021 г. допълнителна научна информация в подкрепа на това изключение за кукувичев скат, уловен с дънни тралове. Научната информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2021 г.

Член 11

Изключение въз основа на способността за оцеляване по отношение на северен (червенопер) пагел

1. Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на северен пагел (*Pagellus bogaraveo*), уловен с риболовния уред за непромишлен риболов *vogasea* в участък 9а на ICES, и за северен пагел (*Pagellus bogaraveo*), уловен с куки и въдици (кодове на риболовните уреди: LHP, LHM, LLS, LLD) до 31 декември 2022 г. в подзони 8 и 10 на ICES и участък 9а на ICES.
2. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна научна информация в подкрепа на изключението, определено в параграф 1, за северен пагел, уловен с куки и въдици в подзона 8 на ICES и участък 9а на ICES. Предоставената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.
3. При изхвърляне на червенопер пагел, уловен при условията, посочени в параграф 1, екземплярите се освобождават незабавно.

Член 12

Изключение въз основа на висока способност за оцеляване по отношение на хамсия, сафрид и скумрия

Изключението въз основа на способността за оцеляване, предвидено в член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, се прилага по отношение на хамсия (*Engraulis encrasicolus*), сафрид (*Trachurus spp*) и скумрия (*Scomber scombrus*) при риболов с гъргър (PS), при условие че мрежата не бъде изцяло качена на борда.

ГЛАВА IV

МИНИМАЛНИ ИЗКЛЮЧЕНИЯ В СЕВЕРОЗАПАДНИТЕ ВОДИ

Член 13

Минимални изключения в северозападните води

1. Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 и при спазване на параграфи 2—7 се разрешава изхвърлянето на следните количества улов в северозападните води в съответствие с член 15, параграф 5, буква в) от посочения регламент:
 - а) за меджид (*Merlangius merlangus*) — до 5 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи дънни тралове и грибове с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 80 mm (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX), пелагични тралове (OTM, PTM) и бим тралове (BT2) с размер на окото на мрежата 80—119 mm, в участъци 7b—7k на ICES;

- б) за обикновен морски език (*Solea solea*) — до 3 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи тристенни и хрилни мрежи (GN, GNS, GND, GNC, GTN, GTR, GEN, GNF) за улов на обикновен морски език в участъци 7d—7g на ICES;
- в) за обикновен морски език (*Solea solea*) — до 3 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи риболовен уред TBB с размер на окото на мрежата 80—119 mm, снабден с фламандски панел, за улов на обикновен морски език в участъци 7d—7h на ICES;
- г) за пикша (*Melanogrammus aeglefinus*) — до 5 % от общия годишен улов на този вид, извършен
- (i) от кораби, които работят с размер на окото на мрежата, по-голям или равен на 100 mm, при всички дънни тралове и грибове (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBN, TBS, TB, TX) в 7b, 7c и 7e—7k, чийто улов не съдържа повече от 30 % норвежки омар, и с изключение на бим тралове,
 - (ii) от кораби, които работят с размер на окото на мрежата, по-голям или равен на 80 mm, в 7b, 7c и 7e—7k и чийто улов съдържа повече от 30 % норвежки омар,
 - (iii) от кораби, които работят с бим тралове с размер на окото на мрежата, по-голям или равен на 80 mm, в 7b, 7c и 7e—7k, като използват и фламандски панел;
- д) при смесения дънен риболов, извършван от кораби, целящи улова на сива скарида и използващи бим тралове (TBB) с размер на окото на мрежата, равен на или по-голям от 31 mm, в участък 7a на ICES:
- общо количество видове риба под минималния референтен размер за опазване, което не надвишава 0,85 % от общия годишен улов на писия и 0,15 % от общия годишен улов на меджид при смесения дънен риболов;
- е) за капрови риби (*Caproidae*) — до 0,5 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи дънни тралове (OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX) в участъци 7b, 7c и 7f—7k на ICES;
- ж) за мегрим (*Lepidorhombus* spp.) под минималния референтен размер за опазване — до 4 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи бим тралове (TBB) с размер на окото на мрежата 80—119 mm (BT2) в подзона 7 на ICES, и използващи дънни тралове (OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX) при следните условия:
- (i) в участъци 7f, 7g на ICES, в частта от участък 7h на ICES на север от 49° 30' с.ш. и в частта от участък 7j на ICES на север от 49° 30' с.ш. и на изток от 11° з.д., за кораби TR2 с улов, съдържащ повече от 55 % меджид или повече от общо 55 % морски дявол, мерлуза или мегрим;
 - (ii) в подзона 7 на ICES, извън горепосочената зона, за кораби TR2;
- з) за обикновен морски език (*Solea solea*) — до 3 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи бим тралове с размер на окото на мрежата 80—119 mm (BT2) и с повишена селективност (фламандски панел), в участък 7a на ICES;
- и) за атлантическа аргентина (*Argentina silus*), уловена от кораби, използващи дънни тралове (OTT, OTB, TBS, TBN, TB, PTB, OT, PT, TX) с размер на окото, равен на или по-голям от 100 mm (TR1), в участък 5b на ICES (води на ЕС) и подзона 6, до 0,6 % от общия годишен улов на този вид, извършен с всички уреди в тези райони;
- й) за сафрид (*Trachurus* spp.) — до 3 % от общия годишен прилов на този вид, уловен при смесен дънен риболов от кораби, използващи дънни тралове, грибове и бим тралове (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBB, TBN, TBS, TB, TX) в подзона 6 на ICES и участъци 7b—7k на ICES;
- к) за скумрия (*Scomber scombrus*) — до 3 % от общия годишен прилов на този вид, уловен при смесен дънен риболов от кораби, използващи дънни тралове, грибове и бим тралове (OTB, OTT, OT, PTB, PT, SSC, SDN, SPR, SX, SV, TBB, TBN, TBS, TB, TX) в подзона 6 на ICES и участъци 7b—7k на ICES;
- л) за пикша (*Melanogrammus aeglefinus*) под минималния референтен размер за опазване — до 3 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи дънни тралове с размер на окото на мрежата до 119 mm (OTB, OTT, OT, TBN, TB) при риболова на норвежки омар (*Nephrops Norvegicus*) във водите на запад от Шотландия в участък 6a на ICES, при условие че корабите използват риболовните уреди с висока селективност, описани в член 3, параграф 3 от настоящия регламент.
- м) за син меджид (*Micromesistius poutassou*) — до 5 % от общия годишен улов, извършен при промишления риболов на този вид с пелагични тралове в подзони 5b, 6 и 7 на ICES, при който уловът на този вид се преработва на борда с цел получаването на база за сурими;
- н) за бял тон (*Thunnus alalunga*) при целевия риболов на бял тон — до 5 % от общия годишен улов, извършен с пелагични тралове, теглени от два кораба (PTM), в подзона 7 на ICES;

- о) за скумрия (*Scomber scombrus*), сафрид (*Trachurus spp.*), херинга (*Clupea harengus*) и межид (*Merlangius merlangus*) — до 1 % от общия годишен улов при пелагичния риболов, извършван с пелагични траулери до 25 метра обща дължина, използващи пелагични тралове (ОТМ и РТМ) за целевия риболов на скумрия, сафрид и херинга в участък 7d на ICES;
2. Минималното изключение, определено в параграф 1, буква а), се прилага до 31 декември 2021 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2021 г. допълнителна информация за състава на улова. Предоставената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2021 г.
3. Минималното изключение, определено в параграф 1, буква ж), се прилага до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна информация за разходите за съхраняването на мегрим под минималния референтен размер на борда на корабите, както и данни за флота. Предоставената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.
4. Минималното изключение, определено в параграф 1, буква з), се прилага до 31 декември 2022 г. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес от минималното изключение, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна информация за селективността и използването на минималното изключение. Предоставената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.
5. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2022 г. допълнителна информация за селективността и прекомерните разходи, подкрепяща изключенията, посочени в параграф 1, буква е) и букви и)–к). Предоставената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2022 г.
6. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май 2023 г. допълнителна информация за моделите на риболов, подкрепяща изключенията, посочени в параграф 1, букви м), н) и о). Предоставената научна информация се оценява от НТИКР не по-късно от 31 юли 2023 г.
7. Минималните изключения, определени в параграф 1, букви г), е) и и)–л), се прилагат до 31 декември 2022 г.

ГЛАВА V

МИНИМАЛНИ ИЗКЛЮЧЕНИЯ В ЮГОЗАПАДНИТЕ ВОДИ

Член 14

Минимални изключения в югозападните води

1. Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се разрешава изхвърлянето на следните количества улов в югозападните води в съответствие с член 15, параграф 5, буква в) от посочения регламент:
- а) за мерлуза (*Merluccius merluccius*) — до 5 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи тралове и грибове (кодове на риболовните уреди: ОТМ, РТМ, ОТТ, ОТВ, РТВ, ОТ, РТ, ТВН, ТБС, ТХ, SSC, SPR, ТВ, SDN, SX, SV) в подзони 8 и 9 на ICES;
- б) за обикновен морски език (*Solea solea*) — до 5 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи пелагични тралове, бим тралове и дънни тралове (кодове на риболовните уреди: ОТМ, РТМ, ОТВ, ОТТ, РТВ, ТВН, ТБС, ТВВ, ОТ, РТ and ТХ) в участъци 8a и 8b на ICES;
- в) за обикновен морски език (*Solea solea*) — до 3 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи тристенни мрежи и хрилни мрежи (кодове на риболовните уреди: GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR and GEN) в участъци 8a и 8b на ICES;
- г) за берикси (*Beryx spp.*) — до 5 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи куки и въдици (кодове на риболовните уреди: LHP, LHM, LLS, LLD) в подзона 10 на ICES;
- д) за сафрид (*Trachurus spp.*) — до 5 % от общия годишен улов на сафрид, извършен от кораби, използващи бим тралове, дънни тралове и грибове (кодове на риболовните уреди: ОТВ, ОТТ, РТВ, ТВН, ТБС, ТВВ, ОТ, РТ, ТХ, SSC, SPR, SDN, SX, SV) в подзони 8 и 9 на ICES;
- е) за сафрид (*Trachurus spp.*) — до 3 % от общия годишен улов на сафрид, извършен от кораби, използващи хрилни мрежи (кодове на риболовните уреди: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) в подзони 8, 9 и 10 на ICES и зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECAF;

- ж) за скумрия (*Scomber scombrus*) — до 5 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи бим тралове, дънни тралове и грибове (кодове на риболовните уреди: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) в подзони 8 и 9 на ICES;
- з) за скумрия (*Scomber scombrus*) — до 3 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи хрилни мрежи (кодове на риболовните уреди: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) в подзони 8 и 9 на ICES и зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECAF;
- и) за мегрим (*Lepidorhombus spp.*) — до 5 % от общия годишен улов на мегрим, извършен от кораби, използващи бим тралове, дънни тралове и грибове (кодове на риболовните уреди: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) в подзони 8 и 9 на ICES;
- й) за мегрим (*Lepidorhombus spp.*) — до 4 % от общия годишен улов на мегрим, извършен от кораби, използващи хрилни мрежи (кодове на риболовните уреди: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) в подзони 8 и 9 на ICES;
- к) за морски дяволи (*Lophiidae*) — до 5 % от общия годишен улов на морски дяволи, извършен от кораби, използващи пелагични тралове, бим тралове, дънни тралове и грибове (кодове на риболовните уреди: OTM, PTM, OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) в подзони 8 и 9 на ICES;
- л) за морски дяволи (*Lophiidae*) — до 4 % от общия годишен улов на морски дяволи, извършен от кораби, използващи хрилни мрежи (кодове на риболовните уреди: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) в подзони 8 и 9 на ICES;
- м) за меджид (*Merlangius merlangus*) — до 5 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи пелагични тралове, бим тралове, дънни тралове и грибове (кодове на риболовните уреди: OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TBB, OT, PT, TX, SSC, SPR, SDN, SX, SV) в подзона 8 на ICES;
- н) за меджид (*Merlangius merlangus*) — до 4 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи хрилни мрежи (кодове на риболовните уреди: GNS, GND, GNC, GTR, GTN) в подзона 8 на ICES;
- о) за хамсия (*Engraulis encrasicolus*) — до 5 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи бим тралове, дънни тралове и грибове (OTT, OTB, PTB, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, TBB, SDN, SX, SV) в подзони 8 и 9 на ICES;;
- п) за северен пагел (*Pagellus bogaraveo*) — до 5 % от общия годишен улов на този вид, извършен от кораби, използващи бим тралове, дънни тралове и грибове (OTT, OTB, PTB, OT, PT, TBN, TX, SSC, SPR, TB, TBB, SDN, SX, SV) в частта на залива на Кадис, която се намира в подзона 9 на ICES;
- р) за морски език (*Solea spp.*) — до 1 % от общия годишен улов на морски език, извършен от кораби, използващи бим тралове, дънни тралове и грибове (кодове на риболовните уреди: OTT, OTB, PTB, OT, PT, TBN, TBS, TX, SSC, SPR, TB, TBB, SDN, SX, SV) в частта на залива на Кадис, която се намира в подзона 9 на ICES;
- с) за син меджид (*Micromesistius poutassou*) — до 5 % от общия годишен улов, извършен при промишления риболов на този вид с пелагични траулери в подзона 8 на ICES, при който се използват пелагични тралове (OTM) и пелагични тралове, теглени от два кораба (PTM), и при който уловът на този вид се преработва на борда с цел получаването на база за сурими;
- т) за бял тон (*Thunnus alalunga*) — до 5 % от общия годишен улов при целевия риболов на бял тон, при който се използват пелагични тралове, теглени от два кораба (PTM), и пелагични тралове (OTM) в подзона 8 на ICES;
- у) за хамсия (*Engraulis encrasicolus*), скумрия (*Scomber scombrus*) и сафрид (*Trachurus spp.*) — до 4 % от общия годишен улов при целевия пелагичен риболов на хамсия, скумрия и сафрид в подзона 8 на ICES, като се използват пелагични тралове;
- ф) за сафрид (*Trachurus spp.*) и скумрия (*Scomber scombrus*) — до 4 % от общия годишен улов и за хамсия (*Engraulis encrasicolus*) — до 1 % от общия годишен улов, извършен с използване на гъргър (PS) в подзони 8, 9 и 10 на ICES и участъци 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECAF.
2. Държавите членки, които имат пряк управленски интерес, представят във възможно най-кратък срок и не по-късно от 1 май всяка година допълнителна научна информация в подкрепа на изключенията, посочени в параграф 1, букви д)–р).
3. Минималните изключения, определени в параграф 1, букви м) и н), се прилагат до 31 декември 2022 г.

ГЛАВА VI

ДОКУМЕНТИРАНЕ НА УЛОВА

Член 15

Документиране на улова за пелагичните флотове

Количествата риба, освободени по силата на предвиденото в член 8 изключение, и резултатите от пробите, взети съгласно член 8, параграф 5, се вписват в риболовния дневник.

ГЛАВА VII

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 16

Отмяна

Делегиран регламент (ЕС) 2019/2239 и Делегиран регламент (ЕС) 2019/2237 се отменят.

Член 17

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2021 г. до 31 декември 2023 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 август 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2016 НА КОМИСИЯТА**от 9 декември 2020 година****за изменение на приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 по отношение на вписванията за Обединеното кралство, Гърнзи, остров Ман и Джърси****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно движението с нетърговска цел на домашни любимци и за отмяна на Регламент (ЕО) № 998/2003 ⁽¹⁾, и по-специално член 13, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 576/2013 се определят ветеринарно-санитарните изисквания, приложими за движението с нетърговска цел на домашни любимци към държава членка. По-специално в член 13 от посочения регламент се предвижда, че Комисията приема два списъка с територии и трети държави, от които домашните любимци, изброени в част А от приложение I към същия регламент, а именно кучета, котки и порове, могат да бъдат придвижвани с нетърговска цел към държава членка.
- (2) Условието, приложими за движението с нетърговска цел на домашни любимци към държава членка, варират в зависимост от положението на територията или на третата държава на произход. Като се има предвид особеното им положение, третите държави или територии могат да бъдат включени в списъка в съответствие с член 13, параграф 1 или 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013.
- (3) В част 2 от приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 на Комисията ⁽²⁾ се съдържа списъкът на териториите и третите държави, посочени в член 13, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013.
- (4) С оглед на изтичането на преходния период, предвиден в Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (Споразумението за оттегляне) на 31 декември 2020 г., Обединеното кралство подаде заявление до Комисията за включване, заедно със зависимите от Британската корона територии Гърнзи, остров Ман и Джърси, в приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013. Комисията направи оценка на заявлението и провери дали по отношение на домашните любимци, посочени в част А от приложение I към Регламент (ЕС) № 576/2013, Обединеното кралство, както и зависимите от Британската корона територии Гърнзи, остров Ман и Джърси, отговарят на критериите, предвидени в член 13, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013, и поради това следва да бъдат включени в списъка в част 2 от приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013, без да се засяга прилагането на правото на Съюза спрямо и в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия в съответствие с член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия към Споразумението за оттегляне във връзка с приложение 2 към посочения протокол.
- (5) Част 2 от приложение II към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 следва да бъде съответно изменена.
- (6) Тъй като предвиденият в Споразумението за оттегляне преходен период изтича на 31 декември 2020 г., настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2021 г.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

⁽¹⁾ ОВ L 178, 28.6.2013 г., стр. 1.⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 на Комисията от 28 юни 2013 г. за образците на идентификационни документи за движение с нетърговска цел на кучета, котки и порове, създаването на списък с територии и трети държави и изискванията за формата, оформлението и езика на декларациите за удостоверяване на съответствие с някои условия, предвидени в Регламент (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 178, 28.6.2013 г., стр. 109).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Част 2 от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 577/2013 се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2021 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 9 декември 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ЧАСТ 2

Списък на териториите и третите държави, посочени в член 13, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 576/2013

Код по ISO	Територия или трета държава	Включени територии
AC	Остров Възнесение	
AE	Обединени арабски емирства	
AG	Антигуа и Барбуда	
AR	Аржентина	
AU	Австралия	
AW	Аруба	
BA	Босна и Херцеговина	
BB	Барбадос	
BH	Бахрейн	
BM	Бермуда	
BQ	Бонер, Синт Еустациус и Саба	
BY	Беларус	
CA	Канада	
CL	Чили	
CW	Кюрасао	
FJ	Фиджи	
FK	Фолкландски острови	
GB	Обединено кралство (*)	
GG	Гърнзи	
HK	Хонконг	
IM	Остров Ман	
JM	Ямайка	
JP	Япония	
JE	Джърси	
KN	Сейнт Китс и Невис	
KY	Кайманови острови	
LC	Сейнт Лусия	
MS	Монтсерат	
MK	Северна Македония	
MU	Мавриций	
MX	Мексико	
MY	Малайзия	
NC	Нова Каледония	

NZ	Нова Зеландия	
PF	Френска Полинезия	
PM	Сен Пиер и Микелон	
RU	Русия	
SG	Сингапур	
SH	Света Елена	
SX	Сент Мартен	
TT	Тринидад и Тобаго	
TW	Тайван	
US	Съединените американски щати	AS – Американска Самоа GU – Гуам MP – Северни Мариански острови PR – Пуерто Рико VI – Американски Вирджински острови
VC	Сейнт Винсът и Гренадини	
VG	Британски Вирджински острови	
VU	Вануату	
WF	Уолис и Футуна	

(*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на Обединеното кралство не включват Северна Ирландия.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2017 НА КОМИСИЯТА

от 9 декември 2020 година

за изменение на част 2 от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878 по отношение на вписването за Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно движението с нетърговска цел на домашни любимци и за отмяна на Регламент (ЕО) № 998/2003 ⁽¹⁾, и по-специално член 20 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Делегиран регламент (ЕС) 2018/772 на Комисията ⁽²⁾ се определят правила за прилагането на превантивни здравни мерки за контрол на заразата с *Echinococcus multilocularis* при кучета, предназначени за движение с нетърговска цел на територията или на части от територията на някои държави членки. По-специално в член 2 от посочения делегиран регламент се определят правилата за категоризация на държавите членки или части от тях по отношение на заразата с *Echinococcus multilocularis* и се определят условията, които държавите членки трябва да изпълняват, за да продължат да отговарят на изискванията за прилагане на тези превантивни здравни мерки.
- (2) В Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878 на Комисията ⁽³⁾ са изброени държавите членки или части от териториите на държавите членки, които отговарят на правилата за категоризация по отношение на *Echinococcus multilocularis*, установени в Делегиран регламент (ЕС) 2018/772. Списъкът на държавите членки или части от територията на държави членки, които отговарят на правилата за категоризация, установени в член 2, параграф 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/772, е поместен в част 2 от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878.
- (3) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия (Споразумението за оттегляне), и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, Регламент (ЕС) № 576/2013, както и основаните на него актове на Комисията, се прилагат спрямо и в Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия след края на преходния период.
- (4) Цялата територия на Обединеното кралство понастоящем е включена в част 2 от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878. Съответно е необходимо част 2 от посоченото приложение да бъде изменена, като вписването, отнасящо се до Обединеното кралство, се замени с вписване, отнасящо се до Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.
- (5) Тъй като предвиденият в Споразумението за оттегляне преходен период изтича на 31 декември 2020 г., настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2021 г.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

⁽¹⁾ ОВ L 178, 28.6.2013 г., стр. 1.

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2018/772 на Комисията от 21 ноември 2017 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 576/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на превантивните здравни мерки за контрол на заразяването с *Echinococcus multilocularis* при кучетата и за отмяна на Делегиран регламент (ЕС) № 1152/2011 (ОВ L 130, 28.5.2018 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878 на Комисията от 18 юни 2018 г. за приемане на списъка на държавите членки или части от територията на държави членки, които отговарят на правилата за категоризация, установени в член 2, параграфи 2 и 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/772 по отношение на прилагането на превантивни здравни мерки за контрол на заразяването с *Echinococcus multilocularis* при кучетата (ОВ L 155, 19.6.2018 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Част 2 от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2018/878 се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 9 декември 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ЧАСТ 2

Списък на държавите членки (*) или части от територията на държави членки, които отговарят на правилата за категоризация, установени в член 2, параграф 3 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/772

	Код	Цялата територия/части от нея
Финландия	FI	Цялата територия
Ирландия	IE	Цялата територия
Обединено кралство (Северна Ирландия)	UK (NI)	Северна Ирландия

(*) В съответствие със Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 5, параграф 4 от Протокола за Ирландия/Северна Ирландия във връзка с приложение 2 към посочения протокол, за целите на настоящото приложение позоваванията на държавите членки включват Обединеното кралство по отношение на Северна Ирландия.“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2018 НА КОМИСИЯТА**от 9 декември 2020 година****за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания („Mozzarella di Gioia del Colle“ (ЗНП))**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 3, буква б) от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 подаденото от Италия заявление за регистрация на наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ като защитено наименование за произход (ЗНП) бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽²⁾.
- (2) На 19 декември 2019 г. Комисията получи уведомление за възражение и съответното мотивирано възражение от Германия. На 13 януари 2020 г. Комисията препрати на Италия подаденото от Германия уведомление за възражение и мотивирано възражение.
- (3) Комисията разгледа подаденото от Германия възражение и установи, че то е допустимо. Думата „Mozzarella“, която е част от наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“, е същата като наименованието, което в Германия се използва за вид сирене, произвеждано и предлагано на пазара в Германия в търговски мащаб. Във възражението се твърди, че наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ не може да бъде вписано в регистъра като защитено наименование за произход по Регламент (ЕС) № 1151/2012, защото не отговаря на изискванията на посочения регламент, тъй като наименованието „Mozzarella“ се смята за родово и поради това не отговаря на условията за вписване в регистъра. Във възражението се твърди, че заявлението за вписване на наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ в регистъра не отговаря на условията по член 5 и член 7, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, тъй като нито качеството, нито характеристиките на сиренето се дължат основно или изключително на определена географска среда с присъщите ѝ природни и човешки фактори. Освен това според възражението вписването на предложеното наименование „Mozzarella di Gioia del Colle“ в регистъра би изложило на риск съществуването на същото наименование („Mozzarella“) и съществуването на продукти, които са присъствали законно на немския пазар най-малко пет години преди датата на публикуване на заявлението за вписване на наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“. Във възражението се твърди също така, че заявлението за вписване е в противоречие с факта, че наименованието „Mozzarella“ вече е регистрирано като храна с традиционен специфичен характер, без запазване на наименованието (Регламент (ЕО) № 2527/98).
- (4) С писмо от 12 февруари 2020 г. Комисията прикани заинтересованите страни да проведат необходимите консултации, за да постигнат съгласие в съответствие със своите вътрешни процедури.
- (5) Поради административна грешка обаче писмото на Комисията от 12 февруари 2020 г. не е било получено от страните. Германия официално е получила поканата за участие в съответните консултации за постигане на съгласие на 14 октомври 2020 г. Италия е получила поканата на 26 октомври 2020 г.
- (6) Въпреки че още през март 2020 г. е имало обмен на мнения и е било постигнато разбирателство по същество във връзка с вписването на наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ в регистъра, страните са постигнали официално споразумение едва през ноември 2020 г. Споразумението бе съобщено на Комисията от страна на Италия на 9 ноември 2020 г.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ C 356, 21.10.2019 г., стр. 10.

- (7) Италия и Германия потвърдиха, че защитата на наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ следва да не обхваща самостоятелното наименование „Mozzarella“, а само съставното наименование „Mozzarella di Gioia del Colle“ като цяло. Подавайки заявление за вписване на наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ в регистъра, Италия не е имала за цел да запази използването на термина „Mozzarella“.
- (8) Освен това те са постигнали съгласие терминът „Mozzarella“ в продуктовата спецификация и в единния документ винаги да бъде следван от думите „di Gioia del Colle“, за да става видно, че защитата се отнася само до посоченото съставно наименование. Продуктовата спецификация и единният документ бяха съответно изменени.
- (9) Тъй като съдържанието на постигнатото между Италия и Германия съгласие е в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 1151/2012 и законодателството на ЕС, то следва да бъде взето предвид.
- (10) Италия и Германия предложиха също така в настоящия регламент да се включи бележка под линия, в която да се пояснява, че не се търси защита на наименованието „Mozzarella“. В името на яснотата и правната сигурност обаче изявлението за статута на защита на определен термин следва да бъде преместено направо в постановителната част на настоящия регламент.
- (11) Вследствие на изричното пояснение в член от настоящия регламент за статута на термина „Mozzarella“, възражението с мотива, че настоящото заявление е в противоречие с регистрацията на наименованието „Mozzarella“ като храна с традиционно специфичен характер, без запазване на наименованието, става недействително.
- (12) На 17 януари 2020 г. Комисията получи уведомление за възражение от Обединението за общите наименования на храните (Consortium for Common Food Names) и Съвета на САЩ по износа на мляко и млечни изделия (U.S. Dairy Export Council – USDEC). На 21 януари 2020 г. Комисията препрати уведомлението за възражение на Италия. На 17 март 2020 г. Комисията получи мотивираното възражение – в рамките на предвидения срок.
- (13) Комисията разгледа възражението, подадено от Обединението за общите наименования на храните и Съвета на САЩ по износа на мляко и млечни изделия, и го определи като допустимо. Терминът „Mozzarella“, който е част от наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“, е същият като термина, използван за вид сирене, за което има действащ стандарт по Кодекс алиментариус (Codex Stan 262-2006). Във възражението се твърди, че наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ не може да бъде вписано в регистъра като защитено наименование за произход по Регламент (ЕС) № 1151/2012, защото наименованието „Mozzarella“ е родов термин, а заявлението не съдържа уверение, че не се иска защита за този родов термин и че употребата му ще остане свободна. Освен това Обединението за общите наименования на храните и Съветът на САЩ по износа на мляко и млечни изделия изразяват съмнения относно процедурата, осъществена на равнище държава членка във връзка с твърдяната смяна на наименованието на продукта, като по този начин твърдят, че има нарушение на условията по член 5 и член 7, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1151/2012.
- (14) С писмо от 8 април 2020 г. Комисията прикани заинтересованите страни да проведат необходимите консултации, за да постигнат съгласие в съответствие със своите вътрешни процедури.
- (15) Италия, Обединението за общите наименования на храните и Съветът на САЩ по износа на мляко и млечни изделия потвърдиха, че наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ следва да бъде защитено като цяло, докато самостоятелното наименование „Mozzarella“ може да продължи да се използва при етиктиране или представяне на територията на Съюза, при условие че се спазват принципите и правилата, приложими в неговия правен ред.
- (16) Въпреки това Обединението за общите наименования на храните и Съветът на САЩ по износа на мляко и млечни изделия не дадоха окончателно съгласие с мотив, че Италия не им е предоставила достъп до документите по националната процедура и не е поела задължението да потвърди правото на свободна употреба на наименованието „Mozzarella“ при бъдещи искания за защита на наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ извън ЕС.
- (17) Тъй като съдържанието на постигнатото частично съгласие между Италия и Обединението за общите наименования на храните и Съвета на САЩ по износа на мляко и млечни изделия е в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 1151/2012 и законодателството на ЕС, то следва да бъде взето предвид.

- (18) Що се отнася до останалите въпроси, Комисията се увери, че процедурата, осъществена на равнище държава членка, се е отнасяла до заявеното наименование и че това наименование е било използвано в търговията и в общоупотребимия език за описанието на конкретен продукт, както е предвидено в член 7, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1151/2012.
- (19) Възможните бъдещи приложения на защитеното наименование за произход „Mozzarella di Gioia del Colle“ извън ЕС не са в приложното поле на Регламент (ЕС) № 1151/2012.
- (20) Не се иска защита за самостоятелния термин „Mozzarella“.
- (21) Поради това наименованието за произход „Mozzarella di Gioia del Colle“ (ЗНП) следва да бъде защитено като цяло наименование, докато за термина „Mozzarella“ следва да се разреши да продължи да се използва на територията на Съюза, при условие че се спазват принципите и правилата, приложими в неговия правен ред. Консолидираната версия на единния документ следва да бъде публикувана за сведение.
- (22) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по политиката за качество на селскостопанските продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В регистъра се вписва наименованието „Mozzarella di Gioia del Colle“ (ЗНП).

Наименованието по първата алинея се използва за определяне на продукт от клас 1.3. „Сирена“ от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията ⁽³⁾. Консолидираният единен документ се съдържа в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Наименованието „Mozzarella“ може да продължи да се използва на територията на Съюза, при условие че се спазват принципите и правилата, приложими в неговия правен ред.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 9 декември 2020 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

ПРИЛОЖЕНИЕ

„MOZZARELLA DI GIOIA DEL COLLE“

EC №: PDO-IT-02384 – 29.12.2017 г.

ЗНП (X) ЗГУ ()

1. Наименование/наименования

„Mozzarella di Gioia del Colle“

2. Държава членка или трета държава

Италия

3. Описание на селскостопанския продукт или храната

3.1. Вид продукт

Клас 1.3. Сирена

3.2. Описание на продукта, за който се отнася наименованието по точка 1

„Mozzarella di Gioia del Colle“ е прясно сирене, приготвено посредством изтегляне на сиренината, произведено само от пълномаслено краве мляко и суроватъчна закваска. То се характеризира с:

- а) следния химически състав (стойности за прясно сирене): лактоза $\leq 0,6$ %, млечна киселина $\geq 0,20$ %, влагосъдържание 58–65 %, мазнини 15–21 % на влажна база;
- б) вкус, напомнящ леко подквасено мляко, с приятен послевкус на ферментация или на кисела суроватка (по-силен при прясно приготвеното сирене) и кисело-млечен аромат, понякога придружен от лека нотка на краве масло;
- в) липса на консерванти, добавки и спомагателни вещества за обработка.

„Mozzarella di Gioia del Colle“ има гладка или леко влакнеста повърхност. Сиренето е лъскаво, не слизесто, нито ронливо. То е бяло, възможно е да има лек сламеножълт оттенък в зависимост от сезона. При срязване трябва да има еластична консистенция и да няма дефекти. От срязаното сирене би трябвало да се отцеди малко количество бяла суроватка.

„Mozzarella di Gioia del Colle“ се предлага в три форми: обло, усукано на възли, на плитки. В зависимост от формата и размера теглото на един къс е от 50 g до 1 000 g. Сиренето се предлага на пазара в консервираща течност (вода, в която може да е добавена сол и е леко подкиселена).

3.3. Фуражи (само за продукти от животински произход) и суровини (само за преработени продукти)

За производството на това сирене се използва само сурово пълномаслено краве мляко, събрано при две отделни издоаяния. Млякото може да бъде топлинно обработено или пастюризирано.

Сиренето се произвежда в съответствие с традиционната практика, като се използва суроватъчна закваска.

Млякото за производство на „Mozzarella di Gioia del Colle“ е от стада говеда от породите Bruna [кафяво], Frisona [фризийско], Pezzata Rossa [червено-петнисто] или Джерсей и техните кръстоски, като минимум 60 % от общото количество сухо вещество, с което се хранят млечните крави, е трева и/или сено от ливади с голямо многообразие на растителност.

Храната на кравите може да включва и концентрати, грис или люспи на зърнена основа (царевица, ечемик, пшеница, овес) и на основа бобови култури (соя, бакла, полски боб, полски грах), които може да се дават и като допълнителен фураж. Може да се използват също и рожков и странични продукти от преработката на зърнени култури – трици и отсевки от мека пшеница, отсевки от твърда пшеница, при условие те да не надвишават 40 % от сухото вещество. И накрая, към храната на кравите може да се добавят комплекси от витамини и минерали.

За да се избегне риск от влошаване на качествените характеристики, които връзката с местния район придава на „Mozzarella di Gioia del Colle“, най-малко 60 % от продуктите, използвани за храна на кравите, трябва да са добити в описания в точка 4 район. Изискването за това съотношение се изпълнява, като се използва трева и/или сено от

ливади, разположени в определения район. Този дял от храната съдържа смилаемите влакнини, общо определяни като „фураж“ (трева и/или сено, паша и др.) и има основно влияние върху химическите и органолептичните характеристики на млякото.

Поради своите географски, почвени и климатични условия този географски район никога не е бил – и никога няма да бъде – подходящ за отглеждане на зърнени култури, като царевица, или маслодайни култури, като соя, от които да се добиват белтъчни фуражни продукти. Тъй като не е възможно такива продукти да се заместят с висококачествен фураж от този район, трябва да се позволи използването на добавъчни концентрати и фуражи, произведени извън него. Тези продукти лесно се разграждат и разтварят в търбуха (размер на гранулите по-малко от 0,8 cm — т.е. неспособни са да стимулират контракции на търбуха), така че осигуряват енергия (най-вече от резервни въглехидрати, например скорбяла) и готови белтъчини за микробиома на търбуха. Тъй като тяхната роля обаче се ограничава до физиологичната функция да поддържат микробиома, те изобщо не влияят върху свойствата на млякото и на „Mozzarella di Gioia del Colle“. Следователно задължителната паша през времето, когато е действително възможна (150 дни), и храната, богата на произведен в района фураж, са онези аспекти на храненето, които спомагат за обуславяне на химическите и органолептичните свойства на суровината и на готовия продукт. Затова те са двата основни елемента, свързващи суровината, готовия продукт и територията.

3.4. Специфични етапи на производството, които трябва да бъдат осъществени в определения географски район

Всички етапи на производствения процес – отглеждането и доенето на кравите, събирането и преработката на млякото и производството на самото сирене – се осъществяват в географския район, описан в точка 4.

3.5. Специфични правила за рязане, настъргване, опаковане и др. на продукта, за който се отнася регистрираното наименование

Тъй като представлява пресен продукт, който бързо се разваля, „Mozzarella di Gioia del Colle“ трябва да се опакова в същите обекти, където се произвежда, в рамките на определения в точка 4 географски район.

„Mozzarella di Gioia del Colle“ може да се предлага на пазара в опаковки с различно тегло и/или на индивидуални порции. То се предлага потопено в консервираща течност (вода, в която може да е добавена сол и е леко подкиселена).

3.6. Специфични правила за етикетирание на продукта, за който се отнася регистрираното наименование

На опаковката, използвана за предлагане на „Mozzarella di Gioia del Colle“ на пазара, трябва да са отпечатани знакът (фигура 1) и датата на производство.

Представеният на фигура 1 знак трябва да е отпечатан на видно място на горната страна на етикета или опаковката, както и върху страните. Представеният на фигура 1 знак трябва да е отпечатан от двете страни на единично опакованите порции.



Фигура 1: знак

4. Кратко определение на географския район

Районът на производство обхваща общините Acquaviva delle Fonti, Alberobello, Altamura, Casamassima, Cassano delle Murge, Castellana Grotte, Conversano, Gioia del Colle, Gravina in Puglia, Locorotondo, Monopoli, Noci,

Putignano, Sammichele di Bari, Santeramo in Colle и Turi в провинция Bari; Castellaneta, Crispiano, Laterza, Martina Franca, Massafra и Mottola в провинция Taranto; част от община Matera, разположена в съседство с общините Altamura, Santeramo in Colle и Laterza и ограничена от главните пътища SS 99 и SS 7.

5. Връзка с географския район

Географският район, където се произвежда това сирене, обхваща части от провинциите Bari и Taranto на платото Murge, където има много млекодобивни стопанства (кравефермите с произход от времето на Фридрих Велики). В този район, където стопанствата и мандрите са разположени много близо едни до други (някои дори в същите обекти), е отдавнашен обичай да се прави сирене „Mozzarella di Gioia del Colle“ от краве мляко: „фината моцарела от Пулия“ се споменава в публикация от 1885 г., озаглавена „L' Italia agricola, giornale dedicato al miglioramento morale ed economico delle popolazioni rurali“ [„Селскостопанска Италия – списание за духовния и икономически напредък на селското население“] (Redaelli, Милано). Освен с определени особености на своето географско разположение, почви и климат, районът се отличава с дълбоко вкоренената си традиция за производство на сирене, която е издържала изпитанието на времето и се предава от поколение на поколение. Тези два аспекта оказват силно влияние върху характеристиките на млякото и сиренето и са главните фактори, които свързват „Mozzarella di Gioia del Colle“ с територията.

По-специално, физикохимичните и хранителните характеристики на млякото са свързани с територията чрез начина на хранене на животните и по-широкия контекст на средата, в която се отглеждат. Добре известно е, че съставът на млякото обикновено е тясно свързан със зоотехническата среда, в която живеят животните, и че випът на летливите съединения е много важен за този състав. Ароматните характеристики на млякото зависят от тези вещества, които се формират отчасти чрез метаболизма на животните и отчасти чрез средата. Летливите съединения от околната среда могат да постъпят в млякото чрез храносмилането (преживяне) или чрез белите дробове (вдишване). В географския район, където се произвежда „Mozzarella di Gioia del Colle“ ЗНП, географските, почвените и климатичните условия са довели до селекцията на определени естествено срещани се и култивирани растителни видове, устойчиви на горещите и сухи условия, типични за псевдостепната среда. Естествено срещаната се растителност е най-вече ксерофитна и включва етерични растения, като *Thymus striatus*, *Ferula communis* и *Foeniculum vulgare*. Тези растения – и изобщо ксерофитната растителност – са особено богати на полифеноли, терпени, карбонилни съединения и други летливи вещества, които могат да влияят пряко или косвено върху аромата на млякото. Това влияние е пряко, когато те се пренасят непроменени, и косвено, когато действат като прекурсори за други летливи метаболити, оказващи влияние върху аромата. Постоянното присъствие на животните в тази среда води до преминаването в млякото на ароматните свойства, особено през определени периоди на годината, съгласно принципите на летливостта. Като цяло именно задължителната паша и храната, богата на произведен в района фураж, осигуряват отличителните хранителни и функционални характеристики на млякото, като например неговия липиден профил и съдържанието на летливи съединения. Местните условия на околната среда и методите на животновъдство играят важна роля за формиране на млечната микрофлора. Всички тези фактори в тяхното съчетание оказват силно влияние върху органолептичните характеристики на „Mozzarella di Gioia del Colle“.

Що се отнася до влиянието на технологията на преработка, това е традиционният, исторически метод, който позволява да се използва само прясно мляко с добавяне на местна суроватка (закваската). Суроватъчната закваска, която се добавя към млякото, представлява още една връзка с местната територия, тъй като се приготвя по един и същи начин от много дълго време: използва се суроватката от предишния ден, която е била оставена да прокисне; това позволява тя да се обогати с млечните ензими, характерни за мандрата. Тези аспекти осигуряват силна връзка с територията, тъй като предопределят по-голямата част от микробиологичния компонент също да е местна. Микробният компонент играе важна роля за органолептичните свойства, тъй като на него се дължи формирането на „вторичните аромати“ на продукта. Местният микробиологичен профил на суроватъчната закваска се осигурява отчасти от характеристиките на млякото, от което тя се получава, но в по-голяма степен от метода на приготвяне и от средата, в която закваската се оставя да се развие. „Смесицата от местни микроорганизми“, съдържащи се в закваската, отразява всички фази на производствения процес и ежедневно се пренася в млякото, следователно и в готовия продукт, и така постоянно поддържа връзката с територията. Методите, прилагани от производителя на сиренето при работата със закваската във ваната, за зреење на сиренината и след това за обработване на сместа, се съчетават, за да създадат още една характерна връзка с територията. Фактически съчетанието от всички параметри на преработката оказва влияние върху микробната екосистема, която е твърде характерна, и така формира начина, по който се извършва ферментацията. Опитът и знанията на сиренаря са от съществено значение в тази връзка, тъй като позволяват наборът микроби да се развива по единствен и неповторим начин, придавайки на „Mozzarella di Gioia del Colle“ неговите типични органолептични свойства. Що се отнася до вкуса, тази ферментация създава леко кисели нотки с приятен послевкус на мая, който е по-силен при прясно приготвеното сирене. Ароматът, произтичащ от процеса на приготвяне на сиренето, се съчетава с произтичащите от млякото, т.е. от процеса на ферментация („вторични аромати“), които създават свежи нотки на мляко, краве масло и кисела суроватка, и от суровината („първичен аромат“) с неговите характерно деликатни нотки на растения и животни. В обобщение, първичните аромати отразяват условията на отглеждане на кравите, като важна роля има храненето с местен фураж (пресен или сено), а вторичните аромати са свързани с местната микрофлора.

Освен специфичните характеристики, формирани от методите на отглеждане на животните и на приготвяне на сиренето, значение имат също и влиянието на околната среда, историческите и културните влияния. Ландшафтът (Натура 2000), местните геоложки особености (районът на платото Murge в Пулия с кредни варовици, скалисти образувания и бедни глинести почви) и климатът – всички те са важни. В исторически и културен план съществува дълбоко вкоренена връзка между продукта и вида на животновъдството в този район: малки и средни животновъдни стопанства, които в повечето случаи са семейни и структурирани съгласно местните обичаи, при което добитъкът прекарва дълги периоди от време в паша. И накрая, съществуват много данни, доказващи, че сиренето моцарела е било характерно за историята на Gioia del Colle – включително документален филм от 28 август 1950 г., създаден от Istituto Luce в Gioia del Colle. Други документи свидетелстват, че през първите десетилетия на двадесети век „зеделски стопанин на име Clemente Milano, отглеждащ кафяво алпийско говедо в района на Gioia del Colle, е първият, който е използвал млякото от своя добитък за правене на специалния пресен млечен продукт, известен като моцарела“ (от Gioia del Colle, oggi [„Gioia del Colle днес“], под редакцията на Giovanni Bozzo за Japigia Editrice, Bari 1970 г.). В статия от 1922 г. от Giovanni Carano Donvito се посочва, че „...сиренето „Mozzarella di Gioia (del Colle)“ е високо ценено, търсено и за него се плаща щедро на пазарите в Рим и Неапол, както и в Бари, Таранто, Лече, Фоджа и в други по-малки градове (La riforma sociale [„Социалната реформа“], F.S. Nitti, L. Roux, L. Einaudi — Roux e Viarengo, Torino). И накрая, съществуват данни, че от 60-те години на миналия век насам се провеждат голям брой местни мероприятия, насочени към популяризирането на „Mozzarella di Gioia del Colle“.

Препратка към публикуваната продуктова спецификация

(член 6, параграф 1, втората алинея от настоящия регламент)

Консолидираният текст на спецификацията на продукта е на разположение на следния интернет сайт: <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

или

може да бъде намерен чрез пряко търсене от началната страница на интернет сайта на Министерството на политиката в областта на земеделието, храните и горското стопанство (www.politicheagricole.it), като се избере рубриката „Prodotti DOP IGP“ (горе вдясно на екрана), след това – „Prodotti DOP IGP STG“ (вляво на екрана), и накрая – „Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE“.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2020/2019 НА КОМИСИЯТА

от 9 декември 2020 година

за изменение на приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС относно мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки

(нотифицирано под номер C(2020) 8984)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните проверки, приложими при търговията в Съюза с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване на изграждането на вътрешния пазар ⁽²⁾, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,

като взе предвид Директива 2002/99/ЕО на Съвета от 16 декември 2002 г. за установяване на ветеринарно-санитарни правила, регулиращи производството, преработката, разпространението и пускането на пазара на продукти от животински произход за консумация от човека ⁽³⁾, и по-специално член 4, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение за изпълнение 2014/709/ЕС на Комисията ⁽⁴⁾ се определят мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки, в които са били потвърдени случаи на болестта при домашни или диви свине („засегнатите държави членки“). В части I—IV от приложението към посоченото решение за изпълнение се изброяват определени области в засегнатите държави членки, разграничени в зависимост от степента на риска въз основа на епизоотичната обстановка по отношение на тази болест, и се определят техните граници. Приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС е изменяно неколккратно, за да бъдат взети предвид промените в епизоотичната обстановка във връзка с африканската чума по свинете в Съюза, които е необходимо да бъдат отразени в посоченото приложение. Приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС бе последно изменено с Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1780 на Комисията ⁽⁵⁾ след промени в епидемиологичната обстановка по отношение на тази болест в Литва и Словакия.
- (2) След датата на приемане на Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1780 бяха констатирани още случаи на африканска чума по свинете при домашни свине в Румъния и при диви свине в Полша.
- (3) През декември 2020 г. бяха установени няколко огнища на африканска чума по свинете при домашни свине в окръг Bistrița-Năsăud в Румъния в област, която понастоящем е включена в част II от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС. Тези огнища на африканска чума по свинете при домашни свине представляват повишено ниво на риска, което следва да бъде отразено в посоченото приложение. Поради това тази област в Румъния, понастоящем включена в част II от посоченото приложение и засегната от наскоро възникналите огнища на африканска чума по свинете, следва да бъде включена в списъка в част III от посоченото приложение, вместо в част II от него.

⁽¹⁾ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.

⁽²⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

⁽³⁾ ОВ L 18, 23.1.2003 г., стр. 11.

⁽⁴⁾ Решение за изпълнение 2014/709/ЕС на Комисията от 9 октомври 2014 г. относно мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки и за отмяна на Решение за изпълнение 2014/178/ЕС (ОВ L 295, 11.10.2014 г., стр. 63).

⁽⁵⁾ Решение за изпълнение (ЕС) 2020/1780 Комисията от 27 ноември 2020 г. за изменение на приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС относно мерките за контрол на здравето на животните във връзка с африканската чума по свинете в някои държави членки (ОВ L 399, 30.11.2020 г., стр. 12).

- (4) През декември 2020 г. беше констатиран един случай на африканска чума по свинете при дива свиня в окръг ławski в Полша, в област, която понастоящем е включена в част I от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС. Този случай на африканска чума по свинете при дива свиня представлява повишено ниво на риска, което следва да бъде отразено в посоченото приложение. Поради това тази област в Полша, понастоящем включена в част I от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС и засегната от този неотдавнашен случай на африканска чума по свинете, следва да бъде включена в списъка в част II от посоченото приложение вместо в част I от него, като определените към момента граници по част I също следва да бъдат определени наново и разширени, за да се вземе предвид този неотдавнашен случай.
- (5) Освен това през декември 2020 г. беше констатиран един случай на африканска чума по свинете при дива свиня в окръг grójeski в Полша, в област, която понастоящем е включена в част II от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС, разположена в непосредствена близост до област, включена понастоящем в част I от него. Този нов случай на африканска чума по свинете при дива свиня представлява повишено ниво на риска, което следва да бъде отразено в посоченото приложение. Поради това тази област в Полша, понастоящем включена в част I от посоченото приложение и разположена в непосредствена близост до област, включена в част II и засегната от този неотдавнашен случай на африканска чума по свинете, следва вече да бъде включена в списъка в част II от посоченото приложение вместо в част I от него, като определените към момента граници по част I също следва да бъдат определени наново и разширени, за да се вземе предвид този наскоро възникнал случай.
- (6) След наскоро възникналите огнища на африканска чума по свинете при домашни свине в Румъния и след неотдавнашния случай на африканска чума по свинете при дива свиня в Полша, както и предвид настоящата епизоотична обстановка в Съюза, регионализацията в тези държави членки беше преразгледана и актуализирана. Освен това бяха преразгледани и актуализирани въведените мерки за управление на риска. Тези промени трябва да бъдат отразени в приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС.
- (7) С цел да бъдат взети под внимание най-актуалните промени в епизоотичната обстановка по отношение на африканската чума по свинете в Съюза и да се предприемат изпреварващи мерки за ограничаване на рисковете, свързани с разпространението на болестта, следва да се определят границите на нова достатъчно голяма по обхват област в Румъния, която е изложена на повишен риск, и тя да бъде надлежно включена в част III от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС. Освен това следва да се определят границите на нови, достатъчно големи по обхват области в Полша, които са изложени на повишен риск, и те да бъдат надлежно включени в части I и II от приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС.
- (8) Предвид неотложността на епизоотичната обстановка в Съюза във връзка с африканската чума по свинете, е важно измененията, направени с настоящото решение в приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС, да породят действие възможно най-скоро.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 9 декември 2020 година.

За Комисията
Stella KYRIAKIDES
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Решение за изпълнение 2014/709/ЕС се заменя със следното:

„ПРИЛОЖЕНИЕ

ЧАСТ I

1. Естония

Следните области в Естония:

— Hiiu maakond.

2. Унгария

Следните области в Унгария:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403250, 403350, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404570, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950, 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250350, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 250850, 250950, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251450, 251550, 251650, 251750, 251850, 252150 és 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

3. Латвия

Следните области в Латвия:

- Pāvilostas novads Vērgales pagasts,
- Stopiņu novads daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulpītes,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novads Dunikas pagasts.

4. Литва

Следните области в Литва:

- Klaipėdos rajono savivaldybės: Agluonėnų, Priekulės, Veiviržėnų, Judrėnų, Endriejavo, Vėžaičių, Kretingalės ir Dauparų-Kvietinių seniūnijos,

- Palangos miesto savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybės: Nausodžio sen dalis nuo kelio 166 į pietryčius ir Kulių seniūnija.

5. Полша

Следните области в Полша:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- gminy Janowiec Kościelny, Janowo i część gminy Kozłowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Rączki – Kownatki – Gardyny w powiecie nidzickim,
- powiat działdowski,
- część gminy Dąbrówno położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 542 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Dąbrówno, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od miejscowości Dąbrówno przez miejscowości Zamkowy Młyn – Wądryń do południowej granicy gminy w powiecie ostródzkim,
- gminy Kisielice, Susz, miasto Ława i część gminy wiejskiej Ława położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Ława, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od południowej granicy gminy miasta Ława przez miejscowość Katarzynki do południowej granicy gminy, w powiecie ławskim,
- powiat nowomiejski.

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejną w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno i Stara Biała w powiecie płockim,
- powiat miejski Płock,
- powiat sierpecki,
- powiat żuromiński,
- gminy Andrzejewo, Brok, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka, część gminy Małkinia Górna położona na północ od rzeki Brok w powiecie ostrowskim,
- gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, miasto Mława, Radzanów, Szreńsk, Szydłowo i Wieczfnia Kościelna, w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
- gminy wyszkowski,
- gminy Jadów, Strachówka i Tłuszcz w powiecie wołomińskim,

- gminy Korytnica, Liw, Łochów, Miedzna, Sadowne, Stoczek i miasto Węgrów w powiecie węgrowskim,
- gminy Kowala, Wierzbica, część gminy Wolanów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie radomskim,
- powiat miejski Radom,
- powiat szydłowiecki,
- powiat gostyniński,

w województwie podkarpackim:

- gminy Pruchnik, Rokietnica, Rożwienica, w powiecie jarosławskim,
- gminy Fredropol, Krasiczyn, Krzywczyna, Medyka, Orły, Żurawica, Przemyśl w powiecie przemyskim,
- powiat miejski Przemyśl,
- gminy Gać, Jawornik Polski, Kańczuga, część gminy wiejskiej Przeworsk położona na zachód od miasta Przeworsk i na zachód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 biegnącą od granicy z gminą Tryńcza do granicy miasta Przeworsk, część gminy Zarzecze położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1594R biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Zarzecze oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogi nr 1617R oraz 1619R biegnącą do południowej granicy gminy w powiecie przeworskim,
- powiat łańcucki,
- gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gminy Dzikowiec, Kolbuszowa, Niwiska i Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
- gminy Borowa, Czermin, Gawłuszowice, Mielec z miastem Mielec, Padew Narodowa, Przecław, Tuszów Narodowy w powiecie mieleckim,

w województwie świętokrzyskim:

- powiat opatowski,
- powiat sandomierski,
- gminy Bogoria, Łubnice, Oleśnica, Osiek, Połaniec, Rytwiany i Staszów w powiecie staszowskim,
- gmina Skarżysko Kościelne w powiecie skarżyskim,
- gmina Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy oraz na północ od drogi nr 42 i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Gowarczów, Końskie i Stąporków w powiecie koneckim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąsno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka w powiecie rawskim,
- gminy Bolimów, Głuchów, Godzianów, Lipce Reymontowskie, Maków, Nowy Kawęczyn, Skierniewice, Słupia w powiecie skierniewickim,
- powiat miejski Skierniewice,

- gminy Białaczów, Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- gminy Czerniewice, Inowłódz, Lubochnia, Rzeczyca, Tomaszów Mazowiecki z miastem Tomaszów Mazowiecki i Żelechlinek w powiecie tomaszowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gminy Przytoczna, Pszczew, Skwierzyna i część gminy Trzciel położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 w powiecie międzychodzkim,
- gminy Lubniewice i Krzeszyce w powiecie sulęcińskim,
- gminy Bogdaniec, Deszczno, Lubiszyn i część gminy Witnica położona na północny - wschód od drogi biegnącej od zachodniej granicy gminy od miejscowości Krzesznica, przez miejscowości Kamień Wielki - Mościce - Witnica - Kłopotowo do południowej granicy gminy w powiecie gorzowskim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Bolesławiec z miastem Bolesławiec, Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gmina Węgliniec w powiecie zgorzeleckim,
- gmina Chocianów i część gminy Przemków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie polkowickim,
- gmina Jemielno, Niechlów i Góra w powiecie górowskim,
- gmina Rudna i Lubin z miastem Lubin w powiecie lubińskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Rydzyna, część gminy Świąciechowa położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
- część gminy Kwilcz położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 24, część gminy Międzychód położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 24 w powiecie międzychodzkim,
- gminy Lwówek, Kuślin, Opalenica, część gminy Miedzichowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Nowy Tomyśl położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 305 w powiecie nowotomyskim,
- gminy Granowo, Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gmina Czempin, miasto Kościan, część gminy wiejskiej Kościan położona na północny - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim,
- powiat miejski Poznań,

- gminy Buk, Dopiewo, Komorniki, Tarnowo Podgórne, Stęszew, Swarzędz, Pobiedziska, Czerwonak, Mosina, miasto Luboń, miasto Puszczykowo i część gminy Kórnik położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr S11 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 434 i drogę nr 434 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy, część gminy Rokietnica położona na południowy zachód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy w miejscowości Krzyszkowo do południowej granicy gminy w miejscowości Kiekrz oraz część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na południe od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie poznańskim,
 - gmina Kiskowo i część gminy Klecko położona na zachód od rzeki Mała Węła w powiecie gnieźnieńskim,
 - gminy Lubasz, Czarnków z miastem Czarnków, część gminy Połajewo na położona na północ od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Wieleń położona na południe od linii kolejowej biegnącej od wschodniej granicy gminy przez miasto Wieleń i miejscowość Herburtowo do zachodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
 - gminy Duszniki, Kaźmierz, Pniewy, Ostroróg, Wronki, miasto Szamotuły i część gminy Szamotuły położona na zachód od zachodniej granicy miasta Szamotuły i na południe od linii kolejowej biegnącej od południowej granicy miasta Szamotuły, do południowo-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Obrzycko położona na zachód od drogi nr 185 łączącej miejscowości Gaj Mały, Słopanowo i Obrzycko do północnej granicy miasta Obrzycko, a następnie na zachód od drogi przebiegającej przez miejscowość Chraplewo w powiecie szamotulskim,
 - gmina Budzyń w powiecie chodzieskim,
 - gminy Mieścisko, Skoki i Wągrowiec z miastem Wągrowiec w powiecie wągrowieckim,
 - gmina Dobrzyca i część gminy Gizalki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 w powiecie pleszewskim,
 - gmina Zagórów w powiecie śłupeckim,
 - gmina Pyzdry w powiecie wrzesińskim,
 - gminy Kotlin, Żerków i część gminy Jarocin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr S11 i 15 w powiecie jarocińskim,
 - gmina Rozdrażew, część gminy Koźmin Wielkopolski położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 15, część gminy Krotoszyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 15 oraz na wschód od granic miasta Krotoszyn w powiecie krotoszyńskim,
 - gminy Nowe Skalmierzyce, Raszków, Ostrów Wielkopolski z miastem Ostrów Wielkopolski w powiecie ostrowskim,
 - powiat miejski Kalisz,
 - gminy Ceków – Kolonia, Godziesze Wielkie, Koźminek, Lisków, Mycielin, Opatówek, Szczytniki w powiecie kaliskim,
 - gmina Malanów i część gminy Tuliszków położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 72 w powiecie tureckim,
 - gminy Rychwał, Rzgów, część gminy Grodziec położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 443, część gminy Stare Miasto położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę nr A2 w powiecie konińskim,
- w województwie zachodniopomorskim:
- część gminy Boleszkowice położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 31 i część gminy Dębno położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 31 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Sarbinowo, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od miejscowości Sarbinowo przez miejscowość Krześnica do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim,
 - gmina Mieszkowice w powiecie gryfińskim.

6. Словакия

Следните области в Словакия:

- the whole district of Vranov nad Topľou, except municipalities included in part II,
- the whole district of Humenné,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Medzilaborce
- the whole district of Stropkov
- the whole district of Svidník, except municipalities included in part II,
- the whole district of Bardejov, except municipalities included in part II,
- the whole district of Sobrance, except municipalities included in part III,
- in the district of Michalovce municipality Strážske,
- in the district of Gelnica, the whole municipalities of Uhorná, Smolnícka Huta, Mníšek nad Hnilcom, Prakovce, Helcmanovce, Gelnica, Kojšov, Veľký Folkmár, Jaklovce, Žakarovce, Margecany, Henclová and Stará Voda,
- in the whole district of Prešov, except municipalities included in part II,
- in the whole district of Sabinov, except municipalities included in part II,
- in the district Stará Ľubovňa, the whole municipalities of Šambron, Hromoš, Vislanka, Ďurková, Plavnica, Plaveč, Ľubotín, Údol, Orlov, Starina, Legnava,
- in the district of Rožňava, the whole municipalities of Brzotín, Gočaltovo, Honce, Jovice, Kružná, Kunová Teplica, Pača, Pašková, Pašková, Rakovnica,
- Rozložná, Rožňavské Bystré, Rožňava, Rudná, Štítik, Vidová, Čučma and Betliar,
- in the district of Revúca, the whole municipalities of Držkovce, Chvalová, Gemerské Teplice, Gemerský Sad, Hucín, Jelšava, Leváre, Licince, Nadraž, Prihradzaný, Sekerešovo, Šivetice, Kameňany, Višňové, Rybník and Sása, Turčok, Rákoš, Sirk, Hrlica, Ploské, Ratková,
- in the district of Michalovce, the whole municipality of Strážske,
- in the district of Rimavská Sobota, municipalities located south of the road № 526 not included in Part II,
- in the district of Lučenec, the whole municipalities of Trenč, Veľká nad Ipľom, Jelšovec, Panické Dravce, Lučenec, Kalonda, Rapovce, Trebeľovce, Mučín, Lipovany, Pleš, Fiľakovské Kováče, Ratka, Fiľakovo, Biskupice, Belina, Radzovce, Čakanovce, Šiatorská Bukovinka, Čamovce, Šurice, Halič, Mašková, Ľuboreč, Šíd and Prša,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká Ves nad Ipľom, Sečianky, Kleňany, Hrušov, Vinica, Balog nad Ipľom, Dolinka, Kosihy nad Ipľom, Ďurkovce, Širákov, Kamenné Kosihy, Seľany, Veľká Čalomija, Malá Čalomija, Koláre, Trebušovce, Chrastince, Lesenice, Slovenské Ďarmoty, Opatovská Nová Ves, Bátorová, Nenince, Záhorce, Želovce, Sklabíná, Nová Ves, Obeckov, Vrbovka, Kiarov, Kováčovce, Zombor, Olováry, Čeláre, Glabušovce, Veľké Straciny, Malé Straciny, Malý Krtíš, Veľký Krtíš, Pôtor, Veľké Zlievce, Malé Zlievce, Bušince, Muľa, Ľuboriečka, Dolná Strehová, Vieska, Slovenské Kľačany, Horná Strehová, Chrtány and Závada.

7. Гърция

Следните области в Гърция:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),

- the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
- the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokéfalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinós and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
 - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
 - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavroklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofof, Petrola, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteixo municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chorero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

8. Германия

Следните области в Германия:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Alt Zauche-Wußwerk,
 - Gemeinde Byhleguhre-Byhlen,
 - Gemeinde Märkische Heide,
 - Gemeinde Neu Zauche,

- Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Groß Liebitz, Guhlen, Mochow und Siegadel,
- Gemeinde Spreewaldheide,
- Gemeinde Straupitz mit der Gemarkung Straupitz,
- Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Neuhardenberg,
 - Gemeinde Gusow-Platkow,
 - Gemeinde Lietzen,
 - Gemeinde Falkenhagen (Mark),
 - Gemeinde Zeschdorf,
 - Gemeinde Treplin,
 - Gemeinde Lebus mit den Gemarkungen Wüste-Kunersdorf, Wulkow bei Booßen, Schönfließ, Mallnow – westlich der Bahnstrecke RB 60,
 - Gemeinde Fichtenhöhe mit den Gemarkungen Niederjesar, Alt Mahlisch, Carzig – westlich der Bahnstrecke RB 60,
 - Gemeinde Lindendorf mit den Gemarkungen Neu Mahlisch, Libbenichen – westlich der Bahnstrecke RB 60 und Dolgeln – westlich der Bahnstrecke RB 60,
 - Gemeinde Vierlinden mit den Gemarkungen Marxdorf, Neuentempel, Diedersdorf, Worin, Görlsdorf, Alt Rosenthal, Friedersdorf – westlich der Bahnstrecke RB 60,
 - Gemeinde Müncheberg mit den Gemarkungen Trebnitz und Jahnsfelde,
 - Gemeinde Letschin mit den Gemarkungen Steintoch, Neu Rosenthal, Letschin, Kiehnwerder, Sietzing, Kienitz, Wilhelmsaue, Posedin, Solikante, Klein Neuendorf, Neubarnim, Ortwig, Groß Neuendorf, Ortwig Graben, Mehrin-Graben und Zelliner Loose,
 - Gemeinde Seelow mit den Gemarkungen Seelow – westlich der Bahnstrecke RB 60, Werbig – westlich der Bahnstrecke RB 60 und Langsow – westlich der Bahnstrecke RB 60,
- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Storkow (Mark),
 - Gemeinde Wendisch Rietz,
 - Gemeinde Reichenwalde,
 - Gemeinde Diensdorf-Radlow,
 - Gemeinde Bad Saarow,
 - Gemeinde Rietz-Neuendorf mit den Gemarkungen Buckow, Glienicke, Behrensdorf, Ahrensdorf, Herzberg, Görzig, Pfaffendorf, Sauen, Wilmersdorf (G), Neubrück, Drahendorf, Alt Golm,
 - Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Briescht, Kossenblatt, Werder, Görsdorf (B), Wiesendorf, Wulfersdorf, Falkenberg (T), Lindenberg,
 - Gemeinde Steinhöfel mit den Gemarkungen Dunnitz, Steinhöfel, Hasenfelde, Ahrensdorf, Heinersdorf, Tempelberg,
 - Gemeinde Langewahl,
 - Gemeinde Berkenbrück,
 - Gemeinde Briesen (Mark),
 - Gemeinde Jacobsdorf,
- Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Jänschwalde,
 - Gemeinde Peitz,
 - Gemeinde Tauer,
 - Gemeinde Turnow-Preilack,

- Gemeinde Drachhausen,
- Gemeinde Schmogrow-Fehrow,
- Gemeinde Drehnöw,
- Gemeinde Guben mit der Gemarkung Schlagsdorf,
- Gemeinde Schenkendöbern mit den Gemarkungen Grabko, Kerrkowitz, Groß Gastrose,
- kreisfreie Stadt Frankfurt (Oder),

Bundesland Sachsen:

- Landkreis Görlitz:
 - Gemeinde Gablenz,
 - Gemeinde Bad Muskau,
 - Gemeinde Krauschwitz sofern nicht bereits Teil des Gefährdeten Gebietes,
 - Gemeinde Weißkeißel sofern nicht bereits Teil des Gefährdeten Gebietes,
 - Gemeinde Rietschen sofern nicht bereits Teil des Gefährdeten Gebietes,
 - Gemeinde Hähnichen,
 - Gemeinde Rothenburg/ O. L.,
 - Gemeinde Neiße-Aue,
 - Gemeinde Görlitz nördlich der Bundesautobahn 4.

ЧАСТ II

1. България

Следните области в България:

- цялата област Хасково,
- цялата област Ямбол,
- цялата област Стара Загора,
- цялата област Перник,
- цялата област Кюстендил,
- цялата област Пловдив,
- цялата област Пазарджик,
- цялата област Смолян,
- цялата област Бургас, с изключение на областите в част III.

2. Естония

Следните области в Естония:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

3. Унгария

Следните области в Унгария:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403260, 404250, 404550, 404560, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,

- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 251950, 252050, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

4. Латвия

Следните области в Латвия:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads, Aizputes, Cīravas un Lažas pagasts, Kalvenes pagasta daļa uz rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļa A9, uz rietumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296, Aizputes pilsēta,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alsungas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novads,
- Engures novads,

- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, Padures, Rumbas, Rendas, Kabiles, Vārmes, Pelču, Ēdoles, Īvandes, Kurmāles, Turlavas, Gudenieku un Snēpeles pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts, Pāvilostas pilsēta,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,

- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novada Raņķu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasta daļa no Skrundas uz ziemeļiem no autoceļa A9 un austrumiem no Ventas upes,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novada Vaiņodes pagasts un Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem autoceļa P116, P106,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novads,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

5. Литва

Следните области в Литва:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Birštono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Girdžių, Jurbarko miesto, Jurbarkų, Raudonės, Šimkaičių, Skirsnemunės, Smalininkų, Veliuonos ir Viešvilės seniūnijos,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Ežerėlio, Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Kulautuvos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Vandžiogalos, Užliedžių, Vilkijos, ir Zapyškio seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1, ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų rūdų savivaldybė,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Dotnuvos, Gudžiūnų, Kėdainių miesto, Krakių, Pelėdnagių, Surviliškio, Šėtos, Truskavos, Vilainių ir Josvainių seniūnijos dalis į šiaurę ir rytus nuo kelio Nr. 229 ir Nr. 2032,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė,
- Plungės rajono savivaldybė: Žlibinų, Stalgėnų, Nausodžio sen dalis nuo kelio Nr. 166 į šiaurės vakarus, Plungės miesto ir Šateikių seniūnijos,

- Raseinių rajono savivaldybė: Betygalos, Girkalnio, Kalnujų, Nemakščių, Pagojukų, Paliepių, Raseinių miesto, Raseinių, Šiluvos, Viduklės seniūnijos,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės: Aleksandrijos, Ylakių, Lenkimų, Mosėdžio, Skuodo ir Skuodo miesto seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

6. Полша

Следните области в Полша:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, Prostki oraz gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- powiat elbląski,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- powiat piski,
- gminy Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie i Sępólno w powiecie bartoszyckim,
- gminy Biskupiec, Kolno, część gminy Olsztynek położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S51 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miejscowości Ameryka oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą S51 do północnej granicy gminy, łączącej miejscowości Mańki – Mycyny – Ameryka w powiecie olsztyńskim,
- gmina Grunwald, część gminy Małdyty położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7, część gminy Miłomłyn położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7, część gminy wiejskiej Ostróda położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 oraz na południe od drogi nr 16, część miasta Ostróda położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7, część gminy Dąbrówno położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 542 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Dąbrówno, a następnie na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od miejscowości Dąbrówno przez miejscowości Zamkowy Młyn – Wądryń do południowej granicy gminy w powiecie ostródzkim,

- powiat giżycki,
 - powiat braniewski,
 - powiat kętrzyński,
 - gminy Lubomino i Orneta w powiecie lidzbarskim,
 - gmina Nidzica i część gminy Kozłowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Rączki – Kownatki – Gardyny w powiecie nidzickim,
 - gminy Dźwierzuty, Jedwabno, Pasym, Szczytno i miasto Szczytno i Świętajno w powiecie szczycieńskim,
 - powiat mrągowski,
 - gminy Lubawa, miasto Lubawa, Zalewo i część gminy wiejskiej Iława położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 16 biegnącą od wschodniej granicy gminy do granicy miasta Iława, a następnie na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od południowej granicy gminy miasta Iława przez miejscowość Katarzynki do południowej granicy gminy w powiecie iławskim,
 - powiat węgorzewski,
- w województwie podlaskim:
- powiat bielski,
 - powiat grajewski,
 - powiat moniecki,
 - powiat sejneński,
 - gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
 - powiat miejski Łomża,
 - powiat siemiatycki,
 - powiat hajnowski,
 - gminy Ciechanowiec, Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzemy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
 - gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
 - powiat kolneński z miastem Kolno,
 - powiat białostocki,
 - gminy Filipów, Jeleniewo, Przerośl, Raczki, Rutka-Tartak, Suwałki, Szypliszki Wiżajny oraz część gminy Bakałarzewo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na północny - wschód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczki w powiecie suwalskim,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokółski,
 - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- powiat siedlecki,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Bielany, Ceranów, Jabłonna Lacka, Kosów Lacki, Repki, Sabnie, Sterdyń i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - gminy Grębków i Wierzbno w powiecie węgrowskim,

- powiat łosicki,
- powiat ciechanowski,
- powiat sochaczewski,
- gminy Policzna, Przyłęk, Tczów i Zwolen w powiecie zwoleńskim,
- powiat kozienicki,
- gminy Chotcza i Solec nad Wisłą w powiecie lipskim,
- gminy Gózd, Jastrzębia, Jedlnia Letnisko, Pionki z miastem Pionki, Skaryszew, Jedlińsk, Przytyk, Zakrzew, część gminy Iłża położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9, część gminy Wolanów położona na północ od drogi nr 12 w powiecie radomskim,
- gminy Bodzanów, Bulkowo, Staroźreby, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płońskim,
- powiat nowodworski,
- powiat płoński,
- gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
- gminy Dębówka, Klembów, Poświętne, Radzymin, Wołomin, miasto Kobyłka, miasto Marki, miasto Ząbki, miasto Zielonka w powiecie wołomińskim,
- gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły, część gminy Górzno położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Łąki i Górzno biegnącą od wschodniej granicy gminy, następnie od miejscowości Górzno na północ od drogi nr 1328W biegnącej do drogi nr 17, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od drogi nr 17 do zachodniej granicy gminy przez miejscowości Józefów i Kobyła Wola w powiecie garwolińskim,
- gminy Boguty – Pianki, Zaręby Kościelne, Nur i część gminy Małkinia Górna położona na południe od rzeki Brok w powiecie ostrowskim,
- gminy Stupsk, Wiśniewo i Strzegowo w powiecie mławskim,
- powiat miński,
- powiat otwocki,
- powiat warszawski zachodni,
- powiat legionowski,
- powiat piaseczyński,
- powiat pruszkowski,
- powiat grójecki,
- powiat grodziski,
- powiat żyrardowski,
- powiat białobrzegi,
- powiat przysuski,
- powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
 - powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce i Potok Wielki w powiecie janowskim,
 - gminy Janowiec, Kazimierz Dolny, Końskowola, Kurów, Markuszów, Nałęczów, Puławy z miastem Puławy, Wąwolnica i Żyrzyn w powiecie puławskim,

- gminy Nowodwór, miasto Dęblin i część gminy Ryki położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową powiecie ryckim,
 - gminy Adamów, Krzywdą, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, Wojcieszków, gmina wiejska Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - powiat lubelski,
 - powiat miejski Lublin,
 - gminy Niedźwiada, Ostrów Lubelski, Serniki i Uścimów w powiecie lubartowskim,
 - powiat łęczyński,
 - powiat świdnicki,
 - gminy Fajslawice, Gorzków, Izbica, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Kraśniczyn, Łopiennik Górny, Siennica Różana i część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
 - gminy Chełm, Ruda – Huta, Sawin, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Wierzbica, część gminy Dorohusk położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L, część gminy Leśniowice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L w powiecie chełmskim,
 - powiat miejski Chełm,
 - powiat kraśnicki,
 - powiat opolski,
 - powiat parczewski,
 - powiat włodawski,
 - powiat radzyński,
- w województwie podkarpackim:
- powiat stalowowolski,
 - gminy Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów, Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
 - część gminy Kamień położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19, część gminy Sokołów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
 - gminy Cmolasy i Majdan Królewski w powiecie kolbuszowskim,
 - gminy Grodzisko Dolne, część gminy wiejskiej Leżajsk położona na południe od miasta Leżajsk oraz na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę San, w powiecie leżańskim,
 - gmina Jarocin, część gminy Harasiuki położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 1048 R, część gminy Ulanów położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Tanew, część gminy Nisko położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 oraz na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 19, część gminy Jeżów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie niżańskim,
 - powiat tarnobrzeski,
- w województwie pomorskim:
- gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
 - gmina Stare Pole w powiecie malborskim,
 - gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,
- część gminy Brody położona na zachód od linii kolejowej biegnącej od miejscowości Marcule i od północnej granicy gminy przez miejscowości Klepacze i Karczma Kunowska do południowej granicy gminy oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 i na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno – wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,

w województwie lubuskim:

- powiat wschowski,
- gmina Kostrzyn nad Odrą i część gminy Witnica położona na południowy zachód od drogi biegnącej od zachodniej granicy gminy od miejscowości Krześnica, przez miejscowości Kamień Wielki - Mościce - Witnica - Kłopotowo do południowej granicy gminy w powiecie gorzowskim,
- gminy Gubin z miastem Gubin, Maszewo i część gminy Bytnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F w powiecie krośnieńskim,
- powiat słubicki,
- gminy Słońsk, Sulęcín i Torzym w powiecie sulęcińskim,
- gminy Bledzew i Międzyrzecz w powiecie międzyrzeckim,
- gminy Kolsko, część gminy Kozuchów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Mirosin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowej granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,
- gminy Nowogród Bobrzański, Trzebiechów część gminy Bojadła położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy i część gminy Sulechów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S3 w powiecie zielonogórskim,
- powiat żarski,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Małomice, Szprotawa, Wymiarki, Żagań, miasto Żagań, miasto Gozdnicza, część gminy Niegosławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie żagańskim,
- gminy Lubrza, Łągów i Świebodzin w powiecie świebodzińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gmina Pęcław, część gminy Kotla położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gminy Grębocice i Polkowice w powiecie polkowickim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Przemęt i Wolsztyn w powiecie wolsztyńskim,
- gmina Wielichowo część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 i część gminy Rakoniewice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 305 w powiecie grodziskim,
- gminy Lipno, Osieczna, Wijewo, Włoszakowice i część gminy Świąciechowa położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
- gmina Śmigiel, część gminy wiejskiej Kościan położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim,
- powiat miejski Leszno,
- powiat obornicki,
- część gminy Połajewo na położona na południe od drogi łączącej miejscowości Chraplewo, Tarnówko-Boruszyn, Krosin, Jakubowo, Połajewo - ul. Ryczywolska do północno-wschodniej granicy gminy w powiecie czarnkowsko-trzcianeckim,
- gmina Suchy Las, część gminy wiejskiej Murowana Goślina położona na północ od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy miasta Murowana Goślina do północno-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Rokietnica położona na północ i na wschód od linii kolejowej biegnącej od północnej granicy gminy w miejscowości Krzyszkowo do południowej granicy gminy w miejscowości Kiekrz w powiecie poznańskim,
- część gminy Szamotuły położona na wschód od wschodniej granicy miasta Szamotuły i na północ od linii kolejowej biegnącej od południowej granicy miasta Szamotuły do południowo-wschodniej granicy gminy oraz część gminy Obrzycko położona na wschód od drogi nr 185 łączącej miejscowości Gaj Mały, Słapanowo i Obrzycko do północnej granicy miasta Obrzycko, a następnie na wschód od drogi przebiegającej przez miejscowość Chraplewo w powiecie szamotulskim.

w województwie łódzkim:

- gminy Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gminy Biała Rawska, Regnów i Sadkowiec w powiecie rawskim,
- gmina Kowiesy w powiecie skierniewickim,

w województwie zachodniopomorskim:

- część gminy Boleszkowice położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 31 i część gminy Dębno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 31 biegnącą od zachodniej granicy gminy do miejscowości Sarbinowo, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od miejscowości Sarbinowo przez miejscowość Krześnica do wschodniej granicy gminy w powiecie myśliborskim.

7. Словакия

Следните области в Словакия:

- in the district of Gelnica, the whole municipality of Smolník,
- In the district of Košice-okolie the municipalities of Opátka, Košická Belá, Malá Lodina, Veľká Lodina, Kysak, Sokol, Trebejov, Obišovce, Družstevná pri Hornáde, Kostofany nad Hornádom, Budimír, Vajkovce, Chrástné, Čizatice, Kráľovce, Ploské, Nová Polhora, Boliarov, Kecrovce, Vtáčkovce, Herľany, Rankovce, Mudrovce, Kecrovský Lipovec, Opiná, Bunetice,
- the whole city of Košice,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of Tušice, Moravany, Pozdišovce, Michalovce, Zalužice, Lúčky, Závadka, Hnojné, Poruba pod Vihorlatom, Jovsa, Kusín, Klokočov, Kaluža, Vinné, Trnava pri Laborci, Oreské, Staré, Zbudza, Petrovce nad Laborcom, Lesné, Suché, Rakovec nad Ondavou, Nacina Ves, Voľa, and Pusté Černé,

- in the district of Vranov nad Topľou, the whole municipalities of Zámotov, Rudlov, Jusková Voľa, Banské, Cabov, Davidov, Kamenná Poruba, Vechec, Čaklov, Sol', Komárany, Čičava, Nižný Kručov, Vranov nad Topľou, Sačurov, Sečovská Polianka, Dlhé Klčovo, Nižný Hrušov, Poša, Nižný Hrabovec, Hencovce, Kučín, Majerovce, Sedliská, Kladzany and Tovarnianska Polianka,
- in the district of Prešov, the whole municipalities of Tuhrina, Lúčina, Podhradík, Okružná, Ruská Nová Ves, Teriakovce, Ľubotice, Vyšná Šebastová, Lipníky, Chmeľov, Čelovce, Pušovce, Proč, Šarišská Trstená, Chmeľovec, Podhorany, Nemcovce, Lada, Kapušany, Fulianka, Prešov, Fintice, Tulčík, Demjata, Veľký Slivník, Záhradné, Malý Slivník, Mošurov, Terňa, Gregorovce, Medzany, Malý Šariš, Župčany, Svinia, Veľký Šariš, Geraltov, Trnkov, Šarišská Poruba, Lažany, Červenica,
- in the district of Sabinov, the whole municipalities Ostrovany, Daletice, Jarovnice, Šarišské Michal'any, Ražňany, Uzovce, Hubošovce, Ratvaj, Bodovce, Šarišské Sokolovce, Sabinov, Jakubovany, Uzovský Šalgov, Uzovské Pekľany, Pečovská Nová Ves, Rožkovany, Jakubova Voľa, Drienica, Červená Voda, Jakovany, Červenica pri Sabinove, Ľutina, Olejníkov, Lipany, Lúčka, Hanigovce, Milpoš, Kamenica,
- in the district of Svidník, the whole municipalities of Dukovce, Želmanovce, Kuková, Kalnište, Lužany pri Ondave, Lúčka, Giraltovce, Kračúnovce, Železník, Kobylince, Mičakovce,
- in the district of Bardejov, the whole municipalities of Kríže, Hervartov, Richvald, Šiba, Kľušov, Hertník, Fričkovce, Bartošovce, Kobyly, Osíkov, Vaniškovce, Janovce, Tročany, Abrahámovce, Raslavice, Buclovany, Lopúchov, Stul'any, Koprivnica, Kochanovce, Harhaj, Vyšný Kručov, Brezov, Lascov, Marhaň, Kučín, Kožany, Kurima, Nemcovce, Porúbka, Hankovce, Olšavce, Nižná Voľa, Rešov, Vyšná Voľa, Poliakovce, Dubinné, Hrabovec, Komárov, Lukavica, Livov, Livovská Huta, Lukov, Malcov, Lenartov, Snakov, Hrabské, Gerlachov, Kružlov, Krivé, Bogliarka,
- in the district of Stará Ľubovňa, the whole municipalities of Kyjov, Pusté Pole, Šarišské Jastrabie, Čirč, Ruská Voľa nad Popradom, Obručné,
- in the district of Revúca, the whole municipalities of Gemer, Tornaľa, Žiar, Gemerská Ves, Levkuška, Otročok, Polina, Rašice, Licince, Leváre, Držkovce, Chvalová, Sekerešovo, Višňové,
- in the district of Rimavská Sobota, the whole municipalities of Abovce, Barca, Bátka, Cakov, Chanava, Dulovo, Figa, Gemerské Michalovce, Hubovo, Ivanice, Kaloša, Kesovce, Kráľ, Lenartovce, Lenka, Neporadza, Orávka, Radnovce, Rakytník, Riečka, Rimavská Seč, Rumince, Stránska, Uzovská Panica, Valice, Vieska nad Blhom, Vlkyňa, Vyšné Valice, Včelince, Zádor, Číž, Štrkovec Tomášovce, Žíp, Španie Pole, Hostišovce, Budikovany, Teplý Vrch, Veľký Blh,
- in the district of Prešov, the whole municipalities of Tuhrina and Lúčina.

8. Германия

Следните области в Германия:

Bundesland Brandenburg:

- Landkreis Oder-Spree:
 - Gemeinde Grunow-Dammendorf,
 - Gemeinde Mixdorf
 - Gemeinde Schlaubetal,
 - Gemeinde Neuzelle,
 - Gemeinde Neißemünde,
 - Gemeinde Lawitz,
 - Gemeinde Eisenhüttenstadt,
 - Gemeinde Vogelsang,
 - Gemeinde Ziltendorf,
 - Gemeinde Wiesenau,
 - Gemeinde Friedland,

- Gemeinde Müllrose,
 - Gemeinde Groß Lindow,
 - Gemeinde Brieskow-Finkenheerd,
 - Gemeinde Ragow-Merz,
 - Gemeinde Beeskow,
 - Gemeinde Rietz-Neuendorf mit den Gemarkungen Groß Rietz und Birkholz,
 - Gemeinde Tauche mit den Gemarkungen Stremmen, Ranzig, Trebatsch, Sabrodt, Sawall, Mitwalde und Tauche,
 - Landkreis Dahme-Spreewald:
 - Gemeinde Jamlitz,
 - Gemeinde Lieberose,
 - Gemeinde Schwielochsee mit den Gemarkungen Goyatz, Jessern, Lamsfeld, Ressen, Speichrow und Zaue,
 - Landkreis Spree-Neiße:
 - Gemeinde Schenkendöbern mit den Gemarkungen Stakow, Reicherskreuz, Groß Drewitz, Sembten, Meuselwitz, Kreyne, Lübbinchen, Bärenklau, Schenkendöbern und Atterwasch,
 - Gemeinde Guben mit den Gemarkungen Bresinchen, Guben und Deulowitz,
 - Landkreis Märkisch-Oderland:
 - Gemeinde Zechin,
 - Gemeinde Bleyen-Genschmar,
 - Gemeinde Golzow,
 - Gemeinde Küstriner Vorland,
 - Gemeinde Alt Tucheband,
 - Gemeinde Reitwein,
 - Gemeinde Podelzig,
 - Gemeinde Letschin mit der Gemarkung Sophienthal,
 - Gemeinde Seelow – östlich der Bahnstrecke RB 60,
 - Gemeinde Vierlinden – östlich der Bahnstrecke RB 60,
 - Gemeinde Lindendorf – östlich der Bahnstrecke RB 60,
 - Gemeinde Fichtenhöhe – östlich der Bahnstrecke RB 60,
 - Gemeinde Lebus mit den Gemarkungen Lebus und Mallnow – östlich der Bahnstrecke RB 60,
- Bundesland Sachsen:
- Landkreis Görlitz:
 - Gemeinde Krauschwitz östlich der B115,
 - Gemeinde Weißkeißel östlich der B115,
 - Gemeinde Rietschen östlich der B115 und nördlich der Südgrenze Truppenübungsplatz Oberlausitz.

ЧАСТ III

1. България

Следните области в България:

- цялата област Благоевград,
- цялата област Добрич,
- цялата област Габрово,

- цялата област Кърджали,
- цялата област Ловеч,
- цялата област Монтана,
- цялата област Плевен,
- цялата област Разград,
- цялата област Русе,
- цялата област Шумен,
- цялата област Силистра,
- цялата област Сливен,
- цялата област София-град,
- цялата област София-област,
- цялата област Търговище,
- цялата област Видин,
- цялата област Варна,
- цялата област Велико Търново,
- цялата област Враца,
- в област Бургас:
 - цялата община Бургас,
 - цялата община Камено,
 - цялата община Малко Търново,
 - цялата община Приморско,
 - цялата община Созопол,
 - цялата община Средец,
 - цялата община Царево,
 - цялата община Сунгурларе,
 - цялата община Руен,
 - цялата община Айтос.

2. Латвия

Следните области в Латвия:

- Aizputes novada Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļa A9, uz austrumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,
- Kuldīgas novada, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1296,
- Skrundas novada Rudbāržu, Nīkrāces pagasts, Raņķu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasts (izņemot pagasta daļa no Skrundas uz ziemeļiem no autoceļa A9 un austrumiem no Ventas upes), Skrundas pilsēta,
- Vaiņodes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļa P116, P106.

3. Литва

Следните области в Литва:

- Jurbarko rajono savivaldybė: Seredžiaus ir Juodaičių seniūnijos,
- Kauno rajono savivaldybė: Čekiškės seniūnija, Babtų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 1907,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Pernaravos seniūnija ir Josvainių seniūnijos pietvakarinė dalis tarp kelio Nr. 229 ir Nr. 2032,

- Plungės rajono savivaldybė: Alsėdžių, Babrungo, Paukštakių, Platelių ir Žemaičių Kalvarijos seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos ir Ariogalos miesto seniūnijos,
- Skuodo rajono savivaldybės: Barstyčių, Notėnų ir Šačių seniūnijos.

4. Полша

Следните области в Полша:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Bisztynek i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kiwity i Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński w powiecie lidzbarskim,
- gminy Łukta, Morąg, Miłakowo, część gminy Małdyty położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7, część gminy Miłomłyn położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7, część gminy wiejskiej Ostróda położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 oraz na północ od drogi nr 16, część miasta Ostróda położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr w powiecie ostródzkim,
- powiat olecki,
- gminy Barczewo, Gietrzwałd, Jeziorany, Jonkowo, Dywity, Dobre Miasto, Purda, Stawiguda, Świątki, część gminy Olsztynek położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S51 biegnącą od wschodniej granicy gminy do miejscowości Ameryka oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od skrzyżowania z drogą S51 do północnej granicy gminy, łączącej miejscowości Mańki – Mycyny – Ameryka w powiecie olsztyńskim,
- powiat miejski Olsztyn,

w województwie podlaskim:

- część gminy Bakalarzewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na południowo-zachód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczki w powiecie suwalskim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew, Trojanów, Żelechów, część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły, część gminy Górzno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Łąki i Górzno biegnącą od wschodniej granicy gminy, następnie od miejscowości Górzno na południe od drogi nr 1328W biegnącej do drogi nr 17, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od drogi nr 17 do zachodniej granicy gminy przez miejscowości Józefów i Kobyła Wola w powiecie garwolińskim,
- część gminy Iłża położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 w powiecie radomskim,
- gmina Kazanów w powiecie zwoleńskim,
- gminy Ciepiałów, Lipsko, Rzecznów i Sienno w powiecie lipskim,

w województwie lubelskim:

- powiat tomaszowski,
- gminy Białopole, Dubienka, Kamień, Żmudź, część gminy Dorohusk położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L, część gminy Leśniowice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L w powiecie chełmskim,
- gmina Rudnik i część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
- powiat zamojski,

- powiat miejski Zamość,
- powiat biłgorajski,
- powiat hrubieszowski,
- gminy Dzwola i Chrzanów w powiecie janowskim,
- gmina Serokomla w powiecie łukowskim,
- gminy Abramów, Kamionka, Michów, Lubartów z miastem Lubartów, Firlej, Jeziorzany, Kock, Ostrówek w powiecie lubartowskim,
- gminy Kłoczew, Stężycza, Ułęż i część gminy Ryki położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie ryckim,
- gmina Baranów w powiecie puławskim,

w województwie podkarpackim:

- gminy Cieszanów, Horyniec – Zdrój, Narol i Stary Dzików w powiecie lubaczowskim,
- gminy Kuryłówka, Nowa Sarzyna, miasto Leżajsk, część gminy wiejskiej Leżajsk położona na północ od miasta Leżajsk oraz część gminy wiejskiej Leżajsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez rzekę San, w powiecie leżańskim,
- gminy Krzeszów, Rudnik nad Sanem, część gminy Harasiuki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 1048 R, część gminy Ulanów położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Tanew, część gminy Nisko położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 oraz na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 19, część gminy Jeżowe położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie niżańskim,
- gminy Chłopice, Jarosław z miastem Jarosław, Laszki, Wiązownica, Pawłosiów, Radymno z miastem Radymno, w powiecie jarosławskim,
- gmina Stubno w powiecie przemyskim,
- część gminy Kamień położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie rzeszowskim,
- gminy Adamówka, Sieniawa, Tryńcza, miasto Przeworsk, część gminy wiejskiej Przeworsk położona na wschód od miasta Przeworsk i na wschód od linii wyznaczonej przez autostradę A4 biegnącą od granicy z gminą Tryńcza do granicy miasta Przeworsk, część gminy Zarzecze położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1594R biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Zarzecze oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogi nr 1617R oraz 1619R biegnącą do południowej granicy gminy w powiecie przeworskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Nowa Sól i miasto Nowa Sól, Otyń oraz część gminy Koźuchów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Mirocin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na wschód od linii wyznaczonych przez drogi 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowej granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,
- gminy Babimost, Czerwieńsk, Kargowa, Świdnica, Zabór, część gminy Bojadła położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy i część gminy Sulechów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S3 w powiecie zielonogórskim,
- część gminy Niegosławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie żagańskim,

- powiat miejski Zielona Góra,
 - gminy Skąpe, Szczanec i Zbąszynek w powiecie świebodzińskim,
 - gminy Bobrowice, Dąbie, Krosno Odrzańskie i część gminy Bytnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F w powiecie krośnieńskim,
 - część gminy Trzciel położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 w powiecie międzyrzeckim,
- w województwie wielkopolskim:
- gmina Zbąszyń, część gminy Miedzichowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92, część gminy Nowy Tomyśl położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 305 w powiecie nowotomyskim,
 - gmina Siedlec w powiecie wolsztyńskim,
 - część gminy Rakoniewice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 305 w powiecie grodziskim,
 - gminy Chocz, Czermin, Gołuchów, Pleszew i część gminy Gizałki położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 w powiecie pleszewskim,
 - część gminy Grodziec położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 443 w powiecie konińskim,
 - gminy Blizanów, Stawiszyn, Żelazków w powiecie kaliskim,
- w województwie dolnośląskim:
- gminy Jerzmanowa, Żukowice, część gminy Kotla położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
 - gminy Gaworzyce, Radwanice i część gminy Przemków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie polkowickim,
- w województwie świętokrzyskim:
- część gminy Brody położona na wschód od linii kolejowej biegnącej od miejscowości Marcule i od północnej granicy gminy przez miejscowości Klepacze i Karczma Kunowska do południowej granicy gminy w powiecie starachowickim.

5. Румъния

Следните области в Румъния:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Bistriţa Năsăud,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,

- Județul Suceava
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

6. Словакия

- the whole district of Trebišov,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of the district not included in Part I and Part II,
- Region Sobrance – municipalities Lekárovce, Pinkovce, Záhó, Bežovce,
- the whole district of Košice – okolie, except municipalities included in part II,
- In the district Rožnava, the municipalities of Bôrka, Lúčka, Jablonov nad Turňou, Drnava, Kováčová, Hrhov, Ardovo, Bohúňovo, Bretka, Čoltovo, Dlhá Ves, Gemerská Hôrka, Gemerská Panica, Kečovo, Meliata, Plešivec, Silica, Silická Brezová, Slavec, Hrušov, Krásnohorská Dlhá Lúka, Krásnohorské podhradie, Lipovník, Silická Jablonica, Brzotín, Jovice, Kružná, Pača, Rožňava, Rudná, Vidová and Čučma,
- in the district of Gelnica, the whole municipality of Smolník and Úhorná.

ЧАСТ IV

Италия

Следните области в Италия:

- tutto il territorio della Sardegna.“
-

ВЪТРЕШНИ И ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ОМБУДСМАН

от 9 ноември 2020 година

относно вътрешните правила за ограничаване на определени права на субектите на данни при обработването на лични данни

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ОМБУДСМАН,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО ⁽¹⁾, и по-специално член 25 от него,

след консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните,

като има предвид, че:

- (1) Европейският омбудсман има правомощията да извършва административни разследвания, преддисциплинарни и дисциплинарни производства и процедури за временно отстраняване от длъжност в съответствие с Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и условията за работа на другите служители на Европейския съюз, предвидени в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета ⁽²⁾ („Правилник за длъжностните лица“) и Решение на Европейския омбудсман от 4 ноември 2004 г., предвиждащо общи изпълнителни разпоредби за провеждане на административни разследвания и дисциплинарни производства. Ако е необходимо, той също така уведомява OLAF за случаите.
- (2) Длъжностните лица на Европейския омбудсман са задължени да докладват потенциални незаконни дейности, включително измами и корупция, които са в ущърб на интересите на Съюза. Длъжностните лица също са задължени да подават сигнали за поведение, свързано с изпълнението на професионални задължения, което може да представлява сериозно нарушение на задълженията на длъжностните лица на Съюза. Това е уредено с решението на Европейския омбудсман от 20 февруари 2015 г. относно вътрешните правила във връзка с подаването на сигнали за нередности.
- (3) Европейският омбудсман е въвел политика за предотвратяване и справяне по ефективен начин с действителни или потенциални случаи на психически или сексуален тормоз на работното място, както е предвидено в решението от 18 декември 2017 г. В него се установява неофициална процедура, при която предполагаемата жертва на тормоз може да се обърне към „кореспонденти по етичните въпроси“ и/или помирителния комитет.
- (4) Европейският омбудсман може също да провежда разследвания на потенциални нарушения на правилата за сигурност на класифицираната информация на Европейския съюз (КИЕС).
- (5) Европейският омбудсман е обект както на вътрешни, така и на външни одити, свързани с дейностите, които упражнява.
- (6) В контекста на тези административни разследвания, одити и други разследвания, Европейският омбудсман си сътрудничи и с други институции, органи, служби и агенции на Съюза.
- (7) Европейският омбудсман може да си сътрудничи с националните органи на трети държави и с международни организации по тяхно искане или по собствена инициатива.
- (8) Освен това Европейският омбудсман може да си сътрудничи с държавните органи на държавите — членки на ЕС по тяхно искане или по собствена инициатива.

⁽¹⁾ ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39.

⁽²⁾ Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета от 29 февруари 1968 г. за установяване на Правилник за длъжностните лица и Условия за работа на другите служители на Европейските общности и за установяване на специални мерки, временно приложими за длъжностни лица на Комисията (ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1).

- (9) Европейският омбудсман извършва проверки на предполагаеми случаи на лошо управление, свързани с действията на институциите, органите, службите или агенциите на Съюза, с изключение на Съда на Европейския съюз при изпълнението на неговите функции. В този контекст може да е необходимо Европейският омбудсман да запази поверителността на личните данни, съдържащи се в документи, получени от страните или по време на проверките. Може също така да се наложи Европейският омбудсман да защити правата и свободите на жалбоподателите, както и тези на други засегнати лица.
- (10) За да изпълнява задълженията си, Европейският омбудсман събира и обработва информация и няколко категории лични данни, включително данни за самоличността на физически лица, информация за връзка, професионални функции и задачи, информация за поведението в личния и професионалния живот и за трудовото изпълнение, както и финансови данни. Европейският омбудсман действа в качеството на администратор на данни.
- (11) Следователно, съгласно Регламент (ЕС) 2018/1725 („Регламента“), Европейският омбудсман се задължава да предоставя информация на субектите на данни относно тези дейности по обработване и да защита техните права като субекти на данни.
- (12) От Европейския омбудсман може да се изисква да съвместява тези права с целите на административни разследвания, одити, разследвания и съдебни производства. Може също да се изисква да балансира между правата на даден субект на данни и основните права и свободи на други субекти на данни. За тази цел член 25 от Регламента дава възможност на Европейския омбудсман да ограничава, при строго определени условия, прилагането на членове 14—22, 35 и 36 от Регламента, както и на член 4 от него, доколкото неговите разпоредби се отнасят до правата и задълженията, предвидени в членове 14—20. Освен ако не са предвидени ограничения в правен акт, приет въз основа на Договорите, е необходимо приемането на вътрешни правила, по силата на които Европейският омбудсман да разполага с правото да ограничава тези права.
- (13) Може да се наложи например Европейският омбудсман да ограничи информацията относно обработването на личните данни на субект на данни, която му/й предоставя, по време на етапа на предварителна оценка в административно разследване или по време на самото разследване, преди евентуално прекратяване на дело или по време на преддисциплинарният етап. При определени обстоятелства предоставянето на такава информация може значително да повлияе върху способността на Европейския омбудсман да проведе разследването по ефективен начин, когато например съществува риск засегнатото лице да унищожи доказателства или да въздейства върху потенциални свидетели, преди да бъдат снети показанията им. Може също така да се наложи Европейският омбудсман да защити правата и свободите на свидетелите, както и тези на други засегнати лица.
- (14) Може да е необходимо да се запази анонимността на свидетел или лице, сигнализиращо за нередности, което е поискало самоличността му да не бъде разкривана. В такъв случай Европейският омбудсман може да реши да ограничи достъпа до самоличността, показанията и други лични данни на съответното лице с цел защита на неговите права и свободи.
- (15) Може да е необходимо да се запази поверителна информация относно длъжностно лице, което се е свързало с кореспондентите по етичните въпроси на Европейския омбудсман и/или помирителния комитет в контекста на процедура във връзка с тормоз. В тези случаи може да се наложи Европейският омбудсман да ограничи достъпа до самоличността, показанията и други лични данни на предполагаемата жертва, предполагаемия извършител и на други участници с цел защита на правата и свободите на всички засегнати лица.
- (16) Може да се наложи например Европейският омбудсман да ограничи информацията, която предоставя на субект на данни, посочен в жалба или документи за проверка, относно обработването на неговите или нейните лични данни по време на разследването на предполагаемо лошо администриране в институция, орган, служба или агенция на ЕС. Предоставянето на такава информация може значително да повлияе върху способността на Европейския омбудсман да проведе разследването по ефективен начин, когато например съществува риск засегнатото лице да застраши проверката. Може също така да се наложи Европейският омбудсман да защити правата и свободите на жалбоподателите, както и тези на други засегнати лица.
- (17) Европейският омбудсман следва да прилага ограничения само когато те са съобразени с характера на основните права и свободи и са строго необходими и пропорционални мярка в едно демократично общество. Европейският омбудсман следва да представи аргументи, обосноваващи основанията за тези ограничения.

- (18) В съответствие с прилагането на принципа на отчетност Европейският омбудсман следва да води регистър за прилаганите от него ограничения.
- (19) Когато обработка лични данни, обменени с други организации в рамките на задачите си, Европейският омбудсман и съответните организации се консултират взаимно относно потенциалните основания за налагане на ограничения и необходимостта и пропорционалността на тези ограничения, освен ако това не би представлявало заплаха за дейностите на Европейския омбудсман.
- (20) Разпоредбата на член 25, параграф 6 от Регламента задължава администратора да информира субектите на данни за основните причини, на които се основава прилагането на ограничението, както и за правото им да подадат жалба до Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД).
- (21) В съответствие с член 25, параграф 8 от Регламента Европейският омбудсман има право да отложи, пропусне или откаже да предостави информация относно причините за прилагането на ограничение на субекта на данните, ако това по някакъв начин би премахнало ефекта от ограничението. Европейският омбудсман следва да преценява индивидуално за всеки отделен случай дали съобщаването относно ограничението би обезсилило неговия ефект.
- (22) Европейският омбудсман следва да отмени ограничението веднага щом условията, които го обосновават, вече не са приложими, и редовно да извършва оценка на тези условия.
- (23) За да се гарантира максимална защита на правата и свободите на субектите на данни и в съответствие с член 44, параграф 1 от Регламента, длъжностното лице по защита на данните следва да бъде консултирано своевременно за всички ограничения, които може да се прилагат, и да провери съответствието им с настоящото решение.
- (24) В член 16, параграф 5 и член 17, параграф 4 от Регламента се предвиждат изключения от правото на информация и правото на достъп на субекти на данни. Ако тези изключения са приложими, не е необходимо Европейският омбудсман да прилага ограничение съгласно настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет и обхват

1. С настоящото решение се установяват правила относно условията, при които Европейският омбудсман може да ограничи прилагането на членове 4, 14—22, 35 и 36 въз основа на член 25 от Регламента.
2. Службата на Европейския омбудсман, в качеството си на администратор, се представлява от Европейския омбудсман.

Член 2

Ограничения

1. Европейският омбудсман може да ограничава прилагането на членове 14—22, 35 и 36, както и на член 4 от Регламента, доколкото неговите разпоредби съответстват на правата и задълженията, предвидени в членове 14—20:
 - а) въз основа на член 25, параграф 1, букви б), в), е), ж) и з) от Регламента — при провеждане на административни разследвания, преддисциплинарни производства, дисциплинарни производства или производства за временно отстраняване от длъжност съгласно член 86 и приложение IX към Правилника за длъжностните лица и Решение на Европейския омбудсман от 4 ноември 2004 г. за провеждане на административни разследвания и дисциплинарни производства, както и при уведомяване на OLAF за случаи;
 - б) въз основа на член 25, параграф 1, буква з) от Регламента — когато се гарантира поверителността на докладваните факти от длъжностните лица на Европейския омбудсман, в случаите, при които се смята, че са налице тежки нередности, както е описано в Решение на Европейския омбудсман от 20 февруари 2015 г. относно вътрешните правила във връзка с подаването на сигнали за нередности;

- в) съгласно член 25, параграф 1, буква з) от Регламента, когато се гарантира, че служителите на Европейския омбудсман могат да докладват на кореспондентите по етичните въпроси и/или на помирителния комитет в контекста на процедура във връзка с тормоз, както е определено в решението на Европейския омбудсман относно политиката за предотвратяване и защита срещу тормоз в службата на омбудсмана;
- г) въз основа на член 25, параграф 1, букви в), ж) и з) от Регламента — при извършване на вътрешни одити във връзка с дейности или отдели на Европейския омбудсман;
- д) въз основа на член 25, параграф 1, букви в), г), ж) и з) от Регламента — при предоставяне на съдействие на други институции, органи, служби и агенции на Съюза или при получаване на съдействие от същите, или при сътрудничество с тях в контекста на дейности по букви а) до г) от този параграф, както и въз основа на съответните споразумения за нивото на обслужване, меморандуми за разбирателство и споразумения за сътрудничество;
- е) въз основа на член 25, параграф 1, букви в), ж) и з) от Регламента — при предоставяне на съдействие на национални органи на трети държави и на международни организации или при получаване на съдействие от същите, или при сътрудничество с такива органи и организации по тяхно искане или по собствена инициатива;
- ж) въз основа на член 25, параграф 1, букви в), ж) и з) от Регламента — при предоставяне на съдействие на държавни органи на държави членки на ЕС или при получаване на съдействие от същите по тяхно искане или по собствена инициатива;
- з) въз основа на член 25, параграф 1, буква д) от Регламента — при обработване на лични данни в документи, получени от страните или встъпилите страни в контекста на производства пред Съда на Европейския съюз;
- и) Съгласно член 25, параграф 1, буква з) от Регламента при провеждането на разследвания на предполагаеми случаи на лошо управление, свързано с действията на институциите, органите, службите и агенциите на ЕС, в съответствие с член 228 от Договора за функционирането на Европейския съюз и Устава и разпоредбите за прилагане на Омбудсмана.

2. Всички ограничения следва да са съобразени с характера на основните права и свободи и да представляват необходима и пропорционална мярка в едно демократично общество.

3. Преди прилагане на ограниченията се извършва проверка за необходимост и пропорционалност за всеки отделен случай. Ограниченията следва да са в границите само на строго необходимото за постигане на поставената цел.

4. За целите на отчетността Европейският омбудсман съставя регистър, в който се описват причините за прилаганите ограничения, основанията от посочените в параграф 1, които се прилагат, и резултатът от проверката за необходимост и пропорционалност. Тези записи са част от регистър, който при поискване се предоставя на ЕНОЗД. Европейският омбудсман изготвя периодични отчети за прилагането на член 25 от Регламента.

5. Когато обработва лични данни, получени от други организации в контекста на своите задачи, Европейският омбудсман се консултира с тези организации относно възможните основания за налагане на ограничения и необходимостта и пропорционалността на тези ограничения, освен ако това би представлявало заплаха за дейностите на Европейския омбудсман.

Член 3

Рискове за правата и свободите на субектите на данни

1. В регистъра на дейностите по обработване, воден от Европейския омбудсман съгласно член 31 от Регламента, се вписват оценки на рисковете за правата и свободите на субектите на данни от налагането на ограничения и информация за периода на прилагането на тези ограничения. Те се вписват също в оценки на въздействието върху защитата на данните по отношение на ограниченията, наложени съгласно член 39 от Регламента.

2. При оценката на необходимостта и пропорционалността на дадено ограничение Европейският омбудсман следва да отчете потенциалните рискове за правата и свободите на субекта на данни.

Член 4

Гаранции и срокове на съхранение

1. Европейският омбудсман използва гаранции за предотвратяване на злоупотреби и незаконен достъп или предаване на лични данни, по отношение на които се прилагат или може да се прилагат ограничения. Тези гаранции включват технически и организационни мерки и са подробно разписани, когато е необходимо, във вътрешни решения, процедури и правила за прилагане на Европейския омбудсман. Гаранциите включват:

- а) ясно определяне на функциите, отговорностите и процедурните етапи;
- б) ако е целесъобразно, сигурна електронна среда, която предпазва от неправилен и случаен достъп или прехвърляне на електронни данни към неоправомощени лица;
- в) ако е целесъобразно, сигурно съхранение и обработване на документи на хартиен носител;
- г) надлежно наблюдение на ограниченията и периодично преразглеждане на прилагането им.

Преразглежданията, посочени в подточка г), се извършват най-малко на всеки шест месеца.

2. Ограниченията се отменят, след като обстоятелствата, които ги обосновават, престанат да бъдат приложими.

3. Личните данни се съхраняват в съответствие с приложимите правила за съхранение на Европейския омбудсман, които се определят в регистрите за защита на данните, поддържани съгласно член 31 от Регламента. В края на срока на съхранение личните данни се заличават, анонимизират или прехвърлят в архиви в съответствие с член 13 от Регламента.

Член 5

Участие на длъжностното лице по защита на данните

1. Длъжностното лице по защита на данните на Европейския омбудсман следва да бъде уведомено без неоснователно забавяне при всяко ограничаване на права на субект на данни в съответствие с настоящото решение. Той или тя следва да получи достъп до съответните досиета и документи, свързани с фактическите или правните обстоятелства.

2. Длъжностното лице по защита на данните на Европейския омбудсман може да поиска преразглеждане на прилагането на ограничението. Европейският омбудсман уведомява писмено длъжностното лице по защита на данните за резултата от преразглеждането.

3. Европейският омбудсман документира участието на длъжностното лице по защита на данните в прилагането на ограниченията, включително информацията, която е споделена с него или нея.

Член 6

Уведомяване на субектите на данни относно ограничаването на техни права

1. В съобщенията за защита на личните данни, публикувани на интернет страницата, Европейският омбудсман включва раздел, предоставящ обща информация на субектите на данни относно възможността за ограничаване на правата на субекти на данни съгласно член 2, параграф 1. Информацията включва правата, които може да бъдат ограничавани, основанията, на които може да се прилагат ограничения, и евентуалната им продължителност.

2. Европейският омбудсман информира субектите на данни поотделно в писмен вид и без неоснователно забавяне за текущите или бъдещите ограничения на техните права. Европейският омбудсман информира субекта на данни за основните причини, на които се основава прилагането на ограничението, за правото му/й да се консултира с длъжностното лице по защита на данните с цел оспорване на ограничението и за правата му/й да подаде жалба до ЕНОЗД.

3. Европейският омбудсман може да отложи, пропусне или откаже да предостави информация относно причините за дадено ограничение и правото да се подаде жалба до ЕНОЗД, доколкото това би премахнало ефекта от ограничението. Претенката дали това е оправдано се извършва за всеки отделен случай. Веднага след като това вече не би премахнало ефекта от ограничението, Европейският омбудсман предоставя информацията на субекта на данни.

Член 7

Съобщаване на субекта на данни за нарушение на сигурността на личните данни

1. Когато има задължението да съобщи за нарушение на сигурността на данните в съответствие с член 35, параграф 1 от Регламента, Европейският омбудсман може, при извънредни обстоятелства, изцяло или частично да ограничи това съобщаване. В съобщение се документират причините за ограничението, правното основание за него съгласно член 2 и оценка на неговата необходимост и пропорционалност. Съобщението се изпраща до ЕНОЗД в момента на уведомяване за нарушението на сигурността на личните данни.
2. Когато основанията за ограничението се изчерпят, Европейският омбудсман съобщава на съответния субект на данни за нарушението на сигурността на личните данни и го/я информира за основните причини за ограничението, както и за неговото/нейното право да подаде жалба до ЕНОЗД.

Член 8

Поверителност на електронните съобщения

1. При извънредни обстоятелства Европейският омбудсман може да ограничи правото на поверителност на електронните съобщения съгласно член 36 от Регламента. Тези ограничения трябва да бъдат в съответствие с Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾.
2. Когато ограничава правото на поверителност на електронните съобщения, Европейският омбудсман информира съответния субект на данни в отговора си на искане, изпратено от него/нея, за основните причини, на които се основава прилагането на ограничението и за неговото/нейното право да подаде жалба до ЕНОЗД.
3. Европейският омбудсман може да отложи, пропусне или откаже да предостави информация относно причините за дадено ограничение и правото да се подаде жалба до ЕНОЗД, доколкото това би премахнало ефекта от ограничението. Препенката дали това е оправдано се извършва за всеки отделен случай. Веднага след като това вече не би премахнало ефекта от ограничението, Европейският омбудсман предоставя информацията на субекта на данни.

Член 9

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Страсбург на 9 ноември 2020 година.

За Европейския омбудсман
Emily O'REILLY

⁽³⁾ Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 година относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации) (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

ПОПРАВКИ

Поправка на Окончателно приемане (ЕС, Евратом) 2020/1776 на коригиращ бюджет № 7 на Европейския съюз за финансовата 2020 година*(Официален вестник на Европейския съюз L 401 от 30 ноември 2020 г.)*

На страница 21, ред 1 4 СОБСТВЕНИ РЕСУРСИ НА БАЗА БРУТЕН НАЦИОНАЛЕН ДОХОД СЪГЛАСНО ЧЛЕН 2, ПАРАГРАФ 1, БУКВА В) ОТ РЕШЕНИЕ 2014/335/ЕС, ЕВРАТОМ

в колоната „Бюджет 2020“

вместо : „115 905 134 859“

да се чете : „115 555 134 859“

в колоната „Нова сума“

вместо : „121 438 277 059“

да се чете : „121 088 277 059“.

Поправка на Регламент (ЕС) 2017/625 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 година относно официалния контрол и другите официални дейности, извършвани с цел да се гарантира прилагането на законодателството в областта на храните и фуражите, правилата относно здравеопазването на животните и хуманното отношение към тях, здравето на растенията и продуктите за растителна защита, за изменение на регламенти (ЕО) № 999/2001, (ЕО) № 396/2005, (ЕО) № 1069/2009, (ЕО) № 1107/2009, (ЕС) № 1151/2012, (ЕС) № 652/2014, (ЕС) 2016/429 и (ЕС) 2016/2031 на Европейския парламент и на Съвета, регламенти (ЕО) № 1/2005 и (ЕО) № 1099/2009 на Съвета и директиви 98/58/ЕО, 1999/74/ЕО, 2007/43/ЕО, 2008/119/ЕО и 2008/120/ЕО на Съвета, и за отмяна на регламенти (ЕО) № 854/2004 и (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета, директиви 89/608/ЕИО, 89/662/ЕИО, 90/425/ЕИО, 91/496/ЕИО, 96/23/ЕО, 96/93/ЕО и 97/78/ЕО на Съвета и Решение 92/438/ЕИО на Съвета (Регламент относно официалния контрол)

(Официален вестник на Европейския съюз L 95 от 7 април 2017 г.)

На страница 28, член 13, параграф 1

вместо: „1. Компетентните органи изготвят писмени записи за всеки извършен от тях официален контрол.“

да се чете: „1. Компетентните органи изготвят писмени записи за всеки извършен от тях официален контрол.
Тези записи могат да бъдат на хартиен носител или в електронна форма.“

**Поправка на Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017
година относно марката на Европейския съюз**

(Официален вестник на Европейския съюз L 154 от 16 юни 2017 г.)

1. На страница 8, член 7, параграф 1, буква в)

вместо: „марките, които се състоят предимно от (...)“

да се чете: „марките, които се състоят изключително от (...)“.

2. На страница 8, член 7, параграф 1, буква г)

вместо: „марките, които се състоят предимно от (...)“,

да се чете: „марките, които се състоят изключително от (...)“.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)

ISSN 1830-3617 (печатно издание)



■ Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG